

# AUTODOME série 7000 (IP et HD)

AUTODOME 7000



Manuel d'utilisation

# Table des matières

1	Normes de sécurité	6
1.1	À propos de ce manuel	6
1.2	Informations juridiques	6
1.3	Consignes de sécurité	6
1.4	Consignes de sécurité importantes	6
1.5	Avis importants	8
1.6	Raccordement dans les applications	12
2	Déballage	13
2.1	Liste des pièces, installation	13
2.2	Outillage requis	15
2.3	Produits supplémentaires requis	16
3	Présentation du système	17
4	Liste de contrôle de préinstallation	18
4.1	Stabilisation	19
5	Installation de la carte SD facultative	20
6	Montage du boîtier d'alimentation (montage mural, sur mât et en angle)	22
7	Installation du bras de fixation pour montage mural, en angle ou sur mât	24
7.1	Description	24
7.2	Acheminement des fils et raccordement aux connecteurs	24
7.3	Raccordement au réseau électrique via un boîtier d'alimentation intermédiaire	28
7.4	Accrochage du bras de fixation au boîtier d'alimentation	31
7.5	Connexion du boîtier d'alimentation	33
7.6	Installation de la plaque de montage VGA-PEND-WPLATE	34
7.7	Fixation de la tête sur le bras et serrage des vis	38
8	Installation des supports de montage parapet et sur tube	41
8.1	Description	41
8.2	Acheminement des fils et raccordement aux connecteurs	41
8.3	Fixation du couvercle sur le boîtier d'alimentation	47
8.4	Installation du support VGA-ROOF-MOUNT	48
8.5	Installation du support de montage sur tube VG4-A-9543	50
8.6	Câblage de la carte d'interface installée dans le tube	52
8.7	Fixation de la tête sur le tube et serrage	57
8.8	Connexion du boîtier d'alimentation	59
9	Installation du kit de montage au plafond	60
9.1	Description	60
9.2	Dimensions	60
9.3	Plafond de type cloison sèche : préparation à l'installation	60
9.4	Plafond : préparation à l'installation	61
9.5	Câblage du boîtier d'interface	62
9.6	Connexions du boîtier d'interface	65
9.7	Installation du joint pour plafond (caisson IP54)	66
9.8	Fixation de la tête au boîtier d'interface	67
9.9	Fixation de la tête au plafond	69
10	Préparation de la sphère	70
11	Connexion	73
11.1	Connexion de la caméra AUTODOME à un ordinateur	73
11.2	Guide des longueurs de câbles d'alimentation	73

### fr | Table des matières

4

11.3	Connexions Ethernet	74
11.4	Convertisseur Ethernet fibre optique (en option)	76
11.5	Connexions des alarmes et des relais	76
11.6	Connexions audio (facultatives)	80
12	Configuration	82
12.1	Configuration minimale requise	82
12.2	Configuration de la caméra AUTODOME série 7000	83
12.3	Configuration de l'audio (facultative)	88
13	Configuration via IP, mode standard	90
13.1	Mode Standard : Accès au périphérique	90
13.2	Mode Standard : Date/Heure	91
13.3	Mode Standard : Réseau	91
13.4	Mode Standard : Encodeur	92
13.5	Mode Standard : Audio	93
13.6	Mode Standard : Enregistrement	93
13.7	Mode Standard : Aperçu du système	93
14	Configuration via IP, Mode avancé	94
14.1	Mode Avancé : Généralités	94
14.2	identification	94
14.3	Mot de passe	95
14.4	Date/Heure	95
14.5	Affichage à l'écran	97
14.6	Mode Avancé : Interface Web	98
14.7	Apparence	98
14.8	Fonctions PAGE TPS RÉEL	99
14.9	Chemin d'accès fichiers JPEG et vidéo	100
14.10	Fichier journal du système	101
14.11	Mode Avancé : Caméra	101
14.12	Paramètres par défaut	103
14.13	Par défaut	106
14.14	Flux JPEG	108
14.15	group 101	108
14.16	Niveau de réduction du bruit	111
14.17	Zoom numérique	111
14.18	Diagnostic	112
14.19	Prépositions et tours	113
14.20	Secteurs	114
14.21	Divers	114
14.22	Journaux	114
14.23	Audio	114
14.24	Compteur de pixels	115
14.25	Mode Avancé : Enregistrement	115
14.26	Gestion du stockage	116
14.27	Profils d'enregistrement	118
14.28	Durée de conservation maximale	120
14.29	Planificateur d'enregistrements	121
14.30	État de l'enregistrement	122
14.31	Mode Avancé : Alarme	123
14.32	Connexions d'alarme	123

AUTODOME séi	ie 7000 (IP et HD)	Table des matières   fr 5
14.33	VCA (Analyse de contenu vidéo)	125
14.34	Masques virtuels	132
14.35	Alarme audio	132
14.36	E-mail d'alarme	133
14.37	Éditeur de tâches d'alarme	134
14.38	Règles d'alarme	134
14.39	Mode Avancé : Interfaces	135
14.40	Entrées d'alarme	135
14.41	Sorties d'alarme	135
14.42	Mode Avancé : Réseau	136
14.43	Accès réseau	136
14.44	Avancé	141
14.45	Multicast	142
14.46	Publication d'images	143
14.47	Comptes	144
14.48	Filtre IPv4	145
14.49	Chiffrement	145
14.50	Mode Avancé : Service	145
14.51	Maintenance	145
14.52	Licences	146
14.53	Présentation du système	146
15	Fonctionnement	147
15.1	Utilisation de la caméra AUTODOME	147
15.2	Utilisation de la fonction Intelligent Tracking	156
15.3	Recommandations d'utilisation de votre caméra	159
15.3.1	Mises à jour du firmware BVIP	162
16	Dépannage	163
17	Maintenance	165
18	Caractéristiques techniques	167
19	Tableau des commandes utilisateur	168
	Index	170

## 1 Normes de sécurité

## 1.1 À propos de ce manuel

Ce manuel a été compilé avec toute l'attention nécessaire; toutes les informations qu'il contient ont fait l'objet de vérifications minutieuses. Le texte est complet et correct au moment de l'impression. En raison du développement continu dont les produits font l'objet, le contenu de ce manuel est susceptible d'être modifié sans notification préalable.

Bosch Security Systems ne saurait être tenu responsable d'un quelconque dommage résultant directement ou indirectement de défauts, de manques ou de divergences entre le manuel et le

## 1.2 Informations juridiques

produit décrit.

### Propriété intellectuelle

Le présent manuel est la propriété intellectuelle de Bosch Security Systems, Inc. et est protégé par des droits d'auteur. Tous droits réservés.

### Marques commerciales

Tous les noms de produits matériels et logiciels utilisés dans ce document sont susceptibles d'être des marques déposées et doivent être traités comme tels.

## 1.3 Consignes de sécurité



### Danger!

Risque élevé : ce symbole indique un danger immédiat de type « risque d'électrocution » à l'intérieur du produit qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.



### **Avertissement!**

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, risque d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.

### Attention!

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures mineures ou modérées. Ce symbole permet à l'utilisateur d'identifier les instructions importantes concernant l'appareil.



### Attention!

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des dommages matériels ou endommager le périphérique.



### Remarque!

Ce symbole signale des informations ou une politique de la société concernant directement ou indirectement la sécurité du personnel ou la protection du matériel.

# 1.4 Consignes de sécurité importantes

Lisez et suivez l'ensemble des consignes de sécurité ci-après et conservez-les pour référence. Respectez les avertissements repris sur l'appareil et dans les consignes d'utilisation avant toute utilisation.

7

- Nettoyage Débranchez l'appareil avant de le nettoyer. Suivez les consignes fournies avec l'appareil. En règle générale, un chiffon sec suffit à nettoyer l'appareil, mais vous pouvez également utiliser un chiffon humide non pelucheux ou une peau de chamois. N'utilisez pas de nettoyants liquides ou en aérosol.
- Sources de chaleur N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles qu'un radiateur, un système de chauffage, un four ou tout autre dispositif générant de la chaleur (amplificateurs, etc.).
- Ventilation Les orifices d'aération du caisson de l'appareil sont concus pour empêcher toute surchauffe et assurer la fiabilité du fonctionnement. N'obstruez en aucun cas les orifices d'aération. Ne placez pas l'appareil dans un caisson qui ne présenterait pas une aération adéquate et ne respecterait pas les consignes du fabricant.
- Infiltration de liquide ou introduction d'objets N'introduisez jamais d'objet dans les orifices de l'appareil. Ces objets risquent d'entrer en contact avec des points de tension dangereuse, d'entraîner le court-circuit de certains composants et de provoquer un incendie ou une électrocution. Évitez de renverser des substances liquides sur l'appareil. Ne placez pas d'objets remplis de liquides, tels que des vases ou des verres, sur l'appareil.
- 5. **Orage -** Pour une protection accrue en cas d'orage, ou si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez l'appareil de la prise murale et déconnectez le système de câblage. Cette opération permet d'éviter les dégâts au niveau de l'appareil en cas d'orage ou de surtension des lignes électriques.
- Réglage des commandes Procédez uniquement au réglage des commandes tel qu'indiqué dans les consignes d'utilisation. Tout autre réglage risquerait d'endommager l'appareil. L'utilisation de commandes, de réglages ou de consignes autres que ceux spécifiés présente un risque d'exposition dangereuse aux radiations.
- Surcharge Ne soumettez pas les prises de courant ou les rallonges à une surcharge afin d'éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution.
- Protection de la fiche et du cordon d'alimentation Protégez la fiche et le cordon d'alimentation en évitant qu'ils ne soient piétinés ou pincés par des objets au niveau des prises électriques et à la sortie de l'appareil. Pour les modèles nécessitant une alimentation 230 Vac, 50 Hz, utilisez un cordon d'alimentation d'entrée et de sortie conforme aux exigences imposées par les dernières versions des publications IEC 227 ou IEC 245.
- Coupure de l'alimentation Les appareils sont alimentés dès que le cordon d'alimentation est branché sur la source d'alimentation ou lorsque l'alimentation PoE haute puissance est fournie par un câble Ethernet CAT 5E/6. L'appareil peut fonctionner uniquement lorsque l'interrupteur marche/arrêt est en position Marche. Le débranchement du cordon d'alimentation permet de couper l'alimentation de tous les appareils. Lorsque vous utilisez une alimentation PoE haute puissance ou PoE+ (820.3at), celle-ci est fournie par un câble Ethernet, qui permet de couper l'alimentation de tous les appareils lorsqu'il est débranché.
- 10. Alimentation Utilisez exclusivement le type d'alimentation indiqué sur l'étiquette. Avant de poursuivre, coupez l'alimentation du câble à installer sur l'appareil. Pour les modèles nécessitant une batterie, reportez-vous aux consignes d'utilisation. Pour les appareils nécessitant une alimentation externe, utilisez exclusivement les sources d'alimentation homologuées ou recommandées. Pour les appareils nécessitant une source d'alimentation limitée, utilisez une source d'alimentation conforme à la norme EN60950. L'utilisation d'autres types de source d'alimentation risquerait d'endommager l'appareil, voire de provoquer un incendie ou une

électrocution.

Pour les appareils nécessitant une alimentation de 24 Vac, la tension d'alimentation de l'appareil ne peut excéder ±10 % ou 28 Vac. Le câblage fourni par l'utilisateur doit être conforme aux codes électriques en vigueur (niveaux de puissance de classe 2). L'alimentation ne doit pas être mise à la terre au niveau des bornes de connexion et des bornes d'alimentation de l'appareil.

En cas de doute sur le type d'alimentation à utiliser, consultez votre revendeur local ou votre fournisseur d'électricité.

- 11. **Réparation -** N'essayez pas de réparer vous-même l'appareil. L'ouverture et le retrait des capots présentent un risque d'électrocution et d'autres dangers. Toute opération de réparation doit être confiée à un réparateur qualifié.
- 12. **Dégâts nécessitant réparation -** Débranchez l'appareil de la prise de courant et confiez la réparation à un réparateur qualifié si l'appareil a subi des dommages tels que :

détérioration du cordon ou de la fiche d'alimentation ;

exposition à l'humidité, à l'eau ou aux intempéries (pluie, neige, etc.);

projection ou infiltration de liquide;

introduction d'objets dans l'appareil;

chute de l'appareil ou dégâts au niveau du caisson ;

dégradation des performances de l'appareil;

fonctionnement anormal de l'appareil, malgré l'observation des consignes d'utilisation.

- 13. Pièces de rechange Veillez à ce que le technicien utilise des pièces recommandées par le fabricant ou présentant les mêmes caractéristiques que les pièces d'origine. L'utilisation de pièces non homologuées présente un risque d'incendie, d'électrocution et d'autres dangers.
- 14. Contrôle de sécurité Une fois les travaux d'entretien ou de réparation terminés, il convient de procéder à un contrôle de sécurité pour vérifier si l'appareil fonctionne correctement
- 15. **Installation -** Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant et aux réglementations locales en vigueur dans le domaine.
- 16. **Accessoires et modifications -** Utilisez uniquement les accessoires et les dispositifs de fixation recommandés par le fabricant. Toute modification apportée au produit, non expressément approuvée par Bosch, est susceptible d'entraîner l'annulation de la garantie ou la révocation du droit d'utilisation du périphérique, le cas échéant.

# 1.5 Avis importants



Accessoires - Ne placez pas l'appareil sur un pied, un trépied, un support ou un socle instable. Il risque de tomber, de provoquer des blessures graves et/ou d'endommager gravement l'appareil. Utilisez uniquement le chariot, le pied, le trépied, le support ou la table recommandé par le fabricant. Si vous placez l'appareil sur un chariot, veillez à le déplacer avec précaution pour éviter qu'un des deux éléments ne bascule et ne vous blesse. Les arrêts

brusques, les contraintes excessives et les surfaces inégales risquent d'entraîner le renversement du chariot et de l'appareil. Installez l'appareil conformément aux consignes du fabricant.

Interrupteur omnipolaire - Placez un interrupteur omnipolaire, avec séparation des contacts de 3 mm minimum entre chaque pôle, dans l'installation électrique du bâtiment. S'il s'avère nécessaire d'ouvrir le caisson pour un entretien et/ou d'autres interventions, le débranchement de cet interrupteur omnipolaire permet de couper l'alimentation de l'appareil. Mise à la terre de la caméra - Si vous placez la caméra dans un environnement potentiellement humide, assurez-vous que le système est mis à la terre par le conducteur de terre du connecteur d'alimentation (reportez-vous à la section : Connexion à une source d'alimentation externe).

**Caméra/Objectif** - Un ensemble caméra/objectif monté dans un caisson pour l'extérieur doit avoir satisfait à un test de conformité à la norme *UL/IEC60950*. Les lignes de sortie ou de signalisation de la caméra doivent être de type SELV ou constituer une source d'alimentation limitée. Pour des raisons de sécurité, les caractéristiques environnementales de l'ensemble caméra/objectif doivent être comprises entre -10 °C et +50 °C.

**Signal de caméra -** Protégez le câble à l'aide d'un protecteur principal si le signal est situé audelà de 42 m, conformément à la norme *NEC800 (CEC Section 60)*.

### Mise à la terre du câble coaxial :

- Si vous connectez un système de câblage externe à l'appareil, assurez-vous que ce système est mis à la terre.
- Connectez les équipements extérieurs aux entrées de l'appareil uniquement une fois la fiche de terre de ce dernier connectée à une prise avec mise à la terre ou sa borne de terre correctement raccordée à une source de mise à la terre.
- Débranchez les connecteurs d'entrée des équipements extérieurs avant de débrancher la fiche ou la borne de terre.
- Suivez les consignes de sécurité appropriées, notamment celles relatives à la mise à la terre, avec tout périphérique extérieur connecté à l'appareil.

Modèles américains uniquement - La section 810 du code national d'électricité américain (NEC), ANSI/NFPA n° 70 fournit des informations sur la mise à la terre de la monture et de la structure portante, la mise à la terre du câble coaxial vers un dispositif de décharge, la taille des conducteurs de terre, l'emplacement du dispositif de décharge, la connexion aux électrodes de terre et les exigences relatives aux électrodes de terre.



### Remarque!

Ce périphérique est exclusivement destiné à un usage public.

Les lois fédérales des États-Unis interdisent formellement tout enregistrement illicite des communications orales.

Votre produit Bosch a été conçu et fabriqué à partir de matériaux et de composants recyclables et réutilisables de haute qualité. Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques en fin de vie doivent être mis au rebut séparément du reste des ordures ménagères. Des services de collecte séparés sont généralement mis en place pour les produits électriques et électroniques. Veuillez mettre au rebut ces appareils dans un centre de recyclage respectueux de l'environnement, conformément à la *Directive* européenne 2002/96/CE.

**Engagement environnemental -** Forte d'un engagement inébranlable en faveur de l'environnement, la société Bosch a conçu cet appareil de sorte qu'il respecte au mieux l'environnement.

**Dispositif sensible aux décharges électrostatiques -** Veuillez observer les précautions d'usage lors de la manipulation des dispositifs CMOS/MOS-FET pour éviter les décharges électrostatiques. REMARQUE : lors de la manipulation des cartes à circuits imprimés sensibles aux décharges électrostatiques et lors de l'insertion ou du retrait d'une carte SD dans son emplacement, portez des bracelets antistatiques mis à la terre et suivez les consignes de sécurité relatives aux décharges électrostatiques.

**Calibres des fusibles -** Pour la sécurité de l'appareil, la protection des circuits de dérivation doit être assurée par un fusible de 16 A maximum. Cette protection doit en outre être conforme à la norme *NEC800 (CEC Section 60)*.

**Mise à la terre et détrompage -** Cet appareil peut être équipé d'une fiche secteur détrompée (fiche présentant une broche plus large que l'autre). Grâce à ce dispositif de sécurité, la fiche ne s'insère dans la prise que dans un sens. Si la fiche n'entre pas complètement dans la prise, demandez à un électricien de remplacer la prise. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche polarisée.

Cet appareil peut également être équipé d'une fiche de terre tripolaire (fiche présentant une troisième broche, destinée à la mise à la terre). Grâce à ce dispositif de sécurité, la fiche s'insère uniquement dans une prise de terre. Si la fiche n'entre pas dans la prise, demandez à un électricien agréé de remplacer la prise. Ne retirez en aucun cas le dispositif de sécurité de la fiche de terre.

**Déplacement -** Débranchez la source d'alimentation avant de déplacer l'appareil. Déplacez l'appareil avec précaution. Des contraintes excessives ou des chocs sont susceptibles d'endommager l'appareil et les disques durs.

**Signaux extérieurs -** L'installation de signaux extérieurs, en particulier en ce qui concerne le dégagement par rapport aux conducteurs des circuits prises et éclairage, et la protection contre les transitoires doit être conforme aux normes *NEC725* et *NEC800* (*règles CEC 16-224* et *CEC Section 60*).

**Équipement branché en permanence -** Intégrez à l'installation électrique du bâtiment un périphérique de coupure d'alimentation facilement accessible.

Équipement électrique - Installez la fiche près de l'appareil de sorte qu'il soit facile d'accès. PoE haute puissance ou PoE+ (802.3at) - N'alimentez jamais l'appareil via la connexion Ethernet (PoE haute puissance ou PoE+) s'il est déjà alimenté par le connecteur d'alimentation, sauf en cas d'installation d'une application à alimentation auxiliaire (décrite à la section Raccordement dans les applications, Page 12).

**Lignes électriques -** Ne placez pas la caméra à proximité de lignes électriques aériennes, de circuits électriques, d'éclairages électriques ou à un endroit où elle risque d'entrer en contact avec de tels dispositifs.

**SELV** - Tous les ports d'entrée/sortie sont des circuits de type SELV (Safety Extra Low Voltage - Très basse tension de sécurité). Les circuits SELV ne peuvent être reliés qu'à d'autres circuits SELV.

Les circuits RNIS étant traités comme porteurs de tension de réseau téléphonique, évitez de relier un circuit SELV à des circuits sous tension de réseau téléphonique (TNV, Telephone Network Voltage).

**Perte vidéo -** La perte du signal vidéo est inhérente à l'enregistrement numérique. C'est pourquoi Bosch Security Systems ne saurait être tenu responsable d'un quelconque dommage résultant d'un manque d'informations vidéo. Afin de réduire au maximum le risque de perte

d'informations numériques, Bosch Security Systems recommande de faire appel à plusieurs systèmes d'enregistrement redondants et de mettre en place une procédure de sauvegarde de l'ensemble des informations analogiques et numériques.



### Remarque!

Ce produit est un appareil de classe A. Utilisé dans le cadre d'une installation domestique, il peut provoquer des interférences radio. Le cas échéant, l'utilisateur devra prendre les mesures adéquates.

### Informations FCC et ICES

(modèles utilisés aux États-Unis et au Canada uniquement)

Ce dispositif est conforme aux exigences imposées par la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- ce dispositif ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- ce dispositif doit supporter toutes les interférences reçues, dont les interférences susceptibles d'entraîner un fonctionnement imprévu.

REMARQUE : Suite à différents tests, cet appareil s'est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de **Classe A** en vertu de la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC) et en vertu de la norme ICES-003 d'Industrie Canada. Ces contraintes sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles quand l'appareil est utilisé dans une **installation commerciale**. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de radiofréquences et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux instructions, engendrer des interférences nuisibles au niveau des radiocommunications. L'utilisation de cet appareil dans une zone résidentielle risque de provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais.

Toute modification apportée au produit et non expressément approuvée par la partie responsable de l'appareil est strictement interdite. Une telle modification est susceptible d'entraîner la révocation de l'autorisation d'utilisation de l'appareil. Au besoin, l'utilisateur consultera son revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision, qui procèdera à une rectification.

La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer utile : « How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems » (Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences de radio et de télévision). Cette brochure est disponible auprès de l'U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, États-Unis, sous la référence n° 004-000-00345-4.

### **Informations FCC et ICES**

(modèles utilisés aux États-Unis et au Canada uniquement)

Ce produit est conforme aux normes FCC section 15. La mise en service est soumise aux deux conditions suivantes :

- cet appareil ne peut pas provoquer d'interférence nuisible et
- cet appareil doit pouvoir tolérer toutes les interférences auxquelles il est soumis, y compris celles qui pourraient influer sur son bon fonctionnement.

AVERTISSEMENT : Suite à différents tests, cet appareil s'est révélé conforme aux exigences imposées aux appareils numériques de **Classe A** en vertu de la section 15 du règlement de la Commission fédérale des communications des États-Unis (FCC). Ces contraintes sont destinées à fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles quand l'appareil est utilisé dans une **installation commerciale**. Cet appareil génère, utilise et émet de l'énergie de fréquence radio, et peut, en cas d'installation ou d'utilisation non conforme aux

instructions, générer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de ce produit dans une zone résidentielle peut provoquer des interférences nuisibles. Le cas échéant, l'utilisateur devra remédier à ces interférences à ses propres frais.

Au besoin, l'utilisateur consultera son revendeur ou un technicien qualifié en radio/télévision, qui procédera à une opération corrective. La brochure suivante, publiée par la Commission fédérale des communications (FCC), peut s'avérer utile : « How to Identify and Resolve Radio-TV Interference Problems » (Comment identifier et résoudre les problèmes d'interférences de radio et de télévision). Cette brochure est disponible auprès de l'U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, États-Unis, sous la référence n° 004-000-00345-4.

### Clause de non-responsabilité

Underwriter Laboratories Inc. (« UL ») n'a pas testé les performances ni la fiabilité des aspects sécurité ou signalisation de ce produit. UL a uniquement testé les risques d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure, tels que décrits dans les *normes de sécurité d'UL pour les équipements des technologies de l'information, UL 60950-1*. La certification UL ne s'applique ni aux performances ni à la fiabilité des aspects sécurité ou signalisation de ce produit. UL EXCLUT TOUTE RESPONSABILITÉ, GARANTIE OU CERTIFICATION QUANT AUX PERFORMANCES OU À LA FIABILITÉ DES FONCTIONS DE CE PRODUIT LIÉES À LA SÉCURITÉ OU À LA SIGNALISATION.

## 1.6 Raccordement dans les applications

**Source d'alimentation 24 Vac :** cet appareil nécessite une source d'alimentation limitée. L'appareil est destiné à fonctionner avec une alimentation 24 Vac (en cas d'indisponibilité d'une source PoE haute puissance). Le câblage fourni par l'utilisateur doit être conforme aux codes électriques (niveaux de puissance de classe 2).

Alimentation par Ethernet haute puissance (PoE haute puissance): cet appareil peut être alimenté par PoE haute puissance. Pour alimenter l'appareil de cette façon, n'utilisez que des appareils PoE haute puissance certifiés, à savoir les appareils proposés ou recommandés par Bosch. L'alimentation PoE haute puissance peut être branchée en même temps qu'une alimentation de 24 Vac. En cas de sélection simultanée de l'alimentation auxiliaire (24 Vac vers la caméra et le système de chauffage) et de l'alimentation PoE haute puissance, la caméra sélectionne en général l'entrée auxiliaire (24 Vac) et utilise l'alimentation de l'injecteur PoE haute puissance à mi-portée Bosch au minimum.

Pour les modèles suspendus utilisés dans les applications extérieures nécessitant des systèmes de chauffage, un injecteur PoE haute puissance à mi-portée Bosch 60 W (NPD-6001A, vendu séparément) est nécessaire pour l'alimentation de la caméra et de ses systèmes de chauffage internes.

Pour les modèles montés au plafond ou suspendus utilisés dans les applications intérieures ne nécessitant pas d'alimentation pour le chauffage, des injecteurs à mi-portée ou des commutateurs PoE+ (802.3at) standard peuvent être utilisés pour alimenter la caméra.

13

#### Déballage 2

Cet appareil doit être déballé et manipulé avec précaution. Si un élément a été endommagé durant le transport, avertissez immédiatement la société de transport.

Assurez-vous que toutes les pièces répertoriées dans la Liste des pièces ci-dessous se trouvent bien dans l'emballage. Si certaines pièces ne s'y trouvent pas, avertissez votre représentant Bosch Security Systems ou le service à la clientèle. Reportez-vous à la section Assistance technique et service à la clientèle pour obtenir leurs coordonnées.

Le carton d'emballage d'origine est le conditionnement le plus sûr pour transporter l'appareil et vous devez l'utiliser si vous renvoyez celui-ci pour réparation. Conservez-le en vue d'une utilisation éventuelle.

#### 2.1 Liste des pièces, installation

Le tableau suivant répertorie les pièces fournies dans le carton d'expédition pour les modèles AUTODOME 7000 destinés à un montage encastré.

Montage encastré		
Quantité	Élément	
1	Caméra encastrée AUTODOME 7000 avec sphère acrylique et collerette blanche	
1	Boîtier d'interface	
1	Anneau de garniture noir en option	
1	Joint pour plafond (pour conformité à la norme IP54)	
1	DVD produit (avec manuel d'utilisation complet)	
1	Liasse de documentation de sécurité imprimée	

Pour installer un modèle AUTODOME 7000 à montage au plafond, vous devez vous procurer un kit d'ensemble support de montage (référence VGA-IC-SP). Ce kit est vendu séparément de la caméra.

Le tableau suivant répertorie les pièces fournies dans le carton d'expédition pour les modèles AUTODOME 7000 suspendus.

Montage encastré		
Quantité Élément		
1	Caméra AUTODOME 7000 suspendue avec sphère acrylique et pare-soleil	
1	DVD produit (comprenant le manuel d'utilisation complet)	
1	Liasse de documentation de sécurité imprimée	

Le tableau ci-dessous répertorie les pièces facultatives (vendues séparément) dont vous pouvez avoir besoin pour installer un bras de fixation pour montage mural, en angle ou sur mât.

Options de montage	Références
Bras de fixation (seul)	VGA-PEND-ARM
Bras de fixation avec plaque de montage (modèles VG5 24 V uniquement, sans boîtier d'alimentation)	VGA-PEND-WPLATE

Options de montage	Références
Bras de fixation équipé avec l'un des boîtiers d'alimentation suivants :	
- Boîtier d'alimentation sans transformateur (24 Vac)	VG4-A-PA0
Boîtier d'alimentation avec transformateur 120 Vac     ou avec transformateur 230 Vac	VG4-A-PA1 VG4-A-PA2
Boîtier d'alimentation et son couvercle avec transformateur 120 Vac ou 230 Vac	VG4-A-PSU1 VG4-A-PSU2
Habillage du boîtier d'alimentation (en option)	VG4-A-TSKIRT
Injecteur PoE haute puissance 60 W à mi-portée Bosch	NPD-6001A
Kit de montage en angle	
- Platine de montage en angle	VG4-A-9542
Kit de montage sur mât	
– Platine de montage sur mât	VG4-A-9541
Kit de convertisseur Ethernet fibre optique	VG4-SFPSCKT

Le tableau ci-dessous répertorie les pièces (vendues séparément) dont vous aurez besoin pour installer un bras de fixation pour montage parapet et sur tube :

Options de montage	Références
Kit de montage sur parapet (toit) avec l'un des boîtiers d'alimentation suivants :	VGA-ROOF-MOUNT
<ul> <li>Boîtier d'alimentation et son couvercle avec transformateur</li> <li>120 Vac</li> <li>ou 230 Vac</li> </ul>	VG4-A-PSU1 VG4-A-PSU2
Kit de montage sur tube avec l'un des boîtiers d'alimentation suivants :	VG4-A-9543
<ul> <li>Boîtier d'alimentation et son couvercle avec transformateur</li> <li>120 Vac</li> <li>ou 230 Vac</li> </ul>	VG4-A-PSU1 VG4-A-PSU2

Le tableau ci-dessous répertorie les pièces facultatives (vendues séparément) dont vous pouvez avoir besoin pour installer un bras de fixation pour montage parapet et sur tube :

Options de montage	Références
Adaptateur de montage parapet pour VGA-ROOF-MOUNT en option	LTC 9230/01

15

### Outillage requis 2.2

Quantité	Élément	Pour les types de montage	Fournis par Bosch ?
1	Clé Allen de 5 mm	Bras de fixation au :  - Support de montage mural  - Montage en angle  - Montage sur mât (poteau)  - Montage parapet  - Montage sur tube	Oui
1	Tournevis plat de 2,5 mm	<ul> <li>Bras de fixation au :</li> <li>Support de montage mural</li> <li>Montage en angle</li> <li>Montage sur mât (poteau)</li> <li>Montage parapet</li> <li>Montage sur tube</li> <li>Montage encastré</li> </ul>	Non
1	Tournevis plat de 3,1 mm	<ul> <li>Bras de fixation au :</li> <li>Support de montage mural</li> <li>Montage en angle</li> <li>Montage sur mât (poteau)</li> <li>Montage parapet</li> <li>Montage sur tube</li> <li>Montage encastré</li> </ul>	Non
1	Tournevis cruciforme n°2	<ul> <li>Bras de fixation au :</li> <li>Support de montage mural</li> <li>Montage en angle</li> <li>Montage sur mât (poteau)</li> <li>Montage parapet</li> <li>Montage sur tube</li> <li>Montage encastré</li> </ul>	Non
1	Clé à douille	Bras de fixation au :  - Support de montage mural  - Montage en angle  - Montage sur mât (poteau)  - Montage parapet  - Montage sur tube	Non
1	Douille 9/16 pouces	Bras de fixation au :  - Support de montage mural  - Montage en angle  - Montage sur mât (poteau)  - Montage parapet  - Montage sur tube	Non
1	Outil de cerclage (réf. Bosch TC9311PM3T)	Montage sur mât (poteau)	Oui mais vendu séparément

1	Débouchure de gaine NPS à angle droit de 20 mm	Montage sur mât (poteau) avec VGA-PEND-WPLATE	Non
1	Tournevis plat de taille moyenne	<ul><li>Montage parapet</li><li>Montage sur tube</li></ul>	Non
1	Tournevis cruciforme n°1	<ul><li>Montage parapet</li><li>Montage sur tube</li></ul>	Non
1	Clé serre-tube	<ul><li>Montage parapet</li><li>Montage sur tube</li></ul>	Non
1	Connecteur à barillet	<ul> <li>Montage parapet</li> <li>Montage sur tube</li> <li>Uniquement pour la pose du modèle fibre optique</li> </ul>	Non
1	Outil permettant de percer un trou dans une cloison sèche ou une dalle de plafond	Montage encastré	Non
1	Pinces	Montage encastré	Non

# 2.3 Produits supplémentaires requis

Le tableau ci-dessous répertorie les produits supplémentaires, vendus séparément par Bosch ou d'autres fabricants, nécessaires à l'installation des caméras AUTODOME.

Quantité	Produit	Référence	Taille
1	Carte SD	(fournie par l'utilisateur)	
	Gaine métallique étanche	(fournie par l'utilisateur)	20 mm
	Dispositifs de décharge de traction étanches homologués UL	(fournis par l'utilisateur)	
	Mastic d'étanchéité	(fourni par l'utilisateur)	
4	Goujons en inox résistants à la corrosion	(fournis par l'utilisateur)	6,4 mm à 8 mm

# 3 Présentation du système

La caméra AUTODOME série 7000 inclut les fonctionnalités suivantes :

Fonction	Description
Encodage vidéo	La caméra utilise les normes de compression H.264 et permet de conserver un débit de données peu élevé, même avec une qualité d'image supérieure. Elle peut aussi s'adapter dans une large mesure aux conditions locales.
Diffusion	Encode simultanément plusieurs flux de données en fonction différents profils personnalisés. Les flux de données créés peuvent avoir différentes utilités. Par exemple, un (1) train de données pour l'enregistrement et un (1) train de données optimisé pour la transmission sur le réseau LAN (Local Area Network).
Multicast	Permet une transmission simultanée et en temps réel vers plusieurs récepteurs. L'implémentation par le réseau des protocoles UDP et IGMP V2 est une condition prérequise pour le Multicast (Multidiffusion).
Configuration	Permet la configuration de tous les paramètres de caméra depuis un navigateur Web sur le réseau local (Intranet) ou sur Internet. Vous pouvez aussi mettre à jour le firmware, charger des configurations de périphériques, conserver des paramètres de configuration en mémoire et copier ces paramètres d'une caméra à l'autre.
Intelligent Tracking	Permet de suivre un individu en continu. La fonction Intelligent Tracking permet de détecter un individu en mouvement et effectue un zoom avant jusqu'à environ 50 % du champ de vision pour une hauteur de cible moyenne de 1,80 m.
Instantanés	Permet de prendre et de stocker des images vidéo individuelles en tant qu'images JPEG depuis l'interface du navigateur Web.
Enregistrement	Permet de configurer les options d'enregistrement du module IP. Vous pouvez enregistrer les séquences vidéo sur un disque dur ou sur une carte SD (fournie par l'utilisateur).
Lecture	Cette fonction vous permet de lire les vidéos stockées sur une carte SD fournie par l'utilisateur.

# 4 Liste de contrôle de préinstallation

1. Déterminez l'emplacement et l'éloignement du boîtier d'alimentation selon sa tension et sa consommation électrique.

Vous pouvez acheminer l'alimentation principale via un boîtier d'alimentation intermédiaire (VG4-PSU1 ou VG4-PSU2) avant de raccorder l'alimentation au boîtier d'alimentation du bras de fixation (VG4-PA0).



### Attention!

Choisissez une surface de montage rigide afin d'éviter toute vibration excessive de la caméra.

- 2. Utilisez exclusivement des dispositifs de décharge de traction étanches homologués UL pour les gaines électriques menant au boîtier d'alimentation. Il est essentiel que l'eau ne puisse pas pénétrer dans le boîtier. Les normes NEMA 4 imposent l'utilisation de conduits et garnitures étanches.
- 3. Achetez le matériel de montage correspondant au mode d'installation choisi pour la caméra : mural, en angle ou sur mât.
  Si votre application contient un boîtier d'alimentation, consultez la section Montage du boîtier d'alimentation (montage mural, sur mât et en angle), Page 22
  Si vous utilisez la plaque de montage avec une caméra AUTODOME 24 V, reportez-vous à la section Installation de la plaque de montage VGA-PEND-WPLATE, Page 34.



#### **Avertissement!**

Pour les appareils devant être installés à l'extérieur : tous les câbles (d'alimentation et d'entrée/sortie) branchés à l'appareil doivent être acheminés séparément dans des gaines (non fournies) métalliques distinctes, mises à la terre de manière permanente.



### Avertissement!

Afin de minimiser le risque de corrosion sur le caisson, utilisez uniquement le matériel et les supports Bosch. Reportez-vous au point 5 (installation dans un environnement corrosif) de la section *Recommandations d'utilisation de votre caméra*, *Page 159* pour plus d'informations.

 Raccordez l'ensemble du câblage externe : fils d'alimentation, de commande, coaxiaux vidéo, E/S d'alarme, E/S de relais et fibre optique. Consultez le chapitre Connexion, Page 73 pour connaître les types de câbles nécessaires et les longueurs autorisées.

### Avertissement!



Les câbles d'interconnexion externes doivent être installés conformément aux règlements NEC ou ANSI/NFPA70 (pour le territoire américain) ou au Code canadien de l'électricité, Première partie, CSA C22.1 (pour le territoire canadien) et dans le respect des réglementations en vigueur dans tous les autres pays.

Un dispositif de protection des circuits de dérivation comprenant un disjoncteur bipolaire 20 A homologué ou des fusibles calibrés fera obligatoirement partie de l'installation du bâtiment. Un dispositif de sectionnement bipolaire facile d'accès, avec séparation des contacts de 3 mm minimum doit être intégré à l'installation électrique du bâtiment. Alimentation 24 Vac de classe 2 uniquement.

- 2. Pour le montage au plafond, un espace vide de 216 mm minimum au-dessus du plafond est nécessaire.
- 3. Si vous souhaitez utiliser la fonction de suivi intelligent, reportez-vous à *Utilisation de la fonction Intelligent Tracking, Page 156*, avant de procéder au montage de la caméra.

### 4.1 Stabilisation

Les caméras de surveillance sont sensibles aux vibrations provoquées par le vent ou par le support sur lequel la caméra est fixée. Les caméras montées sur un mât, un parapet ou un pont sont particulièrement vulnérables. Bosch propose les recommandations suivantes afin de stabiliser une caméra AUTODOME 7000 et de diminuer les effets des vibrations sur les images transmises, les masques de confidentialité et le suivi intelligent.

### Supports sur poteau et sur mât

- Utilisez un bras de fixation avec l'adaptateur pour montage sur mât (VG4-A-9541).
  - Ne fixez pas un support de montage parapet sur un poteau ou un mât.
- Utilisez un poteau spécialement conçu pour les caméras de vidéosurveillance :
  - N'utilisez pas de poteau conique.
  - N'utilisez pas de poteau comportant des panneaux de signalisation ou d'autres équipements.
- Consultez la valeur nominale EPA / les données relatives aux charges dues au vent pour sélectionner un poteau approprié.

### Montage parapet

- Installez la caméra à l'emplacement le plus stable du toit.
- Évitez les emplacements soumis à des vibrations, telles que celles provoquées par une climatisation de toit, par exemple.
- Utilisez des haubans pour stabiliser l'AUTODOME face aux vents violents.
- Utilisez l'adaptateur de montage parapet LTC 9230/01 si besoin. Cet adaptateur a été spécialement conçu pour les applications AUTODOME sur parapet.

### Applications nécessitant un support de montage extrême

Certaines applications de montage de la caméra affectées par des vents extrêmement violents, un trafic dense ou d'autres conditions peuvent nécessiter des mesures supplémentaires afin de stabiliser la caméra. Contactez un fabricant spécialisé dans l'élimination des vibrations passives par amortissement ou isolation.

# 5 Installation de la carte SD facultative

Une carte mémoire SDHC ou SDXC (ci-après nommée une « carte SD »), fournie par l'utilisateur, peut être insérée dans la caméra pour stocker des données localement. (La caméra ne prend pas en charge les cartes MicroSD.) L'utilisation d'une carte SD est facultative.

Idéalement, vous devez insérer la carte SD avant de monter la caméra. Pour installer la carte SD, procédez comme suit :



### Attention!

Attention : risque de décharges électrostatiques

Veuillez observer les précautions d'usage lors de la manipulation des dispositifs CMOS/MOS-FET et respectez les consignes de sécurité relatives aux décharges électrostatiques (comme le port de bracelets antistatiques mis à la terre) pour éviter les décharges électrostatiques.



### Avertissement!

Bosch recommande de débrancher l'alimentation de la caméra lors de l'insertion ou du retrait d'une carte SD.

- 1. Suivez les étapes décrites dans l'une de ces sections selon le type de montage de votre caméra : Retrait de la sphère d'un caisson pour montage au plafond, Page 70 ou Retrait de la sphère d'un caisson pour montage suspendu, Page 70.
- 2. Situez l'emplacement de la carte SD (élément 1 dans la figure ci-dessous).

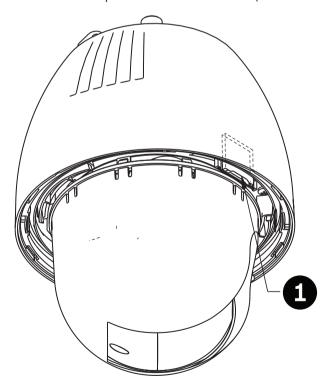


Figure 5.1: Coupe transversale de la caméra avec l'emplacement de la carte SD

 Tournez la carte afin que la face avec les contacts dorés soit orientée vers le caisson et à l'opposé de la sphère. Les contacts doivent se trouver sur la face supérieure de la carte SD lorsque vous la tenez.

- 4. Insérez la carte SD dans l'emplacement prévu à cet effet. Appuyez sur l'extrémité de la carte SD jusqu'à ce qu'elle s'enclenche en faisant un clic et se verrouille en place.
- 5. Suivez les étapes décrites dans l'une de ces sections selon le type de montage de votre caméra : Remise en place de la sphère d'un caisson pour montage au plafond, Page 72 ou Remise en place de la sphère d'un caisson pour montage suspendu, Page 72.

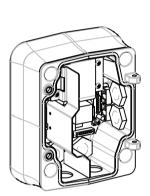
# 6 Montage du boîtier d'alimentation (montage mural, sur mât et en angle)

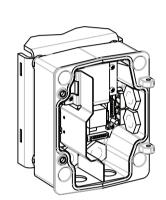
Avant de monter le boîtier d'alimentation, décidez si vous allez le câbler par les passe-fils inférieurs ou par l'arrière du boîtier. Si vous câblez le boîtier par l'arrière, placez les deux (2) bouchons étanches sur les passe-fils inférieurs avant le montage.



### Remarque!

Utilisez des presse-étoupe NPS 20 mm pour les passe-fils inférieurs et arrière. Utilisez des presse-étoupe NPS 15 mm pour les passe-fils latéraux.





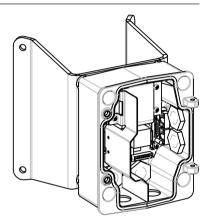


Figure 6.1: Boîtiers d'alimentation en montage mural, sur mât et en angle

- 1. À l'aide du gabarit fourni dans le kit, repérez l'emplacement des quatre (4) trous de montage du boîtier d'alimentation.
- 2. Percez les quatre (4) trous des chevilles. Pour une installation en extérieur, appliquez un mastic d'étanchéité autour de chaque trou au niveau de la surface de montage.



### Avertissement!

Les goujons doivent avoir un diamètre de 6,4 mm à 8 mm et être capables de résister à une force d'arrachement de 120 kg. Le matériau de la surface de montage doit pouvoir résister à cette force d'arrachement. Par exemple, 19 mm minimum pour le contreplaqué.

- 3. Placez le boîtier d'alimentation dans l'habillage en option.
- 4. Fixez le boîtier d'alimentation à la surface de montage.

Pour une installation murale : utilisez quatre (4) goujons en inox résistants à la corrosion (non fournis). Passez ensuite à l'étape 5 ci-après.

Pour une installation d'angle : fixez la plaque d'angle au mur à l'aide de quatre (4) goujons (non fournis). Passez ensuite à l'étape 5 ci-après.

Pour une installation sur mât ou poteau : les feuillards métalliques fournis avec le support de montage sur mât conviennent pour un diamètre de poteau de 100 à 380 mm. Vous devez employer un outil de cerclage (vendu séparément). Fixez la platine pour montage sur mât au poteau en suivant les instructions fournies avec l'outil de cerclage. Contactez votre représentant Bosch Security Systems pour commander l'outil de cerclage, réf. TC9311PM3T.

- 5. Fixez le boîtier d'alimentation à la platine pour montage en angle ou sur mât à l'aide des quatre (4) boulons 9,5 x 44 mm et des rondelles d'arrêt fendues (fournis).
- 6. Placez les presse-étoupe étanches NPS 20 mm avec mise à la terre (non fournis) sur les passe-fils inférieurs ou arrière du boîtier d'alimentation par lesquels les câbles d'alimentation, de vidéo et de commande vont passer.



### **Avertissement!**

Pour les appareils devant être installés à l'extérieur : tous les câbles (d'alimentation et d'entrée/sortie) branchés à l'appareil doivent être acheminés séparément dans des gaines (non fournies) métalliques distinctes, mises à la terre de manière permanente.

# 7 Installation du bras de fixation pour montage mural, en angle ou sur mât

## 7.1 Description

Ce chapitre explique en détails comment installer un AUTODOME sur un mur, dans un angle ou sur un mât (poteau). Les différences de montage entre ces deux types d'installation sont mentionnées quand il y a lieu.

### 7.2 Acheminement des fils et raccordement aux connecteurs



### Remarque!

Si vous avez l'intention de tirer l'alimentation électrique via un boîtier intermédiaire, reportezvous à la section *Raccordement au réseau électrique via un boîtier d'alimentation intermédiaire*, *Page 28*.

Les fils d'alimentation doivent être acheminés vers le côté (avant) gauche du boîtier d'alimentation dans une gaine séparée mise à la terre. Tous les fils de vidéo, de commande et d'alarme doivent être acheminés dans une seconde gaine mise à la terre, vers le côté droit du boîtier.

### Avertissement!



Les câbles d'interconnexion externes doivent être installés conformément aux règlements NEC ou ANSI/NFPA70 (pour le territoire américain) ou au Code canadien de l'électricité, Première partie, CSA C22.1 (pour le territoire canadien), et dans le respect des réglementations en vigueur dans tous les autres pays.

Un dispositif de protection des circuits de dérivation comprenant un disjoncteur bipolaire 20 A homologué ou des fusibles calibrés fera obligatoirement partie de l'installation du bâtiment. Un dispositif de sectionnement bipolaire facile d'accès, avec séparation des contacts de 3 mm minimum, doit être intégré à l'installation électrique du bâtiment.

### Établissement des connexions



### Remarque!

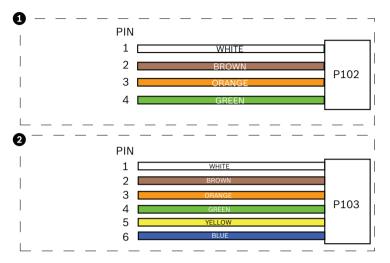
Consultez le chapitre *Connexion, Page 73* pour en savoir plus sur les caractéristiques techniques et les distances à respecter pour les câbles.

- 1. Faites passer tous les câbles de vidéo, de commande et d'alarme par le presse-étoupe mis à la terre droit du boîtier d'alimentation.
- 2. Faites passer les câbles haute tension 115/230 Vac par le presse-étoupe mis à la terre gauche du boîtier. Dans le boîtier d'alimentation avec transformateur, le côté haute tension (à gauche) est séparé physiquement du côté basse tension 24 Vac (à droite).
- 3. Coupez et dénudez les fils tout en gardant une longueur suffisante pour atteindre les bornes du connecteur dans le boîtier, sans toutefois risquer qu'ils ne soient pincés ni ne gênent la fermeture du bras de fixation. Consultez la figure ci-dessus pour en savoir plus sur l'emplacement des connecteurs.
- 4. Fixez la fiche à 3 broches fournie aux fils de l'arrivée électrique. Reportez-vous au connecteur P101 pour en savoir plus sur le raccordement des câbles.
- 5. Si votre installation nécessite une entrée et/ou une sortie audio, branchez le connecteur de COMMUNICATIONS SÉRIE à 6 broches fourni au connecteur P106 sur le boîtier d'alimentation. Reportez-vous au connecteur P106 dans la section Connexions du boîtier d'alimentation ci-dessous pour en savoir plus.

6. Fixez une fiche RJ45 sur le câble Ethernet d'arrivée.

### Branchement des entrées et sorties d'alarme

Pour brancher les entrées et les sorties d'alarme, reliez les connecteurs d'entrée d'alarmes à 6 broches et de sortie d'alarmes à 4 broches fournis aux fils d'alarme d'arrivée correspondants à l'aide de câbles volants. La sortie d'alarme 4 est un relais.



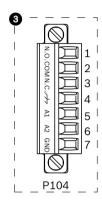


Figure 7.1: Connecteurs d'alarme et de relais

1	Connecteur de sortie d'alarme à 4 broches (P102)	2	Connecteur d'entrée d'alarme à 6 broches (P103)	3	Connecteur de relais à 7 broches (P104)			
Bro che	Description	Broc he	Description	Broc he	Description			
1	Sortie d'alarme 1	1	Entrée d'alarme 3	1	Sortie d'alarme 4 (normalement ouverte)			
2	Sortie d'alarme 2	2	Entrée d'alarme 4	2	Sortie d'alarme 4 COM			
3	Sortie d'alarme 3	3	Entrée d'alarme 5	3	Sortie d'alarme 4 (normalement fermée)			
4	Masse d'alarme	4	Entrée d'alarme 6	4	Terre			
		5	Entrée d'alarme 7	5	Alarme analogique 1			
		6	Masse d'alarme	6	Alarme analogique 2			
				7	Masse			
Unique	Uniquement pour les montages au plafond : vous pouvez également utiliser un circuit TTL basse tension (3,3 V).							

▶ Si vous raccordez des alarmes et relais supervisés, branchez les fils d'arrivée sur le connecteur à 7 broches fourni. Consultez la section *Connexion du boîtier d'alimentation, Page 33* pour en savoir plus.

### Connexions du boîtier d'alimentation

La figure suivante fournit une illustration détaillée du boîtier d'alimentation du bras de suspension, avec les calibres à respecter pour les fusibles.

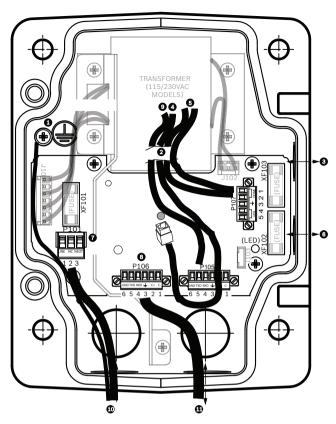


Figure 7.2: Boîtier d'alimentation du bras de suspension

1	Vis de mise à la terre	7	Connecteur P101 ; alimentation (120/220 Vac)
2	Du faisceau (groupe de câbles de connexion)	8	Connecteur P106 ; entrée/sortie de commande pour des entrées et sorties audio externes
3	Entrée/sortie ; presse-étoupe NPS 15 mm	9	Connecteur P105 ; audio vers la caméra
4	Connecteur Ethernet	10	Entrée alimentation ; presse-étoupe NPS 20 mm
5	Connecteur P107 ; 24 Vac vers la caméra	11	Entrée/sortie audio ; presse-étoupe NPS 20 mm (identifié par « SERIAL COMMUNICATIONS »)
6	Entrée/sortie ; presse-étoupe NPS 15 mm		

### **Avertissement!**



Sur les caméras AUTODOME Bosch antérieures, le câble 8 sur le bras de fixation est indiqué par « Control In/Out » (Entrée/sortie de commande) ; il est utilisé pour les communications RxD/TxD externes et Biphase. Avec les caméras AUTODOME série 7000 : si vous installez une caméra AUTODOME série 7000 sur un bras de fixation câblé pour un modèle de caméra AUTODOME antérieur, vous devez soit modifier le câblage du câble 8 afin qu'il devienne une entrée et une sortie audio, soit le débrancher de l'alimentation.

Les câbles/fils reliés au numéro 2 dans la figure ci-dessus proviennent du faisceau de câbles Nexus situé sur le bras de fixation.

Caractéristiques techniques des fusibles							
Tension	XF101 Principal	XF102 Caméra	XF103 Système de chauffage				
24 V	T 5,0 A	T 2,0 A	T 3,15 A				
115 V	T 1,6 A	T 2,0 A	T 3,15 A				
230 V	T 0,8 A	T 2,0 A	T 3,15 A				



### **Avertissement!**

Seul un personnel qualifié est autorisé à remplacer les fusibles. Remplacez les fusibles par des fusibles de même type.

Caractéristiques techniques des fusibles							
Tension	XF101 Principal	XF102 Caméra	XF103 Système de chauffage				
24 V	T 5,0 A	T 2,0 A	T 3,15 A				
115 V	T 1,6 A	T 2,0 A	T 3,15 A				
230 V	T 0,8 A	T 2,0 A	T 3,15 A				

Le tableau ci-dessous répertorie les connecteurs du boîtier d'alimentation :

N°	Connecteur	Broche 1	Broche 2	Broche 3	Broche 4	Broche 5	Broche 6
	Masse	Vis de mise	à la terre	•		•	
P101	Alimentation électrique 115/230 Vac ou 24 Vac	Ligne	NF	Neutre			
P106	COMMUNICATIONS SÉRIE	CODE- (entrée audio -, masse du signal audio entrant)	CODE+ (entrée audio +)	Prise de terre (masse) (audio)	RxD (sortie audio +)	TxD (sortie audio -, masse du signal audio sortant)	Masse du signal (masse)
P107	Alimentation 24 Vac (faisceau de câbles dans le bras)	Caméra 24 Vac	Caméra 24 Vac	Terre	Chauffage (24 Vac)	Chauffage (24 Vac)	

Tableau 7.1: Connexions du boîtier d'alimentation



28

### Remarque!

Les broches 1, 2, 4, et 5 du connecteur P106 sont utilisées pour l'entrée et la sortie audio sur les caméras AUTODOME série 7000. Cependant, leurs étiquettes sont toujours celles utilisées sur les anciens modèles de caméras analogiques AUTODOME.



### Avertissement!

Pour les appareils devant être installés à l'extérieur : tous les câbles (d'alimentation et d'entrée/sortie) branchés à l'appareil doivent être acheminés séparément dans des gaines (non fournies) métalliques distinctes, mises à la terre de manière permanente.

# 7.3 Raccordement au réseau électrique via un boîtier d'alimentation intermédiaire

Vous pouvez faire passer l'alimentation électrique par un boîtier d'alimentation VG4-PSU1 (transformateur 120 V) ou VG4-PSU2 (transformateur 230 V) et y raccorder le boîtier d'alimentation VG4-PA0 (24 V, sans transformateur). Une telle configuration pose toutefois un problème. En effet, le connecteur de sortie d'alimentation à 5 broches du VG4-PSU1 ou VG4-PSU2 ne correspond pas l'entrée d'alimentation à 3 broches du boîtier VG4-PA0. Les éléments suivants sont représentés sur l'illustration ci-dessous :

- Un boîtier d'alimentation VG4-PSU1/VG4-PSU2.
- L'arrivée principale branchée sur le connecteur P101, avec le conducteur de terre à la vis de terre.
- Le câble de sortie 24 Vac de l'alimentation du système de chauffage, raccordé au connecteur P107.

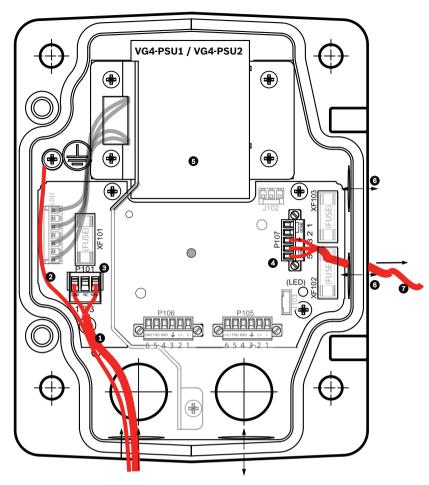


Figure 7.3: VG4-PSU1/VG4-PSU2

1	Alimentation 120/230 Vac	5	Transformateur
2	Conducteur de terre	6	Entrée/sortie de tube par presse-étoupe NPS 15 mm
3	Connecteur P101	7	Sortie d'alimentation 24 Vac vers VG4-PA0
4	Connecteur P107		

Référez-vous à ce tableau pour raccorder correctement les lignes haute tension d'entrée et basse tension de sortie :

N°	Connecteur	Broche 1	Broche 2	Broche 3	Broche 4	Broche 5	Broche 6
	Masse	Vis de mise à la terre					
P101	Alimentation 120/230 Vac	Ligne	NF	Neutre			
P107	Sortie d'alimentation 24 Vac			Terre	Chauffage (24 Vac)	Chauffage (24 Vac)	

Tableau 7.2: Raccordements au boîtier d'alimentation VG4-PSU1/VG4-PSU2.

1. Faites passer les fils haute tension 120/230 Vac par le presse-étoupe mis à la terre gauche du boîtier. Dans le boîtier d'alimentation avec transformateur, le côté haute tension (à gauche) est séparé physiquement du côté basse tension 24 Vac (à droite).

- 2. Coupez et dénudez les fils haute tension 120/230 Vac et le conducteur de terre tout en gardant une longueur suffisante pour atteindre la borne du connecteur dans le boîtier, sans toutefois risquer qu'ils ne soient pincés ni ne gênent la fermeture du couvercle.
- 3. Raccordez les fils haute tension de l'arrivée électrique à la fiche à trois broches fournie après les avoir introduits dans le boîtier. Reportez-vous au tableau ci-dessus et à la figure ci-dessous pour en savoir plus sur les connexions du connecteur P101 :



Figure 7.4: Arrivée de l'alimentation électrique 115/230 Vac

- 4. Raccordez le fil de terre à la vis de mise à la terre.
- 5. Branchez les trois fils de sortie sur le connecteur P107 afin d'alimenter le boîtier VG4-PA0 en 24 Vac.

Raccordez le premier fil à la borne 5 (HN : neutre chauffage) du connecteur.

Raccordez le deuxième fil à la borne 4 (HL : ligne chauffage) du connecteur.

Raccordez le troisième fil à la borne 3 (prise de terre) du connecteur.

Reportez-vous au tableau ci-dessus et à la figure ci-dessous pour en savoir plus sur les connexions du connecteur P107 :

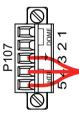


Figure 7.5: Sortie de l'alimentation 24 Vac

# $\mathbf{M}$

### Avertissement!

Veillez à brancher les fils d'alimentation de sortie du système de chauffage aux bornes du connecteur P107 (HN et HL). Le fusible d'alimentation du système de chauffage (XF103) peut supporter une intensité plus élevée (3,15 A) que le fusible d'alimentation de la caméra (XF102) (2 A).

- 6. Acheminez le câble d'alimentation 24 Vac sortant du tube jusqu'au boîtier d'alimentation VG4-PA0 en le faisant passer par le presse-étoupe de gauche.
- 7. Coupez et dénudez les fils basse tension 24 Vac et le conducteur de terre tout en gardant une longueur suffisante pour atteindre la borne du connecteur dans le boîtier, sans toutefois risquer qu'ils ne soient pincés ni ne gênent la fermeture du couvercle.
- 8. Raccordez les fils de l'arrivée électrique 24 Vac à la fiche à trois broches fournie après les avoir introduits dans le boîtier, comme illustré ci-dessous.

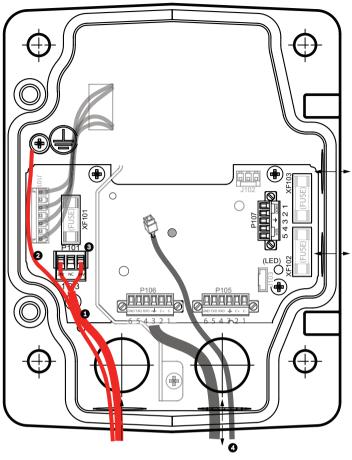


Figure 7.6: Boîtier d'alimentation VG4-PA0

1	Fils d'alimentation électrique 24 Vac (venant du boîtier d'alimentation VG4-PSU1/VG4-PSU2)
2	Fil de terre
3	Connecteur P101
4	Câbles entrée/sortie vidéo et données de commande

Suivez les instructions décrites dans la section Accrochage du bras de fixation au boîtier d'alimentation, Page 31 pour poursuivre l'installation.

# 7.4 Accrochage du bras de fixation au boîtier d'alimentation

Une butée montée sur la charnière inférieure du bras de fixation permet de garder le boîtier d'alimentation ouvert pendant le montage du bras.

1. Comprimez l'axe de la charnière inférieure en abaissant la languette tout en la faisant pivoter derrière la butée.

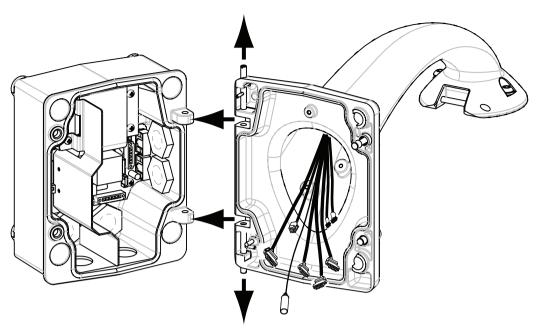


Figure 7.7: Alignement des charnières du bras de fixation sur le boîtier d'alimentation

2. Ouvrez la charnière supérieure en relevant sa languette et maintenez-la dans cette position.



### Remarque!

Pour l'étape suivante, il y a lieu de comprimer au maximum les deux axes de charnière afin de pouvoir ouvrir (déverrouiller) les charnières du bras de fixation.

- Tout en maintenant la charnière supérieure ouverte, alignez les charnières supérieure et inférieure sur les charnières correspondantes du boîtier d'alimentation. Voir l'illustration ci-dessus.
- 4. Lorsque les charnières sont alignées, relâchez l'axe de la charnière supérieure pour qu'il s'engage dans la charnière correspondante du boîtier d'alimentation. Relâchez ensuite l'axe de charnière inférieure par sa butée de manière à verrouiller le bras de fixation sur le boîtier d'alimentation.



### **Avertissement!**

Il y a risque de blessure corporelle voire d'accident mortel si les charnières du bras de fixation ne sont pas verrouillées (complètement engagées) sur le boîtier d'alimentation. Observez la plus grande prudence lorsque vous lâchez le bras de fixation.

# 7.5 Connexion du boîtier d'alimentation

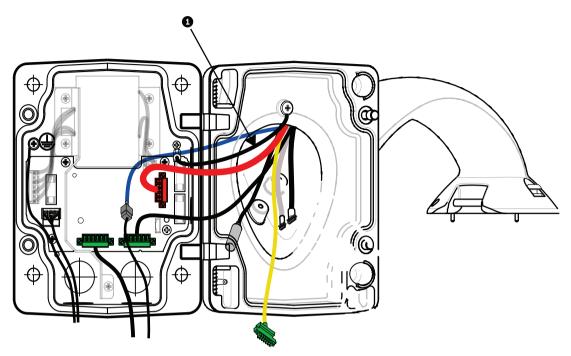


Figure 7.8: Branchement des connecteurs du bras de fixation sur le boîtier d'alimentation

- 1. Raccordez le fil de terre (élément 1 de l'illustration ci-dessus) à la vis de mise à la terre, située dans la partie gauche du boîtier.
- 2. Branchez la fiche d'entrée/sortie de commande à 6 broches que vous avez montée précédemment sur le connecteur correspondant P106 du boîtier d'alimentation.
- 3. Branchez la fiche de commande à 6 broches du connecteur du faisceau de câbles du bras de fixation sur le connecteur correspondant P105 du boîtier d'alimentation.
- 4. Branchez la fiche à 5 broches 24 Vac du connecteur du faisceau de câbles du bras de fixation sur le connecteur correspondant P107 de même couleur dans la partie droite du boîtier.
- 5. Pour raccorder les entrées d'alarme et les sorties de relais, branchez les connecteurs Sorties d'alarme à 4 broches, Entrées d'alarme à 6 broches et Relais à 7 broches du faisceau de câbles du bras sur les connecteurs homologues où vous avez raccordé au préalable les fils d'alarme entrants.
- 6. Raccordez la prise d'alimentation à 3 broches, installée précédemment, sur le connecteur correspondant P101 dans la partie gauche du boîtier.
- 7. Branchez le connecteur RJ45 vidéo entrant, installé précédemment, sur le connecteur correspondant du faisceau de câbles du bras de fixation.
- 8. Raccordez la languette de mise à la terre du bras de fixation au boîtier d'alimentation.
- 9. Après avoir connecté les câbles du faisceau au boîtier d'alimentation, rabattez le bras de fixation de façon à fermer hermétiquement le boîtier d'alimentation et serrez les deux (2) vis imperdables à un couple de 10-12 N.m.
- 10. Reportez-vous à la section *Fixation de la tête sur le bras et serrage des vis*, *Page 38* pour la suite de la procédure d'installation.



### Remarque!

Une fois le câblage terminé, fermez le couvercle et serrez les deux (2) vis imperdables du couvercle à un couple de 10 à 12 N.m afin d'assurer l'étanchéité à l'eau du boîtier d'alimentation.

### 7.6

### Installation de la plaque de montage VGA-PEND-WPLATE

Cette section fournit des instructions pour l'installation d'un montage mural, d'angle ou sur mât avec une plaque de montage VGA-PEND-WPLATE à la place d'un boîtier d'alimentation.



### Attention!

Vous devez acheminer l'alimentation principale via un transformateur 120/230 Vac (boîtier d'alimentation VG4-PSU1 ou VG4-PSU2) avant de raccorder l'alimentation à une caméra AUTODOME 24 Vac.



### Avertissement!

Les goujons doivent avoir un diamètre de 6,4 mm à 8 mm et être capables de résister à une force d'arrachement de 120 kg. Le matériau de la surface de montage doit pouvoir résister à cette force d'arrachement. Par exemple, 19 mm minimum pour le contreplaqué.

### 1. Pour une installation en angle :

fixez la plaque d'angle au mur à l'aide de quatre (4) goujons (non fournis). Fixez la plaque de montage à la plaque d'angle à l'aide des quatre (4) boulons 9,5 x 44 mm et des rondelles d'arrêt fendues (fournis).

### 2. Pour une installation sur mât ou poteau :

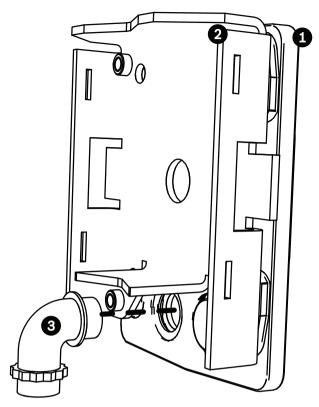
Les cerclages métalliques inclus avec le montage sur mât accueillent un poteau d'un diamètre de 100–380 mm. Vous devez employer un outil de cerclage (vendu séparément). Vous devez en outre obtenir une débouchure de conduit NPS à angle droit de 20 mm par laquelle acheminer les câbles reliés au bras de fixation.

Fixez la plaque de mât au poteau en suivant les instructions fournies avec l'outil de cerclage. Contactez votre représentant Bosch Security Systems pour commander l'outil de cerclage, réf. TC9311PM3T.

Fixez la plaque de montage à la plaque de mât à l'aide des quatre (4) boulons 9,5 x 44 mm et des rondelles d'arrêt fendues (fournis).

Déposez l'un des joints en caoutchouc de la plaque de montage.

Une fois la plaque de montage (élément 1, ci-dessous) fixée à la plaque de mât (élément 2), raccordez le conduit à angle droit élément 3) à la plaque de montage via l'orifice vide du conduit, comme illustré ci-dessous :



3. Assurez-vous que la plaque de montage est bien fixée.

### Fixez le bras de fixation sur la plaque de montage

Une butée montée sur la charnière inférieure du bras de fixation permet de garder la charnière ouverte pendant la fixation du bras sur la plaque de montage.

1. Comprimez l'axe de la charnière inférieure en abaissant la languette tout en la faisant pivoter derrière la butée.

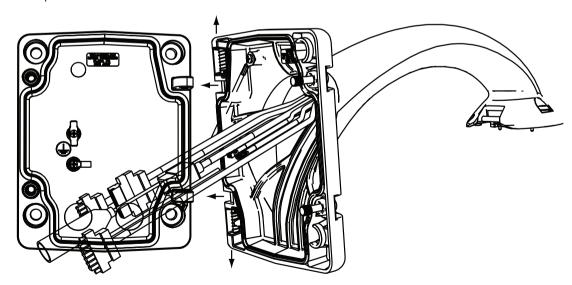


Figure 7.9: Raccordez le bras de fixation à la plaque de montage

2. Ouvrez la charnière supérieure en relevant sa languette et maintenez-la dans cette position.

**Remarque** : avant de poursuivre, il est nécessaire de comprimer au maximum les deux axes de charnière afin d'ouvrir (déverrouiller) les charnières du bras de fixation.

- 3. Tout en maintenant la charnière supérieure ouverte, alignez les charnières supérieure et inférieure du bras de fixation sur les charnières correspondantes de la plaque de montage.
- 4. Lorsque les charnières sont alignées, relâchez l'axe de la charnière supérieure pour qu'il s'engage dans la charnière correspondante de la plaque de montage. Relâchez ensuite l'axe de charnière inférieure par sa butée de manière à verrouiller le bras de fixation sur la plaque de montage.

### Acheminez et branchez les câbles à un boîtier d'alimentation

L'illustration ci-dessous représente les câbles d'alimentation et de commande reliés au bras de fixation :

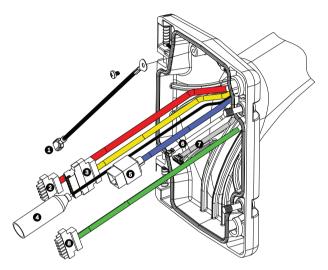


Figure 7.10: Câbles du bras de fixation

	Câble		Câble
1	Languette de mise à la terre (noir)	5	UTP vidéo/Ethernet (bleu)
2	Alimentation 24 Vac (rouge)	6	Sorties d'alarme (blanc)
3	Contacts de relais (jaune)	7	Entrées d'alarme (gris)
4	Coaxial vidéo (noir) (non disponible avec les caméras AUTODOME série 7000)	8	Communications série (vert) Utilisé pour les entrées/sorties audio sur les caméras AUTODOME série 7000.



### Remarque!

Consultez le chapitre *Connexion, Page 73* pour en savoir plus sur les caractéristiques techniques et les distances à respecter pour les câbles.

- Acheminez tous les câbles entrants via l'une des gaines mises à la terre au bas de la plaque de montage. Pour un montage sur mât, acheminez tous les câbles via le conduit à angle droit.
- 2. Fixez le bouchon étanche sur l'autre conduit.
- 3. Fixez la cosse ouverte de mise à la terre (élément 1, ci-dessous) sur l'une des cosses ouvertes à l'intérieur de la plaque de montage.

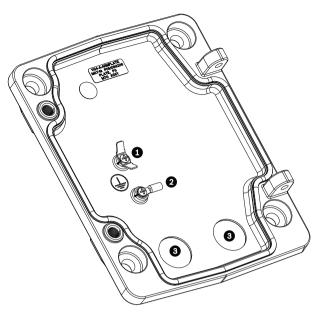


Figure 7.11: Plaque de montage - détail intérieur

Réf.	Description
1	Cosse de mise à la terre avec deux cosses ouvertes
2	Cosse de prise de terre avec bague de sertissage
3	Orifices du conduit d'entrée des câbles

4. Raccordez les câbles d'alimentation 24 Vac entrants au connecteur à 5 broches d'alimentation 24 Vac correspondant (fourni avec le kit de plaque de montage) pour la caméra et pour le système de chauffage.



- 5. Reliez la fiche de mise à la terre du connecteur à 5 broches correspondant à l'autre cosse ouverte à l'intérieur de la plaque de montage.
- 6. Raccordez le connecteur d'alimentation à 5 broches correspondant au câble d'alimentation 24 Vac (câble 2) relié au bras de fixation.
- 7. Retirez le connecteur situé sur le câble de contact de relais (câble 3).
- 8. Branchez les câbles de contact de relais entrants au connecteur. Puis refixez le connecteur sur le câble de contact de relais.
- 9. Fixez une fiche RJ45 sur le câble UTP d'arrivée.
- 10. Raccordez le connecteur vidéo RJ45 entrant, installé précédemment, au câble vidéo/ Ethernet UTP (câble 5).
- 11. Raccordez les câbles d'alarme sortants aux câbles volants provenant du câble à 4 broches des sorties d'alarme (câble 6).
- 12. Raccordez les câbles d'alarme entrants aux câbles volants provenant du câble à 6 broches des entrées d'alarme (câble 7).

- 13. Raccordez les câbles de communication série entrants au connecteur à 6 broches correspondant fourni avec le kit VGA-PEND-WPLATE. Consultez le tableau des connexions du boîtier d'alimentation ci-dessus pour en savoir plus.
- 14. Fixez le connecteur de communication série à 6 broches au câble de communication série (câble 8).
- 15. Raccordez le fil de mise à la terre, le cas échéant, à la cosse circulaire de sertissage à l'intérieur de la plaque de montage.
  - **Remarque** : la prise de terre n'est pas fournie avec le kit VGA-PEND-WPLATE ; il s'agit d'une connexion à la terre réalisée à l'emplacement de l'installation.
- 16. Une fois le faisceau de câbles raccordé à la plaque de montage, tournez le bras de fixation pour le fermer et serrez les deux (2) vis imperdables à un couple de 10 à 12 Nm.



### Remarque!

Une fois le câblage terminé, fermez le couvercle et serrez les deux (2) vis imperdables du couvercle à un couple de 10 à 12 Nm.

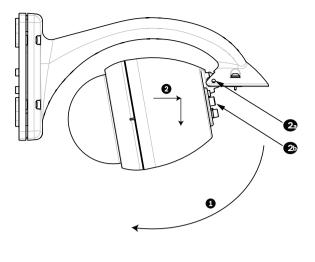
## 7.7 Fixation de la tête sur le bras et serrage des vis



#### Remarque

Avant d'accrocher la tête, inspectez visuellement les connecteurs de la sphère et du bras afin de détecter toute obstruction d'orifice de broche et toute déformation des broches.

1. Inclinez la partie inférieure du dôme vers la base du bras de fixation et accrochez la partie supérieure de la tête du dôme à l'axe de charnière encastré du bras.



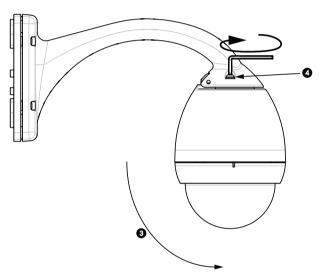


Figure 7.12: Suspension de la tête au bras

1	Pivotez vers le haut.
2	Accrochez et lâchez.
2a	Axe de charnière encastré
2b	Connecteur du dôme
3	Faites pivoter vers le bas pour enficher le connecteur du dôme.
4	Serrez les deux (2) vis de montage à un couple minimum de 10 à 12 N.m.

- 2. Abaissez légèrement la tête du dôme de manière à enclencher le crochet du dôme sur l'axe de charnière du bras de fixation, le dôme devant pivoter autour de cet axe.
- 3. Amenez la tête du dôme à la verticale et poussez avec précaution vers le haut de manière à enficher le connecteur situé sur le haut du caisson.



### Attention!

Si vous sentez la moindre résistance au moment de faire pivoter la tête ou de l'enficher dans le connecteur, arrêtez immédiatement et recommencez.

40

4. Tout en maintenant la tête dans cette position, serrez les deux (2) vis de montage à tête creuse de 5 mm au-dessus de la tête à un couple de **10 à 12 N.m**.



### Attention!

Vous devez serrer les deux vis de montage à un couple minimum de 10 à 12 N.m pour assurer l'étanchéité du joint entre le bras et le caisson.

# 8 Installation des supports de montage parapet et sur tube

### 8.1 Description

Ce chapitre explique en détails comment installer une caméra AUTODOME sur un parapet ou sur un tube. Les différences de montage entre ces deux types d'installation sont mentionnées quand il y a lieu.

Le kit VGA-ROOF-MOUNT est composé d'un support fixe pour montage sur parapet vertical. Fabriqué en aluminium léger avec une finition anticorrosion, il s'utilise avec toutes les caméras AUTODOME Bosch pour une charge nominale maximale de 29 kg. Ce support se pose sur l'intérieur ou l'extérieur des parapets et pivote, ce qui facilite le positionnement et l'entretien de la caméra. Remarque : le support de montage sur tube VG4-A-9543 doit être acheté séparément afin d'être utilisé avec le support VGA-ROOF-MOUNT.

Le caisson situé normalement à l'extrémité du support de montage sur tube doit déjà être installé sur place. Sur ce caisson doivent figurer des consignes permettant d'identifier le matériel afin de garantir sa conformité environnementale. Afin d'assurer la conformité du montage à la norme de type 4X, le matériel connecté doit aussi respecter cette norme environnementale. Afin d'assurer la conformité du montage à la norme de type 4, le matériel connecté doit aussi respecter les normes environnementales de types 4, 4X, 6 ou 6P.

### 8.2 Acheminement des fils et raccordement aux connecteurs

Les fils d'alimentation doivent être acheminés vers le côté (avant) gauche du boîtier d'alimentation dans une gaine séparée mise à la terre. Tous les fils de vidéo, de commande et d'alarme doivent être acheminés dans une seconde gaine mise à la terre, vers le côté droit du boîtier.

#### **Avertissement!**



Les câbles d'interconnexion externes doivent être installés conformément aux règlements NEC ou ANSI/NFPA70 (pour le territoire américain) ou au Code canadien de l'électricité, Première partie, CSA C22.1 (pour le territoire canadien), et dans le respect des réglementations en vigueur dans tous les autres pays.

Un dispositif de protection des circuits de dérivation comprenant un disjoncteur bipolaire 20 A homologué ou des fusibles calibrés fera obligatoirement partie de l'installation du bâtiment. Un dispositif de sectionnement bipolaire facile d'accès, avec séparation des contacts de 3 mm minimum, doit être intégré à l'installation électrique du bâtiment.

Il existe deux façons d'acheminer les fils de vidéo, de commande et d'alarme : L'une consiste à les faire passer par le presse-étoupe, du côté (avant) droit du boîtier d'alimentation, puis vers la carte d'interface de l'AUTODOME.

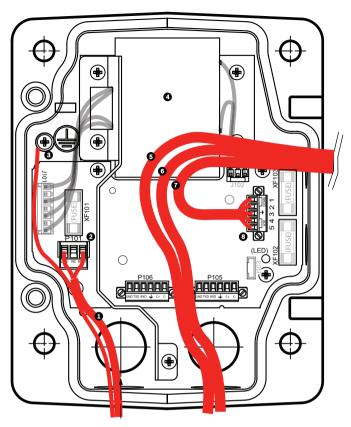


Figure 8.1: Boîtier d'alimentation VG4-A-PSU1 ou VG4-A-PSU2

1	Alimentation 120/230 Vac	6	Fil de commande Utilisé pour les entrées et sorties audio sur les caméras AUTODOME série 7000.
2	Connecteur P101	7	Sortie d'alimentation 24 Vac
3	Fil de terre	8	Connecteur P107
4	Transformateur	9	Gaine avec mise à la terre équipée d'une alimentation et d'une connexion à la terre
5	Câble Ethernet	10	Gaine avec mise à la terre équipée de câbles Ethernet vidéo et commande, d'entrée et de sortie audio vers le système de bornier
		11	Gaine avec mise à la terre vers la caméra

La seconde consiste à contourner le boîtier d'alimentation et à acheminer les fils de vidéo, de commande et d'alarme directement à la carte d'interface. Seuls les fils d'alimentation sont alors raccordés à l'intérieur du boîtier d'alimentation. Toutes les gaines et les boîtes de jonction utilisées doivent être connectés électriquement à la terre.

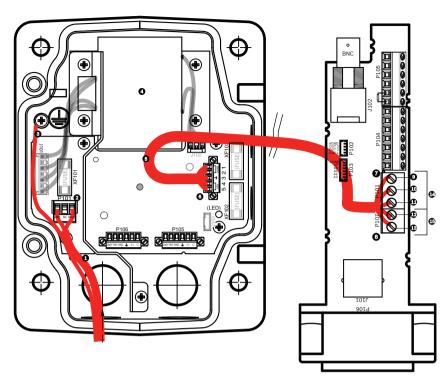


Figure 8.2: Boîtier d'alimentation VG4-A-PSU1 ou VG4-A-PSU2 connecté à la carte d'interface pour tube

	VG4-A-PSU1/VG4-A-PSU2		Carte d'interface pour tube
1	Alimentation 120/230 Vac	7	Connecteur P101
2	Connecteur P101	8	Connecteur P107
3	Fil de terre	9	Alimentation 24 Vac (vers caméra)
4	Transformateur	10	Terre
5	Sortie d'alimentation 24 Vac	11	Alimentation 24 Vac (vers caméra)
6	Connecteur P107	12	Alimentation 24 Vac (vers chauffage)
		13	Alimentation 24 Vac (vers chauffage)
		14	Alimentation de la caméra
		15	Alimentation du chauffage

### Câblage du boîtier d'alimentation



### Remarque!

Consultez le chapitre *Connexion, Page 73* pour en savoir plus sur les caractéristiques techniques et les distances à respecter pour les câbles.

Faites passer les fils haute tension 115/230 Vac par le presse-étoupe mis à la terre gauche du boîtier.



### Remarque!

Dans le boîtier d'alimentation avec transformateur, le côté haute tension (à gauche) est séparé physiquement du côté basse tension 24 Vac (à droite).

- 1. Coupez et dénudez les fils haute tension de 115/230 Vac et le conducteur de terre tout en gardant une longueur suffisante pour atteindre la borne du connecteur dans le boîtier, sans toutefois risquer qu'ils ne soient pincés ni ne gênent la fermeture du couvercle.
- 2. Fixez la fiche à trois broches fournie aux fils haute tension de l'arrivée électrique dans le boîtier. Reportez-vous au connecteur P101 dans la section Connexions du boîtier d'alimentation ci-dessous pour en savoir plus.
- 3. Acheminez le câble Ethernet vers l'extérieur, jusqu'à l'endroit où sera installée la caméra.
- 4. Tirez les fils basse tension 24 Vac en sortant par la droite du boîtier d'alimentation jusqu'à l'endroit où la caméra sera installée. Fixez la fiche 24 Vac à 5 broches du dôme (fournie) à l'extrémité des fils à l'intérieur du boîtier. Reportez-vous au connecteur P107 dans la section Connexions du boîtier d'alimentation ci-dessous pour en savoir plus.



### Remarque!

Tous les câbles vidéo, de commande et d'alarme passent par le boîtier d'alimentation ou le contournent pour être reliés directement à la carte d'interface installée dans le tube.

### Câblage du modèle fibre optique

Pour installer un modèle fibre optique, procédez comme suit :



### Remarque!

Consultez le chapitre *Connexion*, *Page 73* pour en savoir plus sur les caractéristiques techniques de la connexion fibre optique.

Pour obtenir des instructions sur l'installation d'un module fibre optique dans un boîtier d'alimentation, consultez le *Guide d'installation du convertisseur fibre optique VG4* fourni avec le module.

- 1. Acheminez le câble fibre optique (élément 3 de la figure ci-dessous) par le côté droit du boîtier d'alimentation.
- 2. Connectez le câble fibre optique au port du module SFP (élément 2 de la figure cidessous).
- 3. Connectez la fiche RJ45 du câble à la prise RJ45 (élément 1 de la figure ci-dessous) du module fibre optique dans le boîtier d'alimentation.
- 4. Acheminez les fils de commande du boîtier d'alimentation à la carte d'interface installée dans le tube. Branchez ensuite le connecteur de données de commande à six (6) broches fourni aux fils à l'intérieur du boîtier alimentation. Reportez-vous à la section Câblage de la carte d'interface installée dans le tube, Page 52.

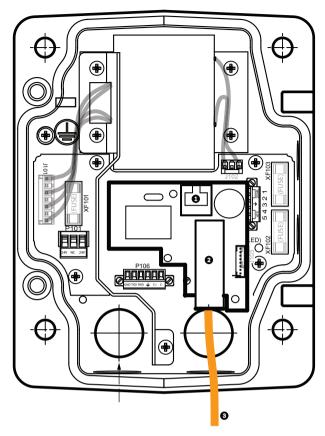


Figure 8.3: Module Ethernet fibre optique installé

1	Prise Ethernet RJ45
2	Port pour module SFP (vendu séparément)
3	Câble fibre optique (fourni par l'utilisateur)

### Connexions du boîtier d'alimentation

La figure suivante fournit une illustration détaillée du boîtier d'alimentation pour montage parapet ou sur tube, avec les caractéristiques techniques des fusibles.

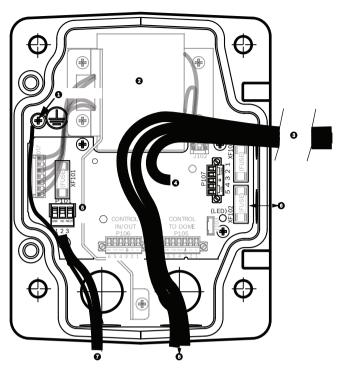


Figure 8.4: Connexions du boîtier d'alimentation

1	Vis de mise à la terre	5	Alimentation
2	Transformateur (modes 115/230 Vac)	6	Entrée/sortie ; presse-étoupe NPS 15 mm
3	Entrée/sortie vers la caméra	7	Entrée alimentation ; presse-étoupe NPS 20 mm
4	24 Vac vers carte d'interface du dôme	8	Entrée/sortie données de commande et vidéo ; presse-étoupe NPS 20 mm



### Avertissement!

Seul un personnel qualifié est autorisé à remplacer les fusibles. Remplacez les fusibles par des fusibles de même type.

Caractér	Caractéristiques techniques des fusibles					
Tension	XF101 Principal	XF102 Caméra	XF103 Système de chauffage			
24 V	T 5,0 A	T 2,0 A	T 3,15 A			
115 V	T 1,6 A	T 2,0 A	T 3,15 A			
230 V	T 0,8 A	T 2,0 A	T 3,15 A			

Le tableau suivant fournit la liste des connecteurs du boîtier d'alimentation :

N°	Connecteur	Broche 1	Broche 2	Broche 3	Broche 4	Broche 5	Broche 6
	Masse	Vis de mise	à la terre				
P101	Alimentation électrique 115/230 Vac ou 24 Vac	Phase	NC	Neutre			
P107	Alimentation 24 Vac vers le dôme	Sphère 24 Vac	Sphère 24 Vac	Terre	Chauffage (24 Vac)	Chauffage (24 Vac)	

Tableau 8.1: Connexions du boîtier d'alimentation

### 8.3 Fixation du couvercle sur le boîtier d'alimentation

1. Comprimez l'axe de la charnière inférieure en abaissant la languette, puis en la faisant pivoter derrière la butée. Cette butée permet de maintenir la charnière inférieure en position ouverte pendant la pose du couvercle.

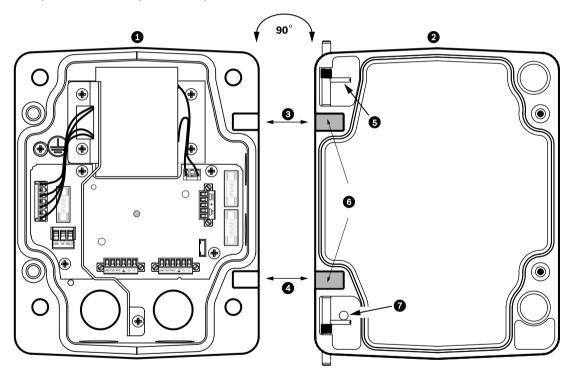


Figure 8.5: Alignement de la charnière du couvercle et du boîtier d'alimentation

1	Boîtier d'alimentation	5	Maintenez l'axe de la charnière ouvert
2	Couvercle	6	Position ouverte
3	Alignez la charnière supérieure	7	Butée de l'axe de charnière
4	Alignez la charnière inférieure		

2. Ouvrez la charnière supérieure en poussant la languette vers l'extérieur et maintenez-la dans cette position.

**Remarque** : avant de poursuivre, il est nécessaire de comprimer au maximum les deux axes de charnière afin d'ouvrir (déverrouiller) les charnières femelles du couvercle.

- 3. Tout en maintenant la charnière supérieure ouverte, placez le couvercle sur le boîtier d'alimentation en alignant les charnières.
- 4. Lorsque les charnières sont alignées, relâchez l'axe de la charnière supérieure pour qu'il s'engage dans la charnière correspondante du boîtier d'alimentation. Relâchez ensuite l'axe de la charnière inférieure par sa butée afin de fixer complètement le couvercle sur le boîtier d'alimentation.

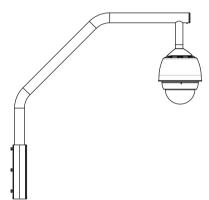


### Remarque!

Une fois le câblage terminé, fermez le couvercle et serrez les deux (2) vis imperdables du couvercle à un couple de 10 à 12 N.m afin d'assurer l'étanchéité à l'eau du boîtier d'alimentation.

## 8.4 Installation du support VGA-ROOF-MOUNT

La présente section décrit en détail l'installation du support de montage parapet. Pour plus d'informations sur l'installation d'un support de montage sur tube, reportez-vous à la section *Installation du support de montage sur tube VG4-A-9543, Page 50*.



### Figure 8.6: VGA-ROOF-MOUNT

1. Déterminez l'emplacement de la caméra sur le toit et servez-vous du support de montage parapet pour marquer l'emplacement des trous.



### Remarque!

Prévoyez un espace suffisant sous le support de montage pour acheminer les fils de vidéo, de commande et d'alarme jusqu'au bras du parapet. Dans certains cas, il est nécessaire de soulever le bras du montage parapet pour dégager la caméra du haut du parapet lorsqu'il est orienté en position. Prévoyez une longueur de fil suffisante pour pouvoir faire pivoter le tube par-dessus le parapet pour la maintenance de la caméra.

2. Préparez la surface de montage pour le type de vis en perçant des trous adaptés aux chevilles utilisées.





Figure 8.7: Support de montage parapet et platine de montage parapet

1	Tube	4	Appliquez du mastic d'étanchéité autour de chaque trou de fixation
2	Support de montage parapet	5	Platine de montage parapet
3	Boulon hexagonal en inox 3/8-16 (fourni)	6	Utilisez au moins six (6) vis (non fournies). La figure représente huit (8) trous de fixation.

### Remarque!



Dans la mesure où elles dépendent du matériau du parapet, les vis ne sont pas fournies dans le kit de montage. Le matériau doit résister à une force d'arrachement minimale de 275 kg. Par exemple, 19 mm minimum pour le contreplaqué. Les vis peuvent être des boulons, des goujons ou des tire-fonds. Toutes les vis doivent être en inox résistant à la corrosion et avoir un diamètre de 10 mm.

Tous les boulons doivent traverser la totalité de la surface de montage et être fixés à l'aide d'une rondelle plate, d'une rondelle d'arrêt et d'un écrou. Tous les goujons doivent être ancrés dans le béton ou soudés à une plaque d'appui en acier. Il est possible d'utiliser des boulons d'ancrage pour les structures mortes sans accès par l'arrière.

- 3. Appliquez un mastic d'étanchéité résistant aux intempéries autour de chaque trou de fixation au niveau de la surface de montage.
- 4. Fixez le support de montage parapet à l'aide d'au moins six (6) vis en inox, trois (3) de chaque côté (le support comporte huit (8) trous). Veillez à ne pas serrer les vis de manière excessive au risque d'endommager le filetage. Si vous installez un support de montage pour surface horizontale, fixez la plaque de montage sur surface horizontale LTC 9230/01, en option, sur le toit, puis fixez le support de montage parapet à la plaque.
- 5. Introduisez le tube du parapet jusqu'au fond du support de montage.
- 6. Ôtez le bouchon d'extrémité de la partie avant du bras et acheminez les fils de vidéo, de commande et d'alimentation par la partie inférieure du tube, en les faisant ressortir par l'avant.

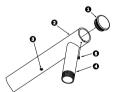


Figure 8.8: VGA-ROOF-MOUNT

1	Bouchon d'extrémité et joint torique
2	Tube (bras) pour parapet
3	Vis d'assemblage en inox 1/4-20
4	Tube inférieur
5	Vis ber en inox 10-24

- 7. Repliez les fils de vidéo, de commande et d'alimentation dans l'extrémité avant du bras et acheminez-les à travers le tube inférieur. Reposez ensuite le bouchon d'extrémité.
- 8. Appliquez au moins cinq tours de ruban Téflon sur le filetage du tube inférieur.
- Appliquez le mastic d'étanchéité fourni sur le filetage du tube inférieur :
   Assurez-vous que toutes les surfaces sont propres et sèches.

   Appliquez une noisette de mastic d'étanchéité sur toute la surface du filetage principal de la fixation mâle.
  - Faites pénétrer le matériau dans le filetage afin de combler tous les creux.
- 10. Vissez la calotte du tube inférieur en le serrant bien. Voir l'illustration ci-dessous.



#### Avertissement!

Il est indispensable de visser la calotte du dôme sur le tube inférieur en la serrant bien à fond. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dégâts matériels ou des blessures graves, voire mortelles.

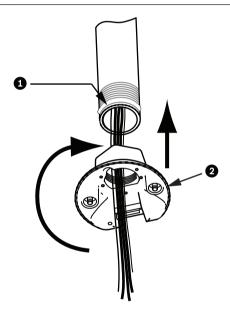


Figure 8.9: Fixation de la calotte du dôme

1	Mastic ou ruban d'étanchéité pour filetage
2	Calotte de dôme

- 11. Appliquez une noisette de pâte silicone RTV à l'interface entre le tube inférieur et la calotte du dôme afin de combler tout défaut d'étanchéité entre le tube inférieur et la calotte du dôme.
- 12. Passez au Câblage de la carte d'interface installée dans le tube, Page 52.



### Remarque!

Stabilisez le bras pour parapet à l'aide d'un hauban. Remplacez la vis d'assemblage de 6,35 mm par un boulon fileté en inox de 6,35 mm (non fourni). Faites passer le hauban par le boulon et fixez les deux extrémités du câble à des points d'ancrage sur le toit.

## 8.5 Installation du support de montage sur tube VG4-A-9543

La présente section décrit en détail l'installation du support de montage sur tube VG4-A-9543. Pour plus d'informations sur l'installation d'un support de montage sur parapet, reportez-vous à la section *Installation du support VGA-ROOF-MOUNT*, *Page 48*.



### Remarque!

Le client doit fournir un tube de 48 mm de diamètre nominal, fileté à chaque extrémité, d'une longueur minimale de 12,7 cm.

Vous devez utiliser du ruban Téflon pour assurer l'étanchéité du filetage.

Toutes les vis doivent être serrées fermement.

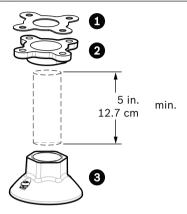


Figure 8.10: Montage sur tube

1	Joint
2	Bride
3	Calotte

- 1. Avant de poser la bride supérieure de montage, vérifiez la présence d'une ouverture adaptée au passage des fils dans le plafond ou la structure de montage.
- 2. Fixez la bride du tube au plafond ou à la structure de montage à l'aide du joint fourni et de quatre (4) vis de 10 mm de diamètre.



### Remarque!

Chaque pièce de fixation doit résister à une force d'arrachement minimale de 275 kg. Le matériau de la surface de montage doit pouvoir résister à cette force d'arrachement. Par exemple, 19 mm minimum pour le contreplaqué.

3. Fixez le tube (non fourni) à la bride supérieure de montage.



### **Avertissement!**

Il est indispensable de visser le tube sur la bride supérieure de montage en le serrant bien. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dégâts matériels ou des blessures graves, voire mortelles.

- 4. Acheminez les fils d'alimentation, de vidéo, de commande et d'alarme dans le tuyau en passant par la bride supérieure de montage.
- 5. Appliquez au moins cinq tours de ruban Téflon sur les filetages.
- 6. Appliquez le mastic d'étanchéité fourni sur le filetage du tube.
  - Assurez-vous que toutes les surfaces sont propres et sèches.
  - Appliquez une noisette de mastic d'étanchéité sur toute la surface du filetage principal de la fixation mâle.
  - Faites pénétrer le matériau dans le filetage afin de combler tous les creux.
- 7. Vissez le capuchon du tube inférieur en le serrant bien afin d'éviter les fuites.



### **Avertissement!**

Il est indispensable de visser la calotte du dôme sur le tube inférieur en la serrant bien à fond. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dégâts matériels ou des blessures graves, voire mortelles.

## 8.6 Câblage de la carte d'interface installée dans le tube

La présente section décrit la connexion des fils et des câbles à la carte d'interface du tuyau, comme représentée ci-dessous. Pour connaître les recommandations et les caractéristiques techniques des câbles et des fils, reportez-vous au chapitre *Connexion*, *Page 73*.

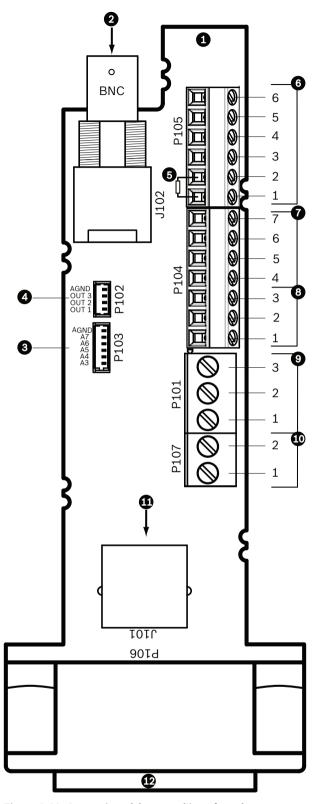


Figure 8.11: Connexions à la carte d'interface du tuyau

1	Module		
	d'interface du		
	tube		

2	Entrée de câble coaxial vidéo	J102			
3	Entrée d'alarmes de connecteur 6 broches (3-7)	P103			
4	Sortie d'alarmes de connecteur 4 broches (1-3)	P102			
5	Résistance 100 ohms Remarque : Si vous utilisez l'entrée audio de votre caméra AUTODOME série 7000, retirez cette résistance.	P105			
6	Entrée/sortie de données	P105	AWG 26-16	1	Biphase (C-) Pour l'AUTODOME série 7000 : ENTRÉE AUDIO – (masse du signal audio entrant)
				2	Biphase (C+) Pour l'AUTODOME série 7000 : ENTRÉE AUDIO +
				3	Terre
				4	RxD + Pour l'AUTODOME série 7000 : SORTIE AUDIO +
					5
				6	Masse signal
7	Entrée d'alarmes	P104	AWG	7	Masse
	(avec résistance de fin de ligne,		26-16	6	Alarme 2
	1-2)			5	Alarme 1
				4	Terre
8	Sortie relais	P104	AWG	3	Normalement fermé
			26-16	2	Terre
				1	Normalement ouvert
9	Alimentation de la sphère	P101	AWG 18-14	3	Sphère 24 Vac
	ια οριίσιο		10-14	2	Terre

				1	Sphère 24 Vac
10	Alimentation du	P107	AWG	2	Chauffage 24 Vac
	chauffage		18-14	1	Chauffage 24 Vac
11	Ethernet RJ45	J101			
12	Vers la caméra				

La carte d'interface installée dans le tube contient tous les connecteurs destinés à recevoir les fils de commande, de données, d'images et d'alimentation. Les procédures suivantes expliquent comment effectuer tous ces raccordements.



### **Avertissement!**

Alimentation 24 Vac de classe II uniquement.

- 1. Posez un connecteur RJ45 sur le câble Ethernet et branchez-le sur le connecteur J101 correspondant de la carte d'interface installée dans le tube.
- 2. Branchez les fils d'entrée/sortie de données de commande sur leurs bornes respectives du connecteur P105 de la carte d'interface pour tube.
- 3. Branchez les fils d'alimentation 24 Vac au connecteur P101 de la carte d'interface pour tube. Si le modèle comporte un système de chauffage, branchez les fils d'alimentation 24 Vac du système de chauffage au connecteur P107.

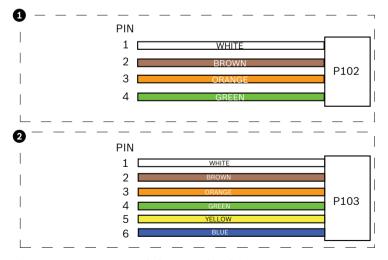


#### Attention!

Veillez à brancher les fils d'alimentation 24 Vac du système de chauffage aux bornes du connecteur P101 afin de protéger la caméra des dommages causés par les basses températures.

#### Branchement des entrées et sorties d'alarme

Pour brancher les entrées et les sorties d'alarme, reliez les connecteurs d'entrée d'alarmes à 6 broches et de sortie d'alarmes à 4 broches fournis aux fils d'alarme d'arrivée correspondants à l'aide de câbles volants. La sortie d'alarme 4 est un relais.





1	Connecteur de sortie d'alarme à 4 broches (P102)	2	Connecteur d'entrée d'alarme à 6 broches (P103)	3	Connecteur de relais à 7 broches (P104)
Bro che	Description	Broc he	Description	Broc he	Description
1	Sortie d'alarme 1	1	Entrée d'alarme 3	1	Sortie d'alarme 4 (normalement ouverte)
2	Sortie d'alarme 2	2	Entrée d'alarme 4	2	Sortie d'alarme 4 COM
3	Sortie d'alarme 3	3	Entrée d'alarme 5	3	Sortie d'alarme 4 (normalement fermée)
4	Masse d'alarme	4	Entrée d'alarme 6	4	Terre
		5	Entrée d'alarme 7	5	Alarme analogique 1
		6	Masse d'alarme	6	Alarme analogique 2
				7	Masse

Uniquement pour les montages au plafond : vous pouvez également utiliser un circuit TTL basse tension (3,3 V).

- ▶ Branchez les fiches sur les connecteurs P103 et P102 correspondants de la carte d'interface du tube.
- Pour brancher les alarmes et les relais supervisés, reliez les fils correspondants à leurs bornes sur le connecteur P104 de la carte d'interface installée dans le tube (voir cidessus).
- 2. Introduisez la carte d'interface dans la partie inférieure du tube et fixez la carte à la calotte de dôme à l'aide des trois (3) vis de maintien.



### Attention!

Veillez à ne pas endommager le filetage lors du serrage des vis de maintien.

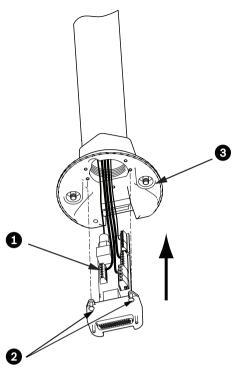


Figure 8.13: Carte d'interface installée dans le tube et calotte de dôme

1	Carte d'interface
2	Vis de maintien (3)
3	Vis de montage (2) de la tête du dôme

## 8.7 Fixation de la tête sur le tube et serrage

- Avant d'accrocher la tête, inspectez visuellement le dôme et les connecteurs de la carte d'interface afin de détecter toute obstruction d'orifice de broche et toute déformation des broches.
- 2. Inclinez suffisamment la tête pour placer le crochet de montage sur le caisson, sur l'axe de charnière encastré de la calotte du dôme.

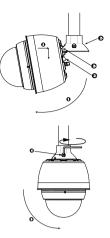


Figure 8.14: Fixation de la tête sur le support de montage parapet ou sur tube

1	Inclinez le dôme
2	Accrochez et lâchez
2a	Calotte de dôme
2b	Axe de charnière encastré
2c	Connecteur du dôme
3	Faites pivoter vers le bas pour enficher le connecteur du dôme
4	Serrez les deux (2) vis de montage à un couple minimum de 10 à 12 N.m

- 3. Abaissez légèrement la tête du dôme de manière à enclencher le crochet du dôme et l'axe de charnière de la calotte du dôme, celui-ci devant pivoter autour de l'axe de charnière.
- 4. Amenez la tête du dôme à la verticale et poussez avec précaution vers le haut de manière à enficher le connecteur situé sur le haut du caisson.



### Attention!

Si vous sentez la moindre résistance au moment de faire pivoter la tête ou de l'enficher dans le connecteur, arrêtez immédiatement et recommencez.

5. Tout en maintenant la tête dans cette position, serrez alternativement les deux (2) vis Allen de 5 mm à un couple de 10 à 12 N.m.



#### Attention!

Vous devez serrer les deux vis de montage à un couple minimum de 10 à 12 N.m pour assurer l'étanchéité du joint entre le bras et le caisson.

- 6. Faites pivoter le bras pour dégager la caméra du toit et la mettre en place, dans le cas d'un montage parapet.
- 7. Serrez les trois (3) boulons hexagonaux en inox de 10 mm sur le support afin de bloquer le bras du parapet en place.



### Attention!

Ne serrez pas trop les boulons. Le couple maximal est de 34 N.m.

### 8.8 Connexion du boîtier d'alimentation

- 1. Raccordez le fil de terre à la vis de mise à la terre, située dans la partie gauche du boîtier.
- 2. Branchez la prise d'alimentation 24 Vca du dôme, posée précédemment, sur le connecteur P107 correspondant, situé dans la partie droite du boîtier.
- 3. Raccordez la fiche d'alimentation à 3 broches 115/230 VAC, installée précédemment, sur le connecteur correspondant P101 dans la partie gauche du boîtier.

## 9 Installation du kit de montage au plafond

### 9.1 Description

Ce chapitre décrit le montage au plafond d'une caméra. Le montage au plafond de la caméra AUTODOME est idéal pour les vides de construction. Reportez-vous aux sections *Installation du bras de fixation pour montage mural, en angle ou sur mât, Page 24*ou *Installation des supports de montage parapet et sur tube, Page 41* pour plus d'informations sur ces types d'installation.

### 9.2 Dimensions

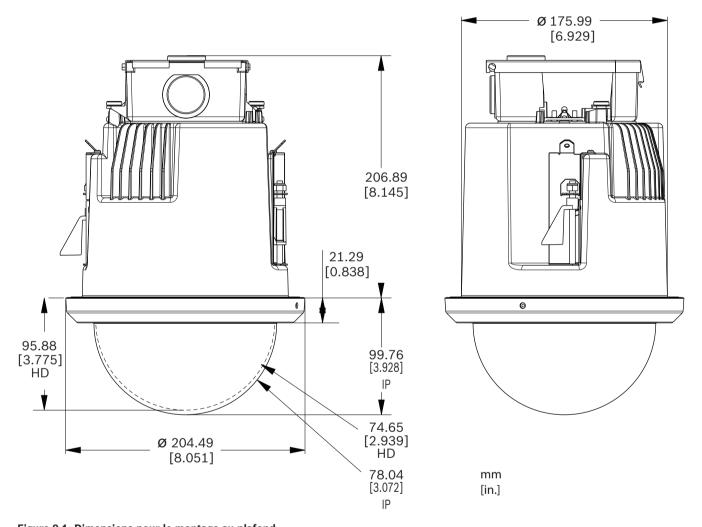


Figure 9.1: Dimensions pour le montage au plafond

## 9.3 Plafond de type cloison sèche : préparation à l'installation

- 1. Choisissez l'emplacement de montage de la caméra.
- 2. Utilisez la base du support en guise de gabarit pour découper un 180,34 mm avec une tolérance de ±2,2 mm dans le plafond à l'aide d'une scie pour cloison sèche ou d'une scie sauteuse. Consultez la section *Câblage du boîtier d'interface, Page 62* pour obtenir des instructions plus détaillées.

## 9.4 Plafond : préparation à l'installation

Vous devez utiliser le kit de montage au plafond VGA-IC-SP pour l'installation du caisson de la caméra pour montage au plafond sur un plafond suspendu ou un faux-plafond. Ce kit nécessite un achat séparé.

- 1. Choisissez l'emplacement de montage du dôme et retirez une dalle de plafond adjacente.
- 2. Desserrez les quatre (4) vis de fixation aux quatre coins du support de sorte qu'elles continuent à maintenir les barres de suspension tout en permettant un ajustement pendant l'installation.
- 3. Placez le support de montage de la caméra sur la dalle de plafond. Ensuite, fixez les clips du support aux rails du plafond.

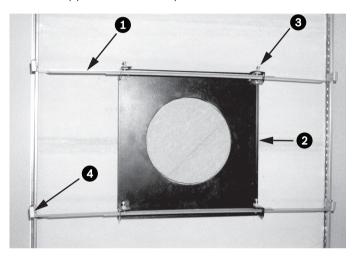


Figure 9.2: Support pour suspension au plafond (vue supérieure)

1	Barres de suspension	3	Vis de fixation (4)		
2	Base	4	Clips		

1. Utilisez la base du support en guise de gabarit ou découpez un orifice de holesize au centre de la dalle de plafond à l'aide d'une scie pour cloison sèche ou d'une scie sauteuse.

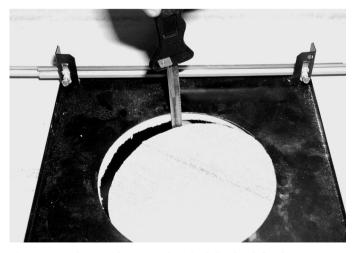


Figure 9.3: Découpe d'un trou dans la dalle de plafond

2. Serrez les quatre (4) vis de fixation sur le support.



Figure 9.4: Serrage des vis de fixation du support

3. Fixez le support à un point de fixation en hauteur à l'aide d'un fil de sécurité.



Figure 9.5: Fixation du support

## 9.5 Câblage du boîtier d'interface

Le boîtier d'interface peut être câblé par le dessus ou par le côté. Utilisez le bouchon en caoutchouc fourni pour refermer l'ouverture non utilisée pour le passage des câbles.

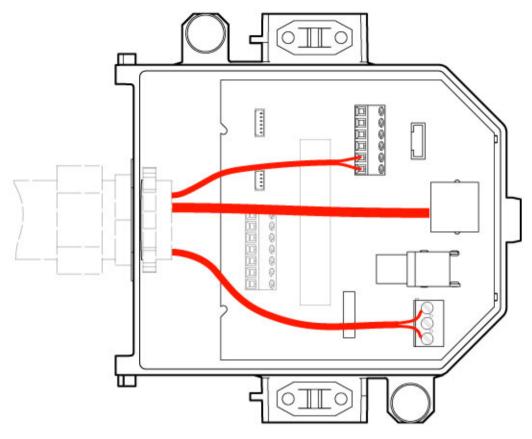


Figure 9.6: Connexions du boîtier d'interface

Après avoir tiré tous les fils de vidéo, de commande, d'alimentation et d'alarme :

- 1. Posez un presse-étoupe NPS de 20 mm sur le passe-fil. Assurez-vous de tarauder l'écrou interne pour le presse-étoupe.
- 2. Faites passer les câbles vidéo, de commande, d'alimentation et d'alarme par le presseétoupe et dans le boîtier d'interface.
- 3. Coupez et dénudez les fils tout en gardant une longueur suffisante pour atteindre les bornes correspondantes du boîtier.



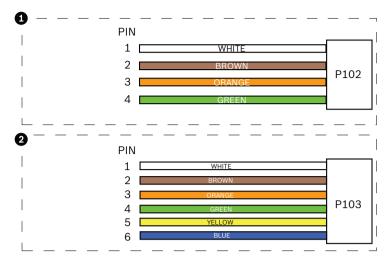
### Remarque!

Si vous installez la caméra sur un plafond de type cloison sèche, prévoyez une longueur de câbles suffisante pour les branchements au sein du boîtier d'interface sous le plafond. Reportez-vous à la section Câblage du boîtier d'interface ci-dessous pour en savoir plus.

- 4. Branchez les câbles d'entrée/sortie de données de commande restants sur leurs bornes respectives à l'intérieur du boîtier d'interface.
- 5. Branchez le câble Ethernet sur le connecteur J101 correspondant dans le boîtier d'interface.
- 6. Branchez les fils d'alimentation 24 Vca sur le connecteur P101 du boîtier d'interface.

### Branchement des entrées et sorties d'alarme

Pour brancher les entrées et les sorties d'alarme, reliez les connecteurs d'entrée d'alarmes à 6 broches et de sortie d'alarmes à 4 broches fournis aux fils d'alarme d'arrivée correspondants à l'aide de câbles volants. La sortie d'alarme 4 est un relais.



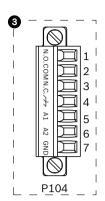


Figure 9.7: Connecteurs d'alarme et de relais

1	Connecteur de sortie d'alarme à 4 broches (P102)	2	Connecteur d'entrée d'alarme à 6 broches (P103)	3	Connecteur de relais à 7 broches (P104)	
Bro che	Description	Broc he	Description	Broc he	Description	
1	Sortie d'alarme 1	1	Entrée d'alarme 3	1	Sortie d'alarme 4 (normalement ouverte)	
2	Sortie d'alarme 2	2	Entrée d'alarme 4	2	Sortie d'alarme 4 COM	
3	Sortie d'alarme 3	3	Entrée d'alarme 5	3	Sortie d'alarme 4 (normalement fermée)	
4	Masse d'alarme	4	Entrée d'alarme 6	4	(normalement fermée) Terre	
		5	Entrée d'alarme 7	5	Alarme analogique 1	
		6	Masse d'alarme	6	Alarme analogique 2	
				7	Masse	
Unique	ment pour les montages au plafor	nd : vous p	ouvez également utiliser un circuit TTL l	oasse tensi	on (3,3 V).	

- Raccordez les connecteurs aux connecteurs P103 et P102 correspondants du boîtier
- Pour brancher les alarmes et les relais supervisés, reliez les fils correspondants à leurs bornes sur le connecteur P104 du boîtier d'interface. Reportez-vous au chapitre Connexion, Page 73 pour de plus amples informations sur le câblage des alarmes.
- Fixez le couvercle sur le boîtier d'interface :
  - Alignez les fentes du couvercle avec les deux tiges à l'arrière du boîtier d'interface. Faites pivoter le couvercle vers le bas.
  - Avant de fermer le couvercle, maintenez les clips de masse situés sur la face avant du boîtier contre le boîtier d'interface avec vos doigts pour vous assurer que le couvercle n'accroche pas les clips de masse.
  - Fixez le couvercle au boîtier d'interface en poussant le couvercle vers le bas jusqu'à ce que le clip du couvercle accroche le boîtier.

## 9.6 Connexions du boîtier d'interface

La figure suivante fournit une illustration détaillée du boîtier d'interface pour montage au plafond.

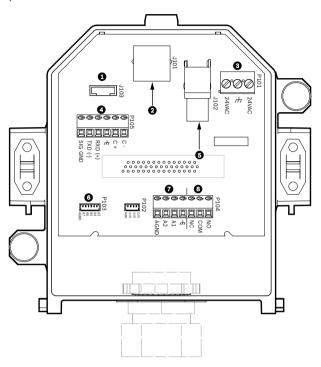


Figure 9.8: Boîtier d'interface pour montage au plafond

1	Fibre optique	5	Coaxial vidéo (non disponible avec les caméras AUTODOME série 7000)
2	Vidéo Ethernet	6	Entrée d'alarme
3	Alimentation du dôme	7	Entrée analogique
4	Entrée/sortie de données	8	Relais

Le tableau suivant fournit la liste des connecteurs à broches et leurs fonctions :

N°	Connecteur	Broche 1	Broche 2	Broche 3	Broche 4	Broche 5	Broche 6	Broche 7
P103	Entrée d'alarmes	Alarme 3	Alarme 4	Alarme 5	Alarme 6	Alarme 7	AGND	
P102	Sortie d'alarmes	Alarme 1	Alarme 2	Alarme 3	MASSE			
P104	Relais analogique	Relais N.O.	Relais COM	Relais N.F.	Terre	Alarme 1	Alarme 2	Masse
P101	24 Vca	Phase	Terre	Neutre				

N°	Connecteur	Broche 1	Broche 2	Broche 3	Broche 4	Broche 5	Broche 6	Broche 7
P105	COMMUNIC A- TIONS SÉRIE	CODE- (entrée audio -, masse du signal audio entrant)	CODE+ (entrée audio +)	Prise de terre (masse) (audio)	RxD (sortie audio +)	TxD (sortie audio -, masse du signal audio sortant)	Masse du signal (masse)	
J101	Ethernet	Entrée de cor	necteur					

Tableau 9.1: Bornes de câblage du boîtier d'interface



#### Remarque!

Les broches 1, 2, 4, et 5 du connecteur P105 sont utilisées pour l'entrée et la sortie audio sur les caméras AUTODOME série 7000. Cependant, leurs étiquettes sont toujours celles utilisées sur les anciens modèles de caméras analogiques AUTODOME.



### **Avertissement!**

Alimentation 24 Vca de classe II uniquement.

## 9.7 Installation du joint pour plafond (caisson IP54)

Dans un souci de conformité à la norme IP54, vous devez installer le joint pour plafond, illustré (ainsi que les autres pièces qui protègent la caméra pour obtenir la certification IP54) dans la figure ci-dessous. En outre, si vous utilisez la collerette noire en option à la place de la collerette blanche installée en usine, le joint d'étanchéité doit également être en place pour assurer la protection IP54. (Reportez-vous à *Remplacement de la collerette (facultatif) (modèles à montage encastré)*, *Page 71* pour obtenir des instructions d'installation pas à pas)

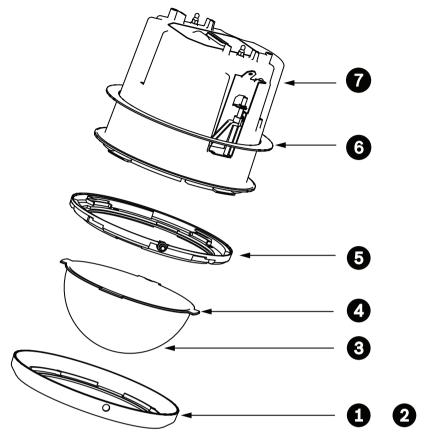


Figure 9.9: Schéma du montage encastré (certification IP54)

1	Collerette blanche (installée en usine sur la sphère pour dôme)	5	Bague intérieure
2	Collerette noire (fournie dans le carton d'expédition de la caméra)	6	Joint pour plafond (caisson IP54)
3	Sphère	7	Caisson pour montage encastré
4	Joint d'étanchéité		

- 1. Placez le joint (inclus dans le carton d'expédition de la caméra) au-dessus du caisson pour montage encastré.
- 2. Poussez avec précaution le joint vers le bas sur le caisson jusqu'à ce qu'il vienne en appui sur la bride du caisson.

### 9.8 Fixation de la tête au boîtier d'interface

Le boîtier pour montage au plafond est fixé au boîtier d'interface à l'aide de deux (2) vis à oreilles.

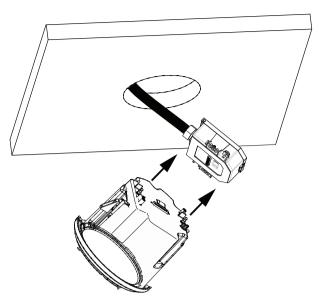


Figure 9.10: Fixation du boîtier au boîtier d'interface

- 1. Insérez la tête pour montage encastré dans l'orifice percé au plafond afin de vous assurer que l'appareil est retenu par les bords de l'orifice. Retirez ensuite la tête.
- 2. Alignez les pivots à rotule de la tête pour montage encastré sur les dispositifs de retenue du boîtier d'interface et fixez.
- 3. Serrez les deux (2) vis à oreilles afin de fixer le boîtier d'interface à la tête.

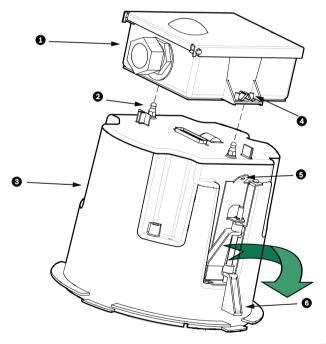


Figure 9.11: Caisson pour montage encastré et boîtier d'interface

1	Boîtier d'interface	4	Vis de fixation
2	Pivot à rotule	5	Point d'ancrage
3	Tête pour montage encastré	6	Attache de plafond

### Attention!



Le dôme pour montage encastré est doté de points d'ancrage de chaque côté de la tête. Pour éviter toute blessure, attachez un fil de sécurité entre un point d'ancrage sûr au-dessus du plafond et un point d'ancrage sur le caisson de la sphère. Reportez-vous à la figure ci-dessous pour plus d'informations.

### 9.9 Fixation de la tête au plafond

Le boîtier pour montage encastré est maintenu au plafond à l'aide de deux (2) attaches de fixation.

- 1. Faites passer l'ensemble du montage encastré par l'orifice percé au plafond.
- 2. Serrez les deux attaches à l'aide d'un tournevis cruciforme n° 2 afin de fixer le boîtier au plafond.

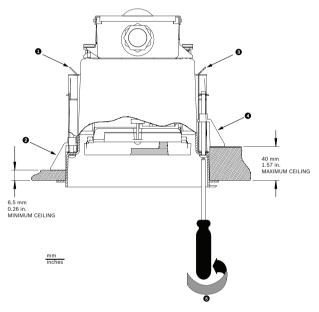


Figure 9.12: Fixation de la caméra au plafond

1	Point d'ancrage	4	Attache de plafond
2	Attache de plafond	5	Vissez dans le sens horaire pour amorcer l'attache
3	Point d'ancrage		



### Attention!

Un serrage excessif des pinces peut endommager ces dernières, ainsi que le plafond. Arrêtez de serrer la pince lorsqu'elle est en contact avec le plafond et que vous sentez une résistance. Si vous utilisez un tournevis électrique, réglez le couple de serrage au minimum.

## 10 Préparation de la sphère

L'intérieur du caisson peut contenir l'emballage de protection de la caméra pour le transport. Le cas échéant, vous devez retirer l'emballage avant d'installer le caisson pour montage au plafond sur le boîtier d'interface.



### Remarque!

Pour éviter une humidité excessive à l'intérieur du caisson, limitez la durée pendant laquelle la sphère est déconnectée du caisson. Bosch recommande de ne pas retirer la sphère du caisson pendant plus de cinq (5) minutes.

### Retrait de la sphère d'un caisson pour montage au plafond

- Desserrez la vis de blocage de la collerette (élément 1 de l'illustration ci-dessous) à l'aide d'un tournevis cruciforme n° 1 ou plus petit, jusqu'à ce que la sphère puisse tourner librement
- 2. Faites ensuite tourner la sphère d'environ 1/4 de tour dans le sens antihoraire jusqu'à la libérer de la tête fixée au plafond. Voir l'illustration ci-dessous.

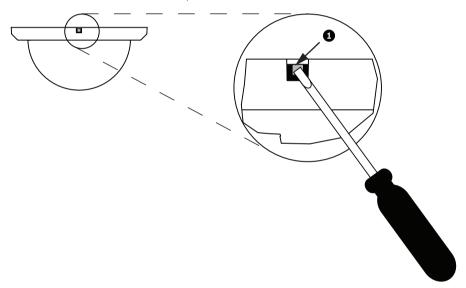


Figure 10.1: Vis de déblocage de la sphère

3. Retirez les inserts en mousse entourant le module caméra.

### Retrait de la sphère d'un caisson pour montage suspendu

- 1. D'un geste ferme des deux mains, faites pivoter l'ensemble tête-sphère dans le sens antihoraire (dôme devant vous) pour solliciter le verrou de la sphère.
- 2. Insérez un petit tournevis plat (2 mm) dans la rainure ménagée dans la garniture de la sphère afin de déverrouiller celle-ci, puis enlevez le tournevis.

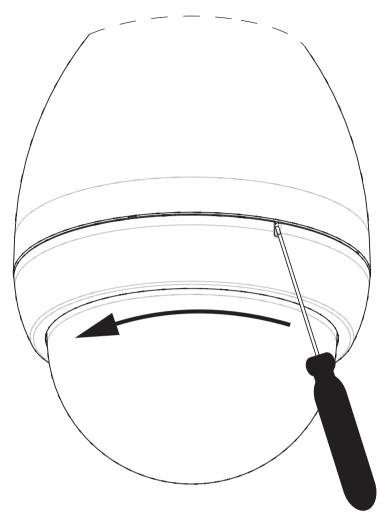


Figure 10.2: Rainure de déverrouillage de la sphère

3. D'un geste ferme, faites pivoter la sphère dans le sens antihoraire d'environ 20 degrés jusqu'à la libérer de la tête du dôme.

### Remplacement de la collerette (facultatif) (modèles à montage encastré)

La sphère pour modèles AUTODOME 7000 à montage encastré est fournie avec une collerette blanche. Une collerette noire en option est fournie dans le carton d'expédition. Pour remplacer la collerette blanche, procédez comme suit :

- 1. Retirez les quatre (4) vis cruciformes de la bague intérieure.
- 2. Retirez la collerette blanche.
- 3. Pour les modèles à montage encastré, vérifiez que le joint est en place. (Reportez-vous au schéma dans *Installation du joint pour plafond (caisson IP54)*, *Page 66* pour obtenir une illustration de l'installation correcte du joint)
- 4. Placez la collerette noire sur la bague intérieure.
- 5. Replacez les quatre (4) vis et serrez-les.

### Remise en place de la sphère d'un caisson pour montage au plafond

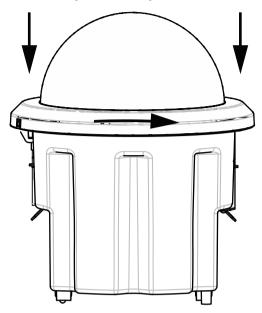


Figure 10.3: Sphère pour montage encastré

- 1. À l'aide d'un crayon à marquage non permanent, tel que de la craie ou un crayon à papier, notez sur le plafond l'emplacement des vis du caisson pour montage au plafond.
- 2. Placez la sphère sur le module caméra et alignez-la de sorte qu'elle s'emboîte.
- 3. Faites pivoter la collerette, pas la sphère, dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle soit bien en place sur le caisson. La collerette est de plus en plus serrée et peut être difficile à tourner. À l'aide des marques faites à la craie ou au crayon papier, alignez les emplacements des vis du caisson et de la collerette.

### **Avertissement!**

La collerette peut se déformer.



Si vous n'avez pas complètement tourné la collerette, l'emplacement des vis de la collerette ne sera pas aligné avec celui des vis du caisson. Vous ne pouvez pas voir l'emplacement des vis sur le caisson lorsque vous vissez la vis sur la collerette. Vous pouvez serrer la vis dans son emplacement sur la collerette en ratant son emplacement sur le caisson. Si vous forcez le serrage de la vis sur la collerette (sans que la vis ne rentre dans l'emplacement du caisson), la collerette peut se déformer.

4. Effacez la marque de craie ou de crayon à papier si vous le souhaitez.

### Remise en place de la sphère d'un caisson pour montage suspendu

- 1. Placez l'ensemble sphère/collerette dans le caisson pour montage suspendu.
- 2. Faites pivoter l'ensemble dans le sens horaire jusqu'à ce qu'il se bloque. Un clic est émis lorsque le mécanisme du verrou se bloque.

#### Connexion 11

#### 11.1 Connexion de la caméra AUTODOME à un ordinateur

- Installez la caméra selon les instructions figurant dans la section Installation correspondante de ce manuel.
- Connectez un câble Ethernet à partir du connecteur RJ45 de la caméra au commutateur 2. réseau dédié pour exclure le réseau LAN (Local Area Network).
- Connectez le commutateur réseau dédié au connecteur RJ45 sur l'ordinateur (voir l'option A ci-dessous).



#### Remarque!

La caméra peut également être connectée directement à un ordinateur via un câble Ethernet croisé doté de connecteurs RJ45 (voir l'option B ci-dessous).

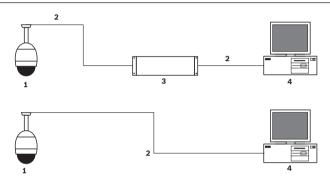


Figure 11.1: Configuration système de l'AUTODOME série 7000

1	AUTODOME série 7000
2	Connexion IP
3	Commutateur réseau
4	Ordinateur



## Remarque!

Vous pouvez également utiliser le logiciel Bosch Video Client pour configurer les paramètres réseau d'une caméra AUTODOME série 7000. Rendez-vous sur le site www.boschsecurity.fr pour télécharger le logiciel Configuration Manager et le Manuel d'utilisation.

#### 11.2 Guide des longueurs de câbles d'alimentation

### **Alimentation**

115/230 Vac	
Fil de cuivre	Conforme aux réglementations locales.

#### Attention!



Conformité à la norme d'alarme EN50130-4 - Vidéosurveillance pour applications de sécurité Pour satisfaire aux exigences de la norme d'alarme EN50130-4, une alimentation sans coupure (UPS) auxiliaire est nécessaire. L'alimentation sans coupure doit avoir un **temps de transfert** compris entre 2 et 6 ms et un **temps de réserve** supérieur à 5 secondes pour le niveau de puissance, tels qu'indiqués dans la fiche technique du produit.

### Longueurs de câble maximales entre l'alimentation et l'AUTODOME

24 V vers l'AUTODOME				
	VA/watts	14 AWG (2,5 mm)	16 AWG (1,5 mm)	18 AWG (1,0 mm)
Modèles HD avec IVA, extérieur	60 / 55	58 m	36 m	23 m

### Longueurs de câble maximales entre l'alimentation et l'AUTODOME

24 V vers l'AUTODOME				
	VA/watts	14 AWG (2,5 mm)	16 AWG (1,5 mm)	18 AWG (1,0 mm)
Modèles HD avec IVA, intérieur	35 / 19	99 m	62 m	39 m
Modèles HD avec IVA, extérieur	60 / 55	58 m	36 m	23 m

## 11.3 Connexions Ethernet

La caméra se raccorde à un réseau 10 Base-T/100 Base-TX directement ou via un concentrateur. Les données vidéo, de commande, d'entrée et de sortie audio facultatives sont toutes transmises via un réseau TCP/IP standard, grâce au serveur Web intégré. De plus, la caméra peut être alimentée via le câble Ethernet à l'aide de l'injecteur PoE haute puissance 60 W à mi-portée Bosch (vendu séparément). Les modèles pour montage au plafond et suspendu intérieur/extérieur utilisés en intérieur (lorsque le système de chauffage n'est pas alimenté) peuvent être alimentés via un câble Ethernet à l'aide de PSE (équipements de source d'alimentation) PoE+ (commutateurs de mi-portée) compatibles avec la norme IEEE 802.3at, classe 4.

La caméra peut être connectée simultanément à une alimentation de 24 Vac et à un injecteur PoE haute puissance 60 W à mi-portée. La caméra est alimentée par le bloc d'alimentation 24 Vac. En cas de défaillance de cette alimentation, l'injecteur PoE haute puissance 60 W à mi-portée prend automatiquement le relais. La caméra repasse à l'alimentation de 24 Vac une fois l'alimentation rétablie.

Reportez-vous à la section group 101 pour obtenir des instructions sur la configuration d'un environnement IP.

#### **Avertissement!**



PoE haute puissance ou PoE+ BOSCH (802.3at): N'utilisez que des dispositifs PoE haute puissance ou PoE+ (802.3at) approuvés. Pour les installations suspendues extérieures qui nécessitent une alimentation pour le système de chauffage, utilisez uniquement l'injecteur PoE haute puissance Bosch (vendu séparément) pour alimenter la caméra et les systèmes de chauffage. Pour les modèles au plafond ou suspendus intérieurs qui ne nécessitent pas d'alimentation pour le système de chauffage, des injecteurs à mi-portée ou des commutateurs PoE+ (802.3at) standard peuvent être utilisés pour alimenter la caméra.

Lorsque vous alimentez la caméra via un appareil PoE ou à mi-portée, une protection supplémentaire contre les surtensions est nécessaire.

En cas de sélection simultanée de l'alimentation auxiliaire (24 Vac vers la caméra et le système de chauffage) et de l'alimentation PoE haute puissance, la caméra sélectionne l'entrée auxiliaire (24 Vac) et utilise l'alimentation de l'injecteur PoE haute puissance à miportée Bosch au minimum.



#### Attention!

Les câbles Ethernet CAT 5E/CAT 6 doivent être acheminés via une gaine avec mise à la terre pour les applications en intérieur ou en extérieur. Pour les applications en extérieur, la gaine doit pouvoir résister aux conditions climatiques extérieures.



#### Remarque!

Le système de chauffage dans un appareil AUTODOME extérieure n'est pas compatible avec la norme d'alimentation par Ethernet PoE+ (IEEE 802.3at, classe 4), sauf si le système de chauffage est relié à un injecteur PoE haute puissance 60 W à mi-portée ayant un seul port (vendu séparément). Consultez le Manuel de d'installation de l'injecteur à mi-portée pour de plus amples informations.

Type de câble	Ethernet CAT.5E ou CAT 6
Distance maximale	100 m
Bande passante	10 Base-T/100 Base-TX
PoE haute puissance (nécessaire pour les modèle suspendus extérieurs qui utilisent des systèmes de chauffage)	Utilisez l'injecteur PoE haute puissance 60 W à mi-portée Bosch (vendu séparément).
PoE+ (uniquement pour les modèles suspendus intérieurs ne nécessitant aucun système de chauffage)	Norme IEEE 802.3at, classe 4
Connecteur du bornier	RJ45, femelle



### Remarque!

Consultez le Code national de l'électricité pour en savoir plus sur les exigences et les restrictions en matière de regroupement de câbles.

## 11.4 Convertisseur Ethernet fibre optique (en option)

Le convertisseur fibre optique est conçu pour transmettre des signaux Ethernet 10/100 Mbit/s via des câbles en fibre optique à l'aide de modules SFP (enfichables et à faible encombrement). Les modules SFP sont disponibles en modèles fibre multimode (MMF) ou fibre monomode (SMF) avec un connecteur SC unique ou un connecteur LC double fibre. Reportez-vous au *Guide d'installation du convertisseur fibre optique VG4-SFPSCKT*.

Convertisseur Ethern	et
Interface de données	Ethernet
Débit de données	10/100 Mbit/s Conforme à la norme IEEE 802.3 Port électrique Full Duplex ou Half Duplex Port optique Full Duplex
Type de fibre, MMF	MMF 50/125 μm. Pour les fibres 50/125 μm, il faut soustraire 4 dB à la valeur de budget optique spécifiée. Doit répondre à la norme ITU-T G.651 sur les fibres ou dépasser ses exigences.
Type de fibre, SMF	SMF 8–10/125 µm. Doit répondre à la norme ITU-T G.652 sur les fibres ou dépasser ses exigences.
Distance maximale	20 km
Dispositif requis	Récepteur de convertisseur (CNFE2MC/IN) du côté contrôleur du système
Raccordement des bornes	Duplex LC ou Single SC

## 11.5 Connexions des alarmes et des relais

#### Entrées d'alarme

La caméra comporte sept entrées d'alarme. Chaque entrée peut être activée par des dispositifs à contacts secs tels que des détecteurs de passage, des détecteurs infrarouges passifs, des contacts de porte, etc. Le tableau ci-dessous récapitule les diamètres et longueurs de câbles.

Diamètres des câbles		Distance maximale		
AWG	mm	pieds	mètres	
22	0,644	500	152,4	
18	1,024	800	243,8	

Tableau 11.1: Guide des câbles d'alarme

Les alarmes doivent être câblées en position « normalement ouvert » (N.O.) ou « normalement fermé » (N.F.) et les entrées d'alarme doivent de même être programmées N.O. (par défaut) ou N.F. via la page PARAMÈTRES.

La caméra comprend deux types d'alarme : non supervisée et supervisée. Outre une condition d'alarme, une alarme supervisée transmet également une condition d'intégrité. Selon la configuration de l'alarme, un court-circuit ou une coupure sur le circuit de l'alarme peut déclencher le signal de détection de sabotage.

### Configuration d'alarmes supervisées (entrées 1 et 2)

Pour configurer l'alarme 1 ou 2 (broche 5 ou 6) en tant qu'alarme supervisée, vous devez installer une résistance de fin de ligne de 2,2 K sur le circuit. Vous devez ensuite programmer les alarmes à l'aide du menu Paramètres sur « normalement ouvert » (N.O.) ou « normalement fermé » (N.F.).



#### Remarque!

Seules les alarmes 1 et 2 (broches 5 ou 6) peuvent être configurées en tant qu'alarmes supervisées. Une fois programmée, une alarme supervisée ne nécessite pas d'être activée pour signaler une condition d'intégrité.

#### Configuration d'une alarme normalement ouverte supervisée

- Installez une résistance de fin de ligne de 2,2 K sur le circuit de l'alarme.
- Branchez les fils de l'alarme à l'entrée 1 ou 2 (broche 5 ou 6) et à la masse (broche 7) de la caméra.

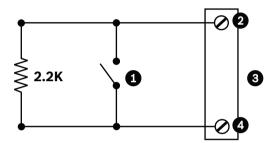


Figure 11.2: N.O.S. - Connexions normalement ouvertes supervisées

1	Contact sec	3	Connecteur du dôme
2	Alarme 1 ou 2 uniquement (Broche 5 ou 6)	4	Masse (Broche 7)

Dans le menu Paramètres, sélectionnez Mode Avancé > Interfaces > Entrées d'alarme, puis le numéro d'entrée d'alarme et N.O. Le tableau ci-dessous récapitule les contacts et les conditions.

Connexions N.O.S. programmées de l'AutoDome			
Contact	Condition d'alarme		
Ouvert	Normal		
Fermé	Alarme		
Coupure	Kit		

## Configuration d'une alarme normalement fermée supervisée

- 1. Installez une résistance de fin de ligne de 2,2 K sur le circuit de l'alarme.
- Branchez les fils de l'alarme à l'entrée 1 ou 2 (broche 5 ou 6) et à la masse (broche 7) de 2. la caméra.

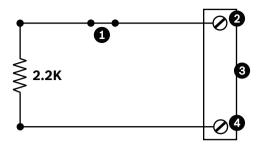


Figure 11.3: N.F.S. - Connexions normalement fermées supervisées

1	Contact sec	3	Connecteur du dôme
2	Alarme 1 ou 2 uniquement (Broche 5 ou 6)	4	Masse (Broche 7)

3. Dans le menu Paramètres, sélectionnez Mode Avancé > Interfaces > Entrées d'alarme, puis le numéro d'entrée d'alarme et N.F. Le tableau ci-dessous récapitule les contacts et les conditions.

Connexions N.F.S. programmées de l'AutoDome			
Contact	Condition d'alarme		
Ouvert	Alarme		
Fermé	Normal		
Court-circuit Kit			

## Configuration des alarmes non supervisées (entrées 3 à 7)

Vous pouvez configurer les alarmes 3 à 7 en tant qu'alarmes normalement ouvertes (N.O.) ou normalement fermées (N.F.) non supervisées.

## Configuration d'une alarme normalement ouverte non supervisée

1. Connectez l'alarme à l'entrée appropriée (3 à 7) et reliez-la à la masse de la caméra.

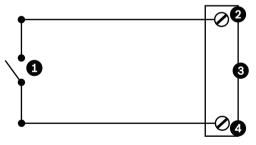


Figure 11.4: N.O. - Connexions normalement ouvertes non supervisées

1	Contact sec	3	Connecteur du dôme
2	Entrées d'alarme 3 - 7	4	Masse

 Dans le menu Paramètres, sélectionnez Mode Avancé > Interfaces > Entrées d'alarme, puis le numéro d'entrée d'alarme et N.O. Le tableau ci-dessous récapitule les contacts et les conditions.

Connexions N.O. programmées de l'AutoDome		
Circuit	Signal d'alarme	
Ouvert	Normal	
Fermé	Alarme	

#### Configuration d'une alarme normalement fermée non supervisée

Connectez l'alarme à l'entrée appropriée (3 à 7) et reliez-la à la masse de la caméra.

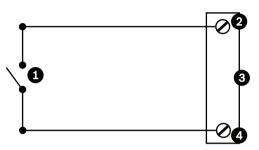


Figure 11.5: N.F. Connexions normalement fermées non supervisées

1	Contact sec	3	Connecteur du dôme
2	Entrées d'alarme 3 - 7	4	Masse

Dans le menu Paramètres, sélectionnez Mode Avancé > Interfaces > Entrées d'alarme, puis le numéro d'entrée d'alarme et N.F. Le tableau ci-dessous récapitule les contacts et les conditions.

Connexions N.F. programmées de l'AutoDome			
Circuit	Signal d'alarme		
Ouvert	Alarme		
Fermé Normal			

#### Sorties d'alarme

La caméra comprend deux (2) types de sortie d'alarme : un relais à contact sec et trois (3) sorties à collecteur ouvert ou sorties de transistor.

## Configuration d'un relais à contact sec

Le relais à contact sec agit comme un interrupteur marche/arrêt. Il supporte un courant nominal maximum de 2 A à 30 Vcc.

- 1. Connectez le fil dénudé approprié au connecteur COM de la caméra.
- Connectez le fil dénudé approprié au connecteur N.O. ou N.F., selon le cas.

## Configuration d'une sortie à collecteur ouvert

Les sorties 1, 2 et 3 sont des sorties à collecteur ouvert. Elles doivent être connectées à une tension positive comprise entre 5 et 32 V pour compléter le circuit, sous une tension maximale de 32 Vcc à 150 mA.

- 1. Connectez le fil dénudé approprié au connecteur ouvert (1, 2 ou 3) du transistor.
- Connectez le fil dénudé approprié à la masse (connecteur GND).

## 11.6 Connexions audio (facultatives)

La caméra est capable de recevoir des signaux d'entrée avec niveau de ligne et de les transmettre sur un réseau. Elle est également capable de recevoir des données audio de ce même réseau et de les envoyer en tant que sortie audio de la caméra. Le signal d'entrée audio est synchronisé avec le signal vidéo. Par conséquent, il est possible, par exemple, de connecter un système d'interphone au niveau de la caméra.

## Remarque!



Utilisez les ports de ligne de l'interphone pour la transmission de signaux audio sur les systèmes d'interphone.

L'entrée ligne audio est inadaptée pour une connexion directe d'un signal de microphone. La sortie ligne audio est inadaptée pour une connexion directe de haut-parleur sauf en cas d'utilisation d'un haut-parleur alimenté/amplifié avec une entrée de niveau ligne.

### Caractéristiques techniques de l'entrée audio niveau ligne

Il convient de se conformer en toutes circonstances aux caractéristiques techniques d'entrée ligne suivantes :

Tension d'entrée max.	1 Vrms			
Impédance	9 kohms (standard)			
Blindage Cuivre tressé nu : couverture à 95 %				
Vous pouvez régler le niveau de gain interne lorsque le niveau de signal est				
trop bas.				

#### Caractéristiques techniques de la sortie audio niveau ligne

Il convient de se conformer en toutes circonstances aux caractéristiques techniques de sortie ligne suivantes :

Tension de sortie standard	1 Vrms			
Impédance	1,5 kohms (standard)			
Cuivre tressé nu : couverture à 95 %				
Vous pouvez régler le niveau de gain interne lorsque le niveau de signal est trop bas.				

#### Caractéristiques du câblage

Type de câble	Coaxial blindé (recommandé)
Distance	10 m généralement, selon le niveau de signal
Calibre	0,33 mm² vers connecteur (P105/P106) généralement, selon le type de connecteur utilisé
Blindage	Cuivre tressé nu : couverture à 95 %
Conducteur central	Brins de cuivre nu

Notez que de grandes distances impliquent un risque de bruit accru dans le signal.

#### Connexions des entrées audio de niveau ligne

- 1. Ôtez la résistance de fin de ligne de 100 ohms des bornes C+ à C-.
- 2. Reliez la source audio avec niveau de ligne à la borne d'entrée Entrée audio+ (C+).
- 3. Reliez la masse du signal audio à la borne d'entrée Entrée audio- (C-).

#### Connexions des sorties audio de niveau ligne

- 1. Reliez l'entrée audio de niveau ligne du périphérique de sortie audio (par exemple, un haut-parleur amplifié ou une entrée de niveau ligne d'un ordinateur) à la borne de sortie Sortie audio+ (RxD).
- 2. Reliez la masse du signal de sortie audio de niveau ligne à la borne de sortie Sortie\_audio-(TxD).

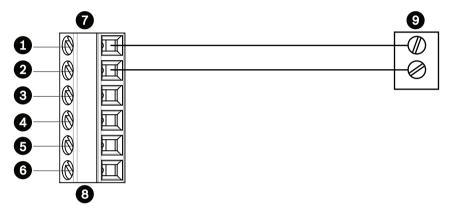


Figure 11.6: Connexion pour audio sur un réseau Ethernet.

1	Entrée_audio- (C-)	7	Entrée/sortie de données de l'AUTODOME
2	Entrée_audio+ (C+)	8	Connecteur P105/P106
3	Terre	9	Sortie audio
4	Sortie_audio+ (RxD)		
5	Sortie_audio- (TxD)		
6	Masse signal		



## Remarque!

Séparez les câbles audio des lignes secteur afin d'éviter le bruit.

Pour configurer les paramètres audio de la caméra, reportez-vous aux sections *Mode Standard : Audio, Page 93* ou *Audio, Page 114*.

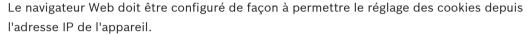
## 12 Configuration

## 12.1 Configuration minimale requise

L'AUTODOME série 7000 requiert des logiciels et du matériel spécifiques pour permettre à un utilisateur de visualiser des images en temps réel et de configurer les paramètres de la caméra sur un réseau TCP/IP. La configuration minimale requise est la suivante :

- Un ordinateur équipé du système d'exploitation Microsoft Windows XP, Vista ou Windows 7, d'un accès réseau et du navigateur Web Microsoft Internet Explorer version 8.0 ou supérieure, ou
- Un ordinateur équipé du système d'exploitation Microsoft Windows XP, Vista ou Windows 7, d'un accès réseau et d'un logiciel de réception tel que Bosch Video Management System ou Bosch Video Client, ou
- Un décodeur matériel compatible de Bosch Security Systems comme récepteur et un moniteur vidéo connecté.

#### Remarque!





Sous Windows 7, désactivez le mode de protection dans l'onglet Sécurité des Options Internet. L'aide en ligne de Microsoft Internet Explorer fournit des indications sur l'utilisation de ce programme. Sous Windows Vista, désactivez le mode de protection dans l'onglet Sécurité des Options Internet.

L'aide en ligne de Microsoft Internet Explorer fournit des indications sur l'utilisation de ce programme.

Si vous choisissez d'utiliser un ordinateur équipé de Microsoft Internet Explorer ou de tout autre logiciel Bosch, la configuration minimale de cet ordinateur doit être la suivante :

- Système d'exploitation : Windows XP (Service Pack 3) ou Windows 7 (32 ou 64 bits)
- Processeur : Intel Pentium Quad Core, 3 GHz ou équivalent
- RAM : 2 048 Mo
- Espace disponible sur le disque dur : 10 Go
- Système vidéo : écran NVIDIA GeForce 8600 ou supérieur avec couleurs 16 bits
- Interface réseau : 100/1000-BaseT
- Logiciel:
  - Microsoft Internet Explorer version 8.0 ou ultérieure
  - Bosch Video Client (BVC)
  - DirectX 9.0c
  - MPEG-ActiveX 5.60.xxxx ou ultérieure
  - Machine virtuelle Oracle Java 1.6.0\_26 ou ultérieure

Pour les dernières versions de Bosch Video Client, DirectX, ActiveX et du logiciel de machine virtuelle Oracle Java, rendez-vous sur le site www.boschsecurity.com, puis accédez à la page du produit correspondant à votre caméra AUTODOME et enfin téléchargez le logiciel depuis l'onglet Logiciels.



#### Remarque!

Vérifiez que la carte graphique est configurée pour des couleurs 16 bits ou 32 bits. Pour toute aide supplémentaire, veuillez contacter l'administrateur système de votre PC.

#### 12.2 Configuration de la caméra AUTODOME série 7000

Pour que la caméra puisse fonctionner sur votre réseau, vous devez lui attribuer une adresse IP réseau valide. Si votre réseau dispose d'un serveur DHCP, la première adresse IP disponible est attribuée par défaut à la caméra. Si votre réseau ne dispose pas de serveur DHCP,

l'adresse IP par défaut de la caméra est 192.168.0.1. Il peut être nécessaire de la modifier si elle est en conflit avec l'adresse d'un autre périphérique sur votre réseau. Reportez-vous à la section Mode Standard: Réseau, Page 91 pour plus d'informations.

Vous avez besoin des informations suivantes pour configurer correctement la caméra sur votre réseau:

- Adresse IP de l'appareil : identificateur de la caméra sur un réseau TCP/IP. Par exemple, 140.10.2.110 est une syntaxe correcte d'adresse IP.
- Masque de sous-réseau : masque utilisé pour déterminer à quel sous-réseau l'adresse IP appartient.
- Adresse IP de passerelle : nœud du réseau faisant office de point d'entrée vers un autre réseau.
- Port : point de connexion logique dans un réseau TCP/IP ou UDP. Le numéro d'un port identifie sa fonction lorsqu'il est utilisé pour une connexion via un pare-feu.



#### Remarque!

Veillez à disposer des paramètres réseau de vos caméras avant de commencer la configuration.

Les paramètres par défaut de la caméra sont les suivants :

- Adresse IP: 192.168.0.1 ou la première adresse disponible (voir ci-dessus)
- Masque de sous-réseau : 255.255.255.0
- Adresse IP de passerelle : 0.0.0.0

Les sections suivantes fournissent des instructions sur l'installation des logiciels requis pour visualiser des images via une connexion IP, sur la configuration des paramètres réseau et sur l'accès aux images de la caméra depuis un navigateur Internet.

L'adresse IP par défaut de la caméra est la suivante : 192.168.0.1. Pour modifier l'adresse IP ou tout autre réglage réseau, vous pouvez utiliser le logiciel Configuration Manager ou le serveur AUTODOME série 7000.



#### Remarque!

Contactez votre administrateur réseau local pour obtenir une adresse IP, un masque de sousréseau et une adresse IP de passerelle valides.

#### **Utilisation du Configuration Manager**

Configuration Manager est un utilitaire réseau facultatif proposé sur le site Web Bosch Security Systems. Utilisez le manuel relatif à Configuration Manager pour apporter des modifications à la configuration.



#### Remarque!

Selon les paramètres de sécurité réseau du PC, l'utilisateur peut avoir besoin d'ajouter la nouvelle adresse IP à la liste des sites approuvés du navigateur afin que les commandes de l'AUTODOME fonctionnent.

### Utilisation du serveur Web AUTODOME série 7000

Pour configurer la caméra à l'aide du serveur AUTODOME série 7000, procédez comme suit :

Sur le PC, indiquez l'adresse IP 192.168.0.10 afin de vous assurer que le PC et la caméra font partie du même sous-réseau.

- 2. Lancez le navigateur Web (Microsoft Internet Explorer, par exemple) et saisissez l'URL suivante : http:192.168.0.1.
  - Le navigateur Web ouvre la page de visualisation en temps réel (**PAGE TPS RÉEL**) des images de la caméra. Un message d'avertissement de sécurité s'affiche.
- 3. Cochez la case Toujours faire confiance, puis cliquez sur OUI.
- 4. Cliquez sur le lien Paramètres situé en haut de la PAGE TPS RÉEL.
- 5. Dans le volet gauche de la fenêtre, cliquez sur **Mode Avancé**, puis sur **Réseau**. Le menu Réseau s'affiche alors.
- 6. Cliquez sur Accès réseau pour ouvrir la page Accès réseau.

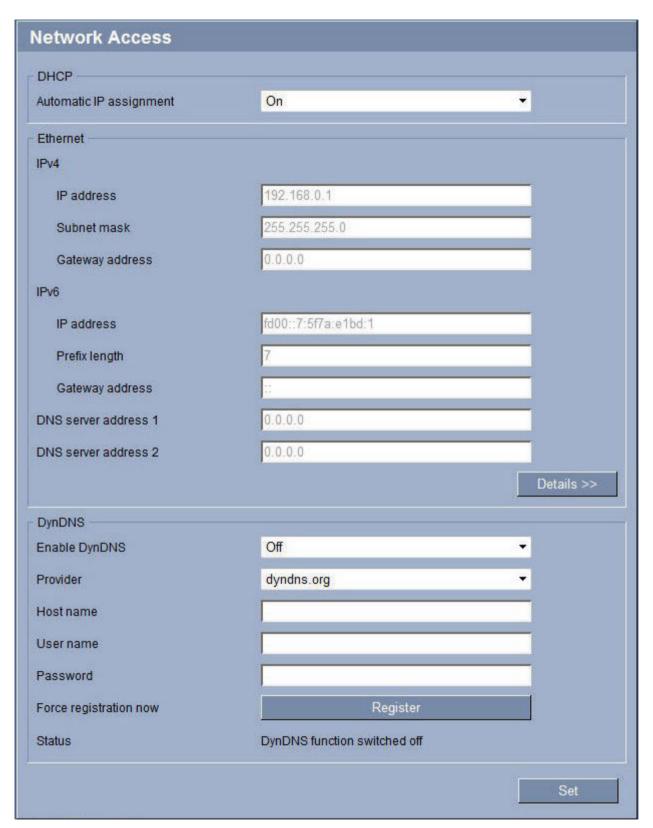


Figure 12.1: Page Accès réseau

Configurez les paramètres de cette page en fonction des adresses fournies par l'administrateur de votre réseau local.



#### Remarque!

Cliquez sur le lien **Vous avez des questions concernant cette page ?** lien si vous souhaitez plus d'informations.

Cliquez sur Définir et réinitialiser. La caméra se réinitialise (retour à la position initiale durant 30 secondes en général), puis la PAGE TPS RÉEL s'affiche avec la vidéo mise à jour et la nouvelle adresse IP.

**Remarque :** les captures d'écran des paramètres de configuration fournies dans ce manuel proviennent d'un modèle AUTODOME 7000 HD. En raison des mises à jour du firmware ou du logiciel, les captures d'écran peuvent différer légèrement des écrans de paramètres de configuration de votre système. Tous les efforts ont été mis en œuvre pour faire en sorte que les informations contenues dans le présent manuel soient exactes et à jour.

### À propos de la page PARAMÈTRES

La page **PARAMÈTRES** donne accès au menu de configuration, qui contient tous les paramètres de l'appareil organisés en groupes. Vous pouvez afficher les paramètres actuels en ouvrant un des écrans de configuration. Vous pouvez modifier ces paramètres en entrant de nouvelles valeurs ou en sélectionnant une valeur prédéfinie dans une liste déroulante. Il existe deux options de configuration de l'appareil ou de vérification des paramètres en cours :

- Mode Standard
- Mode Avancé

En **Mode Standard**, les principaux paramètres sont répartis en sept groupes. Ceci vous permet de modifier les paramètres standard en quelques saisies, puis de mettre le périphérique en marche.

# **AUTODOME 7000 HD**



Figure 12.2: Menu du mode standard

Le Mode Avancé est recommandé aux utilisateurs expérimentés et au personnel du service de maintenance. Dans ce mode, vous avez accès à tous les paramètres de l'appareil. Les paramètres ayant une influence sur les fonctionnalités fondamentales de l'appareil (par ex., les mises à jour de firmware) ne peuvent être modifiés qu'en Mode Avancé.

# **AUTODOME 7000 HD**

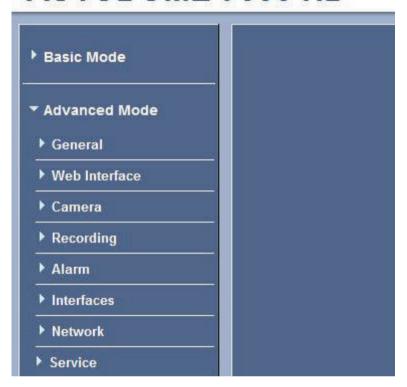


Figure 12.3: Menu du mode avancé, vue réduite



#### Attention!

La modification des paramètres en Mode Avancé doit être confiée à un utilisateur expérimenté ou au personnel du service de maintenance.

Tous les paramètres sont sauvegardés dans la mémoire de la caméra, où ils seront conservés même en cas de panne de courant. Exception : les paramètres d'heure sont perdus après 1 heure sans alimentation si aucun serveur central de temps n'est sélectionné.

### Début de la configuration

Cliquez sur PARAMÈTRES dans la partie supérieure de la fenêtre. Le navigateur ouvre le menu de configuration dans une nouvelle page.

#### **Navigation**

- 1. Cliquez sur l'une des options de menu dans la marge gauche de la fenêtre. Le sous-menu correspondant s'ouvre.
- 2. Cliquez sur l'une des entrées du sous-menu. Le navigateur Web ouvre la page correspondante.

#### Apport de modifications

Chaque écran de configuration affiche les paramètres actuels. Vous pouvez modifier ces paramètres en entrant de nouvelles valeurs ou en sélectionnant une valeur prédéfinie dans une liste déroulante.

Chaque page ne dispose pas d'un bouton Définir. Les modifications apportées aux pages sans bouton Définir sont appliquées immédiatement. Si une page possède un bouton Définir, vous devez cliquer sur le bouton Définir pour que la modification entre en vigueur.



#### Attention!

Chaque modification doit être validée par le bouton **Définir** de sa boîte de dialogue. Le bouton **Définir** enregistre uniquement les paramètres du champ actif. Les modifications faites dans les autres champs sont ignorées.

#### Modes utilisateur préprogrammés

Cinq (5) modes utilisateur préprogrammés mais paramétrables, optimisés avec les meilleurs paramètres pour de nombreuses applications standard, rendent la programmation de la caméra sur site facile et conviviale. Les utilisateurs sélectionnent dans le menu le mode convenant le mieux à l'environnement dans lequel est installée la caméra:

- Extérieur : changements généraux jour/nuit avec reflets du soleil et éclairage public
- Intérieur : changements généraux jour/nuit sans reflets du soleil et éclairage public
- Faible luminosité : affichage amélioré des scènes de faible luminosité
- Mouvement : suivi du trafic ou des objets en déplacement rapide ; mouvement des artefacts minimisés
- Vif : reproduction des couleurs de contraste et netteté augmentées
   Les utilisateurs peuvent personnaliser ces modes, si nécessaire, pour les besoins spécifiques du site.

## 12.3 Configuration de l'audio (facultative)

#### Activation de la transmission audio

Pour transmettre des données audio via une connexion IP, procédez comme suit :

- Ouvrez la PAGE TPS RÉEL de l'AUTODOME série 7000, puis cliquez sur l'onglet Paramètres.
- 2. Dans le volet gauche, cliquez sur **Avancé**, puis sur **Interface Web**. Le menu Interface Web s'affiche alors.
- 3. Cliquez sur Fonctions PAGE TPS RÉEL. La page Fonctions PAGE TPS RÉEL s'affiche.
- 4. Cliquez sur l'option **Transmettre Audio** pour activer la fonction audio.

#### Activation de la réception audio

Pour configurer les paramètres audio dans le navigateur Web, procédez comme suit :

- Ouvrez la PAGE TPS RÉEL de l'AUTODOME série 7000, puis cliquez sur l'onglet Paramètres.
- Dans le volet gauche, cliquez sur Mode Avancé, puis sur Caméra. Le menu Caméra s'affiche alors.
- Cliquez sur Audio. La page Audio s'affiche. La page affiche un aperçu de l'image vidéo actuelle dans la petite fenêtre à côté des curseurs afin de vous aider à vérifier la source audio et à améliorer les niveaux de crête.
- Sélectionnez le protocole dans le champ Audio pour activer la fonction audio sur réseau
   IP. (Définissez l'option sur Activé.)



#### Remarque!

Le signal audio est envoyé via un flux de données distinct et parallèle aux données vidéo, ce qui augmente la charge du réseau. Les données audio sont codées selon la norme G.711 ou L16 et consomment une bande passante supplémentaire d'environ 80 Kbit/s par connexion.

5. Si vous souhaitez configurer le gain d'entrée et de sortie des signaux audio, réglez les champs Entrée ligne et Sortie ligne en fonction de vos besoins. Les modifications prennent effet immédiatement. Pour vous aider, le niveau actuel est affiché à côté du curseur. Veillez à ne pas sortir de la zone verte pendant la modulation.

Reportez-vous à la section Audio, Page 114 pour plus d'informations.

## 13 Configuration via IP, mode standard

Tous les groupes de paramètres sont décrits dans ce chapitre dans leur ordre d'apparition dans le menu de configuration, du haut au bas de l'écran.

## 13.1 Mode Standard : Accès au périphérique

#### Nom de la caméra

Vous pouvez attribuer à la caméra un nom qui permettra de l'identifier plus facilement. Le nom facilite l'administration de plusieurs appareils dans les systèmes de vidéosurveillance plus étendus, par exemple, à l'aide des programmes Bosch Video Management Systems. Le nom du périphérique permet l'identification d'un appareil à distance, en cas d'alarme par exemple. Choisissez dès lors un nom qui permette de reconnaître facilement son emplacement.



#### Attention!

Évitez d'utiliser des caractères spéciaux, par exemple &, dans le nom.

Ces caractères ne sont pas pris en charge par la gestion interne des enregistrements du système et ceux-ci risquent de ne pas pouvoir être lus par la visionneuse Player ou Archive Player.

### Mot de passe

Une caméra AUTODOME série 7000 est généralement protégée par un mot de passe afin d'empêcher tout accès non autorisé à l'appareil. Vous pouvez utiliser différents niveaux d'autorisation pour restreindre l'accès.

La caméra fonctionne avec trois niveaux d'autorisation : **administration**, **utilisateur** et **temps** réel.

**Administration** représente le niveau d'autorisation le plus élevé. Une fois que vous avez introduit le mot de passe, vous pouvez accéder à toutes les fonctions de la caméra et modifier tous les paramètres de configuration.

Le niveau d'autorisation **Utilisateur** vous permet de faire fonctionner l'appareil et de contrôler les caméras, mais pas de modifier la configuration.

**Temps réel** représente le niveau d'autorisation le plus faible. Vous pouvez uniquement visualiser l'image vidéo en temps réel et passer d'un affichage en temps réel à un autre. Vous pouvez définir et modifier un mot de passe séparé pour chaque niveau d'autorisation si vous êtes connecté en tant que **Administration** ou si l'appareil n'est pas protégé par mot de passe.

Entrez ici le mot de passe correspondant au niveau d'autorisation approprié.

#### Remarque!



Une protection par mot de passe n'est valide que si tous les niveaux d'autorisation supérieurs sont également protégés par un mot de passe. Par exemple, si un mot de passe **Temps réel** est attribué, vous devrez également définir un mot de passe **Administration** et un mot de passe **Utilisateur**. Lorsque vous attribuez des mots de passe, commencez toujours par le niveau d'autorisation le plus élevé, c'est-à-dire, **Administration** et utilisez des mots de passe différents.

#### Confirmation du mot de passe

Dans tous les cas, saisissez une nouvelle fois le nouveau mot de passe afin d'éviter toute faute de frappe.

2013.07 | 1.1 |



#### Remarque!

Le nouveau mot de passe ne devient effectif que lorsque vous cliquez sur le bouton Définir. Par conséguent, cliquez sur le bouton Définir juste après avoir saisi puis confirmé un mot de

#### 13.2 Mode Standard : Date/Heure

#### Date du périphérique/Heure du périphérique/Fuseau horaire du périphérique

Si votre système ou réseau comprend plusieurs périphériques, il est important de synchroniser leurs horloges internes. Par exemple, une identification et une évaluation correctes des enregistrements simultanés ne sont possibles que si tous les appareils fonctionnent à la même heure. Si nécessaire, vous pouvez synchroniser le périphérique avec les paramètres système de votre ordinateur.



#### Remarque!

Assurez-vous d'arrêter l'enregistrement avant de procéder à la synchronisation avec l'ordinateur.

Cliquez sur le bouton Synchr. PC (Sync to PC) pour appliquer l'heure système de votre ordinateur à la caméra.

#### Adresse IP serveur de temps

La caméra peut recevoir le signal d'heure d'un serveur de synchronisation temporelle utilisant différents protocoles de serveur de synchronisation et s'en servir pour régler l'horloge interne. L'appareil interroge automatiquement le signal de temps toutes les minutes.

Saisissez l'adresse IP d'un serveur de temps ici.

#### Type de serveur de temps

Choisissez le protocole utilisé par le serveur de temps sélectionné. Sélectionnez de préférence le Serveur SNTP comme protocole. Non seulement il autorise un degré de précision élevé, mais il est nécessaire pour certaines applications ainsi que pour les extensions fonctionnelles ultérieures.

Sélectionnez l'option Serveur de temps pour un serveur de temps opérant avec le protocole RFC 868.

#### 13.3 Mode Standard: Réseau

Les paramètres de cette page servent à intégrer la caméra à un réseau existant. Certaines modifications ne deviennent toutefois effectives qu'après un redémarrage de l'appareil. Dans ce cas, le bouton Définir est remplacé par le bouton Définir et réinitialiser.

- 1. Effectuez les modifications souhaitées.
- Cliquez sur le bouton Définir et réinitialiser. La caméra se réinitialise et les paramètres modifiés sont activés.



Bosch Security Systems

### Attention!

Si vous changez l'adresse IP, le masque de sous-réseau ou l'adresse de passerelle, la caméra ne sera de nouveau disponible que sous les nouvelles adresses après réinitialisation.

## **DHCP**

Si un serveur DHCP est utilisé pour l'affectation dynamique des adresses IP, vous pouvez activer l'acceptation des adresses IP automatiquement attribuées à la caméra. Certaines applications (VIDOS, Bosch Video Management Systems, Archive Player, Configuration Manager) utilisent l'adresse IP pour l'affectation unique de l'appareil. Si vous utilisez ces applications, le serveur DHCP doit prendre en charge l'affectation fixe entre l'adresse IP et l'adresse MAC et doit être correctement configuré de sorte que lorsqu'une adresse IP est affectée, elle reste en mémoire pour chaque redémarrage du système.

#### adresse IP

Entrez l'adresse IP de la caméra dans ce champ. L'adresse IP doit être valide pour le réseau.

#### Masque de sous-réseau

Entrez le masque de sous-réseau approprié pour l'adresse IP définie.

#### Adresse passerelle

Si vous souhaitez que l'appareil établisse une connexion avec un emplacement distant dans un autre sous-réseau, entrez l'adresse IP de la passerelle ici. Sinon, laissez ce champ défini sur **0.0.0.0**.

## 13.4 Mode Standard : Encodeur

### Profil sans enregistrement

Vous pouvez sélectionner un profil d'encodage pour le signal vidéo.

Vous pouvez utiliser ce profil pour adapter la transmission des données vidéo à l'environnement de fonctionnement (par exemple la structure du réseau, la bande passante et la charge de données).

Des profils préprogrammés sont disponibles, chacun donnant la priorité à des perspectives différentes. Des détails s'affichent dans le champ de liste lors de la sélection d'un profil.

Profils AUTODOME IP	Profils AUTODOME HD
Haute résolution 1 Débit binaire cible : 2 000 kbits/s Débit binaire maximum : 4 000 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips	Optimisé image HD Débit binaire cible : 2 000 kbits/s Débit binaire maximum : 4 000 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips
Haute résolution 2 Débit binaire cible : 1 500 kbits/s Débit binaire maximum : 3 000 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips	Équilibré HD Débit binaire cible : 4 000 kbits/s Débit binaire maximum : 7 000 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips
Faible bande passante Débit binaire cible : 700 kbits/s Débit binaire maximum : 1 500 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips	Optimisé débit binaire HD Débit binaire cible : 25 000 kbits/s Débit binaire maximum : 4 500 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips
DSL Débit binaire cible : 400 kbits/s Débit binaire maximum : 500 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips	Optimisé image SD Débit binaire cible : 3 300 kbits/s Débit binaire maximum : 5 000 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips
ISDN (1B) Débit binaire cible : 40 kbits/s Débit binaire maximum : 50 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips	Équilibré SD  Débit binaire cible : 1 300 kbits/s  Débit binaire maximum : 2 600 kbits/s  Intervalle d'encodage : 30,00 ips
Modem Débit binaire cible : 20 kbits/s Débit binaire maximum : 22 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips	Optimisé débit binaire SD  Débit binaire cible : 750 kbits/s  Débit binaire maximum : 1 500 kbits/s  Intervalle d'encodage : 30,00 ips

Profils AUTODOME IP	Profils AUTODOME HD
GSM Débit binaire cible : 7 kbits/s Débit binaire maximum : 8 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips	Optimisé DSL  Débit binaire cible : 380 kbits/s  Débit binaire maximum : 500 kbits/s  Intervalle d'encodage : 30,00 ips
	Optimisé 3G Débit binaire cible : 80 kbits/s Débit binaire maximum : 100 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips

## 13.5 Mode Standard : Audio

Vous pouvez régler le gain des signaux audio en fonction de vos besoins. L'aperçu de l'image vidéo actuelle affiché dans la petite fenêtre à côté des curseurs vous aide à vérifier la source audio et à améliorer les affectations. Vos modifications prennent effet immédiatement. Si vous vous connectez via un navigateur Web, vous devez sélectionner l'option **Transmettre audio** sur la page **Fonctions PAGE TPS RÉEL**. (Voir *Fonctions PAGE TPS RÉEL*, *Page* 99). Pour les autres modes de connexion, la transmission dépend des paramètres audio du système.

#### **Audio**

Les signaux audio sont envoyés par un flux de données séparé et parallèle aux données vidéo, ce qui augmente la charge du réseau. Les données audio sont codées selon la norme G.711 et nécessitent une bande passante supplémentaire d'environ 80 kbit/s par connexion dans chaque direction. Si vous ne souhaitez ni transmettre ni recevoir de données audio, sélectionnez **Désactivé**.

## Entrée ligne

Vous pouvez définir le gain de l'entrée ligne à l'aide du curseur. Les valeurs sont comprises entre 0 et 31. La valeur par défaut est de 0.

#### Sortie ligne

Vous pouvez définir le gain de la sortie ligne à l'aide du curseur. Les valeurs sont comprises entre 0 et 79. La valeur par défaut est de 0.

## 13.6 Mode Standard : Enregistrement

Vous pouvez enregistrer les images de la caméra sur différents supports de stockage locaux ou sur un système iSCSI correctement configuré.

Vous pouvez sélectionner ici un support de stockage et démarrer immédiatement l'enregistrement.

#### Support de stockage

- 1. Sélectionnez le support de stockage requis dans la liste.
- 2. Cliquez sur le bouton **Démarrer** pour démarrer immédiatement l'enregistrement.

## 13.7 Mode Standard : Aperçu du système

Cette fenêtre est uniquement informative et ne peut être modifiée. Conservez ces informations au cas où une assistance technique serait requise.



#### Remarque!

Par exemple, si vous souhaitez envoyer un texte par e-mail, vous pouvez le sélectionner sur cette page à l'aide de la souris et le copier dans le presse-papiers avec la combinaison de touche [Ctrl]+[C].

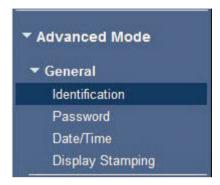
## 14 Configuration via IP, Mode avancé

Tous les groupes de paramètres sont décrits dans ce chapitre dans leur ordre d'apparition dans le menu de configuration, du haut au bas de l'écran.

#### Voir également

- Configuration via IP, Mode avancé, Page 94

## 14.1 Mode Avancé : Généralités



## 14.2 identification

#### Nom de la caméra

Le nom de la caméra facilite l'identification de l'emplacement des caméras distantes, en cas d'alarme par exemple. Il peut s'afficher sur l'écran vidéo s'il est configuré à cette fin. Le nom de caméra simplifie l'administration des caméras dans les systèmes de vidéosurveillance étendus, par exemple, à l'aide des programmes BVC ou Bosch Video Management Systems. Saisissez dans ce champ un nom simple et unique pour la caméra. Vous pouvez utiliser les deux lignes.



#### Attention!

Évitez d'utiliser des caractères spéciaux, tel que &, par exemple, dans le nom.

Ces caractères ne sont pas pris en charge par la gestion interne des enregistrements du système et ceux-ci risquent de ne pas pouvoir être lus par la visionneuse Player ou Archive Player.

Vous pouvez utiliser la deuxième ligne pour entrer des caractères supplémentaires. Il est possible de sélectionner ces derniers dans un tableau.

- 1. Cliquez sur l'icône située en regard de la deuxième ligne. Une nouvelle fenêtre s'ouvre, affichant les caractères.
- 2. Cliquez sur le caractère souhaité. Le caractère s'insère alors dans le champ Résultat.
- 3. Dans la fenêtre de caractères, cliquez sur les icônes << et >> pour passer d'une page à l'autre du tableau, ou sélectionnez une page dans le champ de liste.
- 4. Cliquez sur l'icône < à droite du champ **Résultat** pour supprimer le dernier caractère, ou sur l'icône **X** pour supprimer tous les caractères.
- 5. Cliquez ensuite sur le bouton **OK** pour appliquer les caractères sélectionnés aux paramètres de la **Caméra 1**. La fenêtre se ferme.

#### ID caméra

Il est conseillé d'attribuer un identifiant unique à chaque AUTODOME série 7000, qui peut être entré ici comme moyen supplémentaire d'identification.

#### **Extension initiateur**

Vous pouvez attacher votre propre texte au nom initiateur afin de faciliter l'identification de la caméra dans des systèmes iSCSI de grande envergure. Ce texte s'ajoute au nom initiateur. Il en est séparé par un point. Vous pouvez voir le nom initiateur à la page Présentation du système.

## 14.3 Mot de passe

Les caméras AUTODOME sont généralement protégées par un mot de passe afin d'empêcher tout accès non autorisé à l'appareil. Vous pouvez utiliser différents niveaux d'autorisation pour restreindre l'accès.

### Remarque!



Une protection par mot de passe n'est valide que si tous les niveaux d'autorisation supérieurs sont également protégés par un mot de passe. Par exemple, si un mot de passe **Temps réel** est attribué, vous devrez également définir un mot de passe **Administration** et un mot de passe **Utilisateur**. Lorsque vous attribuez des mots de passe, commencez toujours par le niveau d'autorisation le plus élevé, c'est-à-dire, **Administration** et utilisez des mots de passe différents.

#### Mot de passe

La caméra fonctionne avec trois niveaux d'autorisation : administration, utilisateur et temps réel.

**Administration** représente le niveau d'autorisation le plus élevé. Une fois que vous avez introduit le mot de passe, vous pouvez accéder à toutes les fonctions de la caméra et modifier tous les paramètres de configuration.

Le niveau d'autorisation **Utilisateur** vous permet de faire fonctionner l'appareil et de contrôler les caméras, mais pas de modifier la configuration.

**Temps réel** représente le niveau d'autorisation le plus faible. Vous pouvez uniquement visualiser l'image vidéo en temps réel et passer d'un affichage en temps réel à un autre. Vous pouvez définir et modifier un mot de passe séparé pour chaque niveau d'autorisation si vous êtes connecté en tant que **Administration** ou si l'appareil n'est pas protégé par mot de passe.

Entrez ici le mot de passe correspondant au niveau d'autorisation approprié.

#### Confirmation du mot de passe

Dans tous les cas, saisissez une nouvelle fois le nouveau mot de passe afin d'éviter toute faute de frappe.



#### Remarque!

Le nouveau mot de passe ne devient effectif que lorsque vous cliquez sur le bouton **Définir**. Par conséquent, cliquez sur le bouton **Définir** juste après avoir saisi puis confirmé un mot de passe.

## 14.4 Date/Heure

#### Format de date

Sélectionnez le format de date souhaité.

Date du périphérique/Heure du périphérique



## Remarque!

Assurez-vous d'arrêter l'enregistrement avant de procéder à la synchronisation avec l'ordinateur.

Si votre système ou réseau comprend plusieurs périphériques, il est important de synchroniser leurs horloges internes. Par exemple, une identification et une évaluation correctes des enregistrements simultanés ne sont possibles que si tous les appareils fonctionnent à la même heure.

- 1. Saisissez la date actuelle. L'heure de l'appareil étant commandée par l'horloge interne, il n'est pas nécessaire de saisir le jour de la semaine. Il s'ajoute automatiquement.
- 2. Entrez l'heure actuelle ou cliquez sur le bouton **Synchr. PC** (Sync to PC) pour appliquer l'heure du système de votre ordinateur à la caméra.

#### Fuseau horaire du périphérique

Sélectionnez le fuseau horaire de votre système.

#### Heure d'été/d'hiver

L'horloge interne peut passer automatiquement de l'heure normale à l'heure d'été et vice versa. L'appareil intègre les dates des passages à l'heure d'été/hiver jusqu'en 2018. Vous pouvez utiliser ces données ou au besoin définir vos propres changements d'heure.



#### Remarque!

Si vous ne créez pas de tableau, le changement d'heure automatique n'est pas activé. Lorsque vous changez et supprimez des entrées individuelles, n'oubliez pas que celles-ci sont généralement liées et interdépendantes (passage à l'heure d'été et retour à l'heure normale).

- 1. Vérifiez d'abord que le fuseau horaire sélectionné est le bon. Sélectionnez le fuseau horaire du système s'il n'est pas correct et cliquez sur le bouton **Définir**.
- 2. Cliquez sur le bouton Détails. Une nouvelle fenêtre contenant un tableau vide apparaît.
- 3. Sélectionnez la région ou la ville la plus proche de l'emplacement du système dans le champ de liste situé sous le tableau.
- 4. Cliquez sur le bouton **Générer** pour transférer les données de la base de données vers l'appareil et les insérer dans le tableau.
- 5. Effectuez les modifications voulues en cliquant sur les entrées du tableau. L'entrée s'affiche en surbrillance.
- 6. Si vous cliquez sur le bouton **Supprimer**, l'entrée disparaît du tableau.
- 7. Choisissez d'autres valeurs dans les champs de liste sous le tableau pour modifier l'entrée sélectionnée. Les modifications prennent effet immédiatement.
- 8. S'il reste des lignes vides en bas du tableau, par exemple après une suppression de valeurs, vous pouvez ajouter de nouvelles données en marquant la ligne et en sélectionnant des valeurs requises dans les champs de liste.
- 9. Quand vous avez terminé, cliquez sur le bouton **OK** pour enregistrer et activer le tableau.

#### Adresse IP serveur de temps

La caméra peut recevoir le signal d'heure d'un serveur de synchronisation temporelle utilisant différents protocoles de serveur de synchronisation et s'en servir pour régler l'horloge interne. L'appareil interroge automatiquement le signal de temps toutes les minutes. Saisissez l'adresse IP d'un serveur de temps ici.

## Type de serveur de temps

Choisissez le protocole utilisé par le serveur de temps sélectionné. Sélectionnez de préférence le **Serveur SNTP** comme protocole. Non seulement il autorise un degré de précision élevé, mais il est nécessaire pour certaines applications ainsi que pour les extensions fonctionnelles ultérieures.

Sélectionnez l'option **Serveur de temps** pour un serveur de temps opérant avec le protocole RFC 868.

## 14.5 Affichage à l'écran

Un ensemble de zones d'affichage ou d'« estampilles » sur l'image vidéo offrent des informations supplémentaires importantes. Ces zones d'affichage peuvent être activées individuellement et disposées clairement sur l'image.

#### Affichage du nom de la caméra

Ce champ règle la position d'affichage du nom de la caméra. Il peut s'afficher en **Haut**, en **Bas** ou à l'emplacement de votre choix, que vous pouvez définir via l'option **Personnalisé**. Vous pouvez également définir ce champ sur **Désact.** si vous ne souhaitez pas afficher d'informations supplémentaires.

- Sélectionnez le paramètre souhaité dans la liste.
- 2. Si vous avez sélectionné l'option **Personnalisé**, des champs supplémentaires vous permettent de spécifier la position exacte (**Position (XY)**).
- 3. Saisissez les coordonnées de la position souhaitée dans les champs Position (XY).

#### Affichage de l'heure

Ce champ règle la position de l'affichage de l'heure. Il peut s'afficher en **Haut**, en **Bas** ou à l'emplacement de votre choix, que vous pouvez définir via l'option **Personnalisé**. Vous pouvez également définir ce champ sur **Désact.** si vous ne souhaitez pas afficher d'informations supplémentaires.

- 1. Sélectionnez le paramètre souhaité dans la liste.
- 2. Si vous avez sélectionné l'option **Personnalisé**, des champs supplémentaires vous permettent de spécifier la position exacte (**Position (XY)**).
- 3. Saisissez les coordonnées de la position souhaitée dans les champs Position (XY).

#### Affichage des millisecondes

Il est également possible d'afficher les millisecondes si nécessaire. Cette information peut s'avérer utile pour les images vidéo enregistrées. Cependant, elle augmente le temps de calcul du processeur. Sélectionnez **Désact.** s'il n'est pas nécessaire d'afficher les millisecondes.

#### Affichage du mode d'alarme

Choisissez **Act.** si vous souhaitez afficher un texte de message sur l'image en cas d'alarme. Celui-ci peut apparaître à l'emplacement de votre choix, que vous définissez à l'aide de l'option **Personnalisé**. Vous pouvez également définir ce champ sur **Désact.** si vous ne souhaitez pas afficher d'informations supplémentaires.

- 1. Sélectionnez le paramètre souhaité dans la liste.
- 2. Si vous avez sélectionné l'option **Personnalisé**, des champs supplémentaires vous permettent de spécifier la position exacte (**Position (XY)**).
- 3. Saisissez les coordonnées de la position souhaitée dans les champs Position (XY).

### Message d'alarme

Saisissez le message devant s'afficher sur l'image en cas d'alarme. Celui-ci peut comporter au maximum 31 caractères.

#### Affichage à l'Écran du Titre

Sélectionnez **Activé** pour afficher en permanence à l'écran les titres de secteur ou de prise. Sélectionnez **Temporisé** pour afficher les titres de secteur ou de prise pendant quelques secondes. Il est possible d'afficher les titres OSD à l'emplacement de votre choix, ou de définir ce paramètre sur **Désactivé** pour masquer les informations.

- 1. Sélectionnez le paramètre souhaité dans la liste.
- 2. Définissez l'emplacement exact (Position (XY)).
- 3. Saisissez les coordonnées de la position souhaitée dans les champs Position (XY).

## Affichage du menu à l'Écran de la Caméra

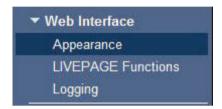
Sélectionnez **Activé** pour afficher temporairement à l'image les informations de réponse de la caméra, telles que Zoom numérique, Iris ouverte/fermée et Mise au point rapprochée/ éloignée. Sélectionnez **Désactivé** pour n'afficher aucune information.

- 1. Sélectionnez le paramètre souhaité dans la liste.
- 2. Définissez l'emplacement exact (Position (XY)).
- 3. Saisissez les coordonnées de la position souhaitée dans les champs **Position (XY)**.

#### Tatouage vidéo

Sélectionnez **Act.** si vous souhaitez que les images vidéo transmises soient sécurisées par un tatouage. Après l'activation, une coche verte apparaît sur toutes les images. Une coche rouge indique que la séquence (en direct ou enregistrée) a été manipulée.

## 14.6 Mode Avancé : Interface Web



## 14.7 Apparence

Cette page vous permet d'adapter l'apparence de l'interface Web et de modifier la langue du site Web selon vos besoins. Si nécessaire, vous pouvez également remplacer le logo du fabricant (en haut à droite) ainsi que le nom du produit (en haut à gauche) dans la barre de titre de la fenêtre par des éléments personnalisés.

#### Remarque!



Vous pouvez utiliser aussi bien des images GIF que JPEG. Les chemins d'accès aux fichiers doivent correspondre au mode d'accès (par exemple **C:\Images\Logo.gif** pour un accès aux fichiers locaux ou **http://www.masociete.com/images/logo.gif** pour un accès via Internet ou en intranet).

Dans le cas d'un accès par Internet ou en intranet, veillez à ce qu'une connexion soit toujours disponible, faute de quoi l'image n'apparaîtra pas. Le fichier d'image n'est pas conservé dans la caméra.

#### Langue du site Web

Sélectionnez ici la langue de l'interface utilisateur.

#### Logo de la société

Indiquez le chemin d'accès à l'image que vous souhaitez substituer au logo du fabricant. L'image peut être enregistrée sur un ordinateur local, un réseau local ou une adresse Internet.

#### Logo du périphérique

Indiquez le chemin d'accès à l'image que vous souhaitez substituer au nom du produit. L'image peut être enregistrée sur un ordinateur local, un réseau local ou une adresse Internet.



#### Remarque!

Pour réinstaller les images d'origine, il vous suffit d'effacer le contenu des champs **Logo de la société** et **Logo du périphérique**.

#### Afficher métadonnées VCA

Lorsque l'analyse de contenu vidéo (VCA) est activée, des informations supplémentaires s'affichent dans le flux vidéo en temps réel. Par exemple, en mode MOTION+, les zones de capteur pour la détection de mouvement sont marquées.

#### Afficher trajectoires VCA

Lorsque l'analyse du contenu vidéo (VCA) est activée, cochez cet élément pour afficher des informations supplémentaires marquant le déplacement des objets.

#### Afficher les icônes superposées (Show overlay icons)

Cochez cette case pour afficher des icônes sur l'image vidéo en temps réel.

## Lecteur vidéo

Sélectionnez le lecteur vidéo de votre choix dans la liste déroulante. Vous avez le choix entre plusieurs options : « Auto detect » (par défaut), Bosch Video SDK, Bosch Autoload Decoder et JPEG

#### **Taille JPEG**

Vous pouvez spécifier la taille de l'image JPEG sur la **PAGE TPS RÉEL**. Les options sont les suivantes : Petite, Moyenne, Grande, 720p, 1080p et Taille optimale (par défaut).

#### Intervalle JPEG

Vous pouvez indiquer l'intervalle auquel les images individuelles doivent être générées pour l'image M-JPEG sur la **PAGE TPS RÉEL**.

#### Qualité JPFG

Vous pouvez spécifier la qualité d'affichage des images JPEG sur la PAGE TPS RÉEL.

## 14.8 Fonctions PAGE TPS RÉEL

Cette page vous permet d'adapter les fonctions de la **PAGE TPS RÉEL** selon vos besoins. Vous pouvez choisir parmi un certain nombre d'options d'affichage des informations et des commandes.

- Cochez la case d'option des éléments que vous souhaitez rendre disponibles sur la PAGE TPS RÉEL. Les éléments sélectionnés sont indiqués par une coche.
- 2. Assurez-vous que les fonctions nécessaires sont disponibles sur la PAGE TPS RÉEL.

## Transmettre audio

Vous pouvez uniquement sélectionner cette option si la transmission audio est réellement activée (reportez-vous à *Audio*, *Page 114*). Les signaux audio sont envoyés par un flux de données séparé et parallèle aux données vidéo, ce qui augmente la charge du réseau. Les données audio sont codées selon la norme G.711 et nécessitent une bande passante supplémentaire d'environ 80 kbit/s par connexion dans chaque direction.

#### Temps (s) de concession

Le temps de concession (en secondes) détermine le délai au-delà duquel un autre utilisateur est autorisé à contrôler la caméra à partir du moment où aucun autre signal de commande n'est reçu en provenance de l'utilisateur actuel. Au terme de ce délai, la caméra est automatiquement activée.

#### Afficher entrées d'alarme

Les entrées d'alarme sont affichées sous forme d'icônes à côté de l'image vidéo avec les noms qui leur sont attribués. Si une alarme est active, l'icône correspondante change de couleur.

#### Afficher sorties d'alarme

Les sorties d'alarme sont affichées sous forme d'icônes à côté de l'image vidéo avec les noms qui leur sont attribués. Si une sortie d'alarme est active, l'icône correspondante change de couleur.

### Afficher journal des événements

Les messages d'événements sont affichés avec la date et l'heure dans un champ à côté de l'image vidéo.

#### Afficher journal du système

Les messages du système sont affichés avec la date et l'heure dans un champ près de l'image vidéo et fournissent des informations, par exemple, sur l'établissement et l'interruption des connexions.

#### Autoriser instantanés

Vous pouvez indiquer ici si l'icône d'enregistrement d'images individuelles (instantanés) doit être affichée sous l'image en temps réel. Les images individuelles ne peuvent être enregistrées que si cette icône est visible.

#### Autoriser les enregistrements locaux

Vous pouvez indiquer ici si l'icône de sauvegarde (enregistrement) de séquences vidéo dans la mémoire locale doit être affichée sous l'image en temps réel. Les séquences vidéo ne peuvent être enregistrées que si cette icône est visible.

#### Flux composé uniquement d'images I (I-Frames only stream)

Vous pouvez indiquer ici si la PAGE TPS RÉEL doit afficher un onglet destiné à visualiser un flux composé uniquement d'images I.

#### Afficher liste de scènes

Vous pouvez indiquer ici si la section Commande d'affichage de la PAGE TPS RÉEL affiche une liste déroulante avec la liste des scènes définie dans Mode avancé > Caméra > Scènes et tours de la page PARAMÈTRES.

#### Afficher le suivi intelligent

Vous pouvez indiquer ici si la PAGE TPS RÉEL affiche les commandes de la fonction de suivi intelligent.

#### Afficher Fonctions spéciales

Vous pouvez indiquer ici si la PAGE TPS RÉEL doit afficher ou non la section Fonctions spéciales.

#### Chemin d'accès fichiers JPEG et vidéo

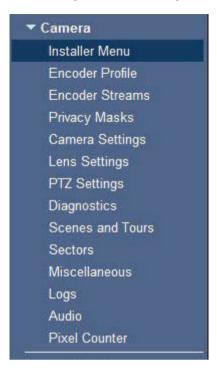
- Saisissez le chemin d'accès vers l'emplacement où vous souhaitez enregistrer les images individuelles et les séquences vidéo depuis la PAGE TPS RÉEL.
- Si nécessaire, cliquez sur **Parcourir** pour trouver un dossier adapté. 2.

#### Chemin d'accès fichiers JPEG et vidéo 14.9

#### Chemin d'accès fichiers JPEG et vidéo

- Saisissez le chemin d'accès de l'emplacement où vous souhaitez enregistrer les images individuelles et les séquences vidéo depuis la PAGE TPS RÉEL.
- Si nécessaire, cliquez sur **Parcourir** pour trouver un dossier adapté. 2.

#### 14.10 Fichier journal du système



#### 14.11 Mode Avancé: Caméra

Les options suivantes sont uniquement disponibles pour les caméras AUTODOME HD:

#### Cadence d'images de base

Cette option vous permet de définir la cadence d'images utilisée par la caméra pour transmettre les vidéos. Sélectionnez 25 ips ou 30 ips. Si vous sélectionnez 25 ips, la caméra diffusera les flux vidéo à 25 ou 50 ips. Si vous sélectionnez 30 ips, la caméra diffusera les flux vidéo à 30 ou 60 ips, selon l'option sélectionnée sur la page Flux d'encodeur.

#### Cadence d'images max.

Cette option permet de définir la cadence d'images maximale à laquelle la caméra diffuse les flux vidéo. Sélectionnez l'une des options suivantes :

Option Cadence d'images max.	Options de diffusion disponibles
25/30 ips (jusqu'à 1 920 x 1 080 pixels)	H.264 MP 720p25/30 Fixe H.264 MP 1080p25/30 Fixe
50/60 ips (jusqu'à 1280 x 720 pixels)	H.264 MP 720p50/60 fixe



#### Remarque!

Modification de la cadence d'images de base ou maximale

La modification des paramètres de cadences d'images de base ou maximale entraîne la réinitialisation de la caméra AUTODOME HD. La réinitialisation dure environ 10 à 20 secondes durant lesquelles aucune modification ne peut être effectuée. L'image du caméo est figée.

Cette section présente également une figure illustrant la différence de taille entre les images définies à 1 280 x 720 et celles à 1 920 x 1 080.

## Orientation

Fait pivoter l'image de 180º (idéal pour un montage à l'envers). L'orientation peut se régler sur Normal (par défaut) ou Renversé.



#### Attention!

La caméra désactive la fonction de masquage des zones privatives si l'orientation est définie sur Inversée.

#### Paramètres SC

Cliquez sur le bouton Par défaut pour restaurer tous les paramètres de la caméra sur leurs valeurs par défaut.

#### Données SC

Cliquez sur le bouton Par défaut pour rétablir la valeur par défaut de l'ensemble des présélections, masques de confidentialité et autres paramètres de configuration définis dans le serveur Web de l'AUTODOME 7000.

#### Redémarrage du périphérique

Cliquez sur le bouton Réinitialiser pour redémarrer la caméra. Un délai de dix (10) secondes s'écoule avant le démarrage de la phase de retour en position initiale. Au cours de cette phase, la caméra s'oriente de gauche à droite et s'incline de haut en bas. Elle ajuste également la mise au point de l'objectif. Au final, la phase de retour en position initiale dure environ 40 secondes.

### Paramètres par défaut

Cliquez sur le bouton Par défaut pour rétablir les valeurs par défaut des paramètres de configuration définis dans le serveur Web de l'AUTODOME 7000. Un écran de confirmation s'affiche. Patientez 5 secondes, le temps que la caméra optimise l'image après une réinitialisation du mode.

## 14.12 Paramètres par défaut

		Profile 3	Profile 4	Profile 5	Profile 6	Profile 7	Profile 8	l.
Profile n	ame		HD In	nage Optim	zed			
Target b	it rate		8000	k	bps			
Maximur	m bit rate		1200	0 k	bps			
Encodin	g interval		0—				(30.00 ips)	
Video re	solution		432p			(only for SD s	streams)	
								Expert Settings >>
GOP stri	ucture		IP					
Averagin	ig period		No av	eraging		•		
I-frame o	distance		0-				Auto	
Min. P-fr	ame QP		0-				Auto	
I/P-frame	e delta QP		-	0			-6	

Figure 14.1: Mode Avancé>Caméra>Profil d'encodeur 1

Pour l'encodage de signal vidéo, vous pouvez sélectionner un algorithme et modifier les préréglages des profils.

Vous pouvez adapter la transmission des données vidéo à l'environnement de fonctionnement (par exemple : la structure du réseau, la bande passante et la charge de données). À cette fin, la caméra génère simultanément deux flux de données (double diffusion). Vous pouvez sélectionner leurs paramètres de compression indépendamment : par exemple, une option pour les transmissions sur Internet et une autre pour les connexions LAN.

Des profils préprogrammés sont disponibles, chacun donnant la priorité à des perspectives différentes.

Profils AUTODOME IP	Profils AUTODOME HD
Haute résolution 1 Débit binaire cible : 2 000 kbits/s Débit binaire maximum : 4 000 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips	Optimisé image HD Débit binaire cible : 2 000 kbits/s Débit binaire maximum : 4 000 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips
Haute résolution 2 Débit binaire cible : 1 500 kbits/s Débit binaire maximum : 3 000 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips	Équilibré HD  Débit binaire cible : 4 000 kbits/s  Débit binaire maximum : 7 000 kbits/s  Intervalle d'encodage : 30,00 ips
Faible bande passante Débit binaire cible : 700 kbits/s Débit binaire maximum : 1 500 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips	Optimisé débit binaire HD  Débit binaire cible : 2 500 kbits/s  Débit binaire maximum : 4 500 kbits/s  Intervalle d'encodage : 30,00 ips
DSL Débit binaire cible : 400 kbits/s Débit binaire maximum : 500 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips	Optimisé image SD  Débit binaire cible : 3 300 kbits/s  Débit binaire maximum : 5 000 kbits/s  Intervalle d'encodage : 30,00 ips
ISDN (1B) Débit binaire cible : 40 kbits/s Débit binaire maximum : 50 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips	Équilibré SD  Débit binaire cible : 1 300 kbits/s  Débit binaire maximum : 2 600 kbits/s  Intervalle d'encodage : 30,00 ips
Modem Débit binaire cible : 20 kbits/s Débit binaire maximum : 22 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips	Optimisé débit binaire SD  Débit binaire cible : 750 kbits/s  Débit binaire maximum : 1 500 kbits/s  Intervalle d'encodage : 30,00 ips
GSM Débit binaire cible : 7 kbits/s Débit binaire maximum : 8 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips	Optimisé DSL  Débit binaire cible : 380 kbits/s  Débit binaire maximum : 500 kbits/s  Intervalle d'encodage : 30,00 ips
	Optimisé 3G Débit binaire cible : 80 kbits/s Débit binaire maximum : 100 kbits/s Intervalle d'encodage : 30,00 ips

Vous pouvez modifier les valeurs des paramètres individuels d'un profil et renommer ce dernier. Vous pouvez passer d'un profil à un autre en cliquant sur les onglets correspondants.

#### Attention!



Les profils sont plutôt complexes. Ils font intervenir un grand nombre de paramètres qui s'influencent les uns les autres. Mieux vaut donc généralement utiliser les profils par défaut. Ne les modifiez qu'une fois que vous connaissez parfaitement toutes les options de configuration.

Par défaut, le Flux 2 est transmis pour les connexions sur alarme et les connexions automatiques. Pensez-y lorsque vous affectez le profil.



#### Remarque!

Un profil est une combinaison de paramètres interdépendants. Si vous saisissez une valeur hors tolérance pour un paramètre, elle sera remplacée par la valeur autorisée la plus proche au moment de l'enregistrement des modifications.

#### Nom de profil

Vous pouvez attribuer un nouveau nom au profil dans ce champ. Le nom s'affiche alors dans la liste des profils disponibles du champ Nom de profil.

#### Débit binaire cible

Vous pouvez limiter le débit binaire de la caméra pour optimiser l'utilisation de la bande passante de votre réseau. Le débit binaire cible doit être réglé en fonction de la qualité d'image souhaitée pour des scènes types sans mouvement excessif.

Pour des images complexes ou en cas de changements fréquents du contenu de l'image en raison de mouvements répétés, cette limite peut être momentanément dépassée jusqu'à la valeur indiquée dans le champ **Débit binaire maximum**.

#### Débit binaire maximum

Ce débit binaire maximum ne doit être dépassé en aucune circonstance. En effet, selon les paramètres de qualité vidéo des images I et P, tout dépassement peut provoquer une instabilité des images individuelles.

La valeur saisie ici doit être supérieure d'au moins 10 % à celle du champ **Débit binaire cible**. Si la valeur saisie est trop basse, elle est automatiquement corrigée.

#### Intervalle de codage

Le chiffre sélectionné ici détermine l'intervalle auguel les images sont codées et transmises. Le nombre d'images par seconde (IPS) s'affiche en regard du champ de saisie.

Utilisez le curseur pour sélectionner une cadence d'images entre 30,00 ips et 1 ips.

## Résolution vidéo

Vous pouvez sélectionner la résolution souhaitée pour l'image vidéo. Les résolutions suivantes sont disponibles uniquement pour les réglages standard de la définition :

- 240p
- 480p
- 144p
- 288p
- 432p (par défaut)

#### Paramètres expert

Cliquez sur le bouton Paramètres expert pour afficher les champs supplémentaires décrits cidessous. Si nécessaire, utilisez ces champs pour adapter la qualité des images I et P à des besoins spécifiques. Le réglage prend compte du paramètre de quantification H.264 (QP).

### **Structure GOP**

Sélectionnez la structure dont vous avez besoin pour le Groupe d'images (GOP) dans ce champ. Selon que vous privilégiez le plus court délai possible (images IP uniquement) ou l'utilisation du moins de bande passante possible, vous pouvez choisir entre IP, IBP et IBBP.

#### Période moyenne

Les options disponibles sont les suivantes : Aucune moyenne (par défaut), 1 min, 2 min, 5 min, 10 min, 30 min, 1 h, 2 h, 5 h, 12 h, 1 jour, 2 jours, 3 jours ou 7 jours.

#### Intervalle des images I

Ce paramètre vous permet de définir l'intervalle de codage des images I. Auto correspond au mode automatique : l'encodeur vidéo insère les images I lorsque cela est nécessaire. Les valeurs sont comprises entre 3 et 60. Une valeur de 3 indique que les images I sont générées en continu. Avec la valeur 4, une image sur quatre est une image I, etc. ; les images intermédiaires sont codées comme des images P.

### QP min. des images P

Ce paramètre vous permet de régler la qualité des images I. Le paramètre standard Auto règle automatiquement la qualité en fonction des paramètres de qualité des images P. Vous pouvez également utiliser le curseur pour sélectionner une valeur comprise entre 9 et 51. La valeur 9 représente la meilleure qualité avec, si nécessaire, un taux de rafraîchissement d'image inférieur en fonction des paramètres de débit de données maximum. Une valeur de 51 donne un taux de rafraîchissement d'image très élevé et une qualité d'image inférieure.

#### QP delta des images I/P

Ce paramètre vous permet de régler la qualité maximale des images P. Le paramètre standard Auto optimise automatiquement le rapport entre le mouvement et la définition de l'image (mise au point). Vous pouvez également utiliser le curseur pour sélectionner une valeur comprise entre 9 et 51. La valeur 9 représente la meilleure qualité avec, si nécessaire, un taux de rafraîchissement d'image inférieur en fonction des paramètres de débit de données maximum. Une valeur de 51 donne un taux de rafraîchissement d'image très élevé et une qualité d'image inférieure.

Les valeurs sont comprises entre -10 et +10 ; la valeur par défaut est -6.

#### PQ d'arrière-plan

Ce paramètre vous permet de régler la qualité maximale des images P. Le paramètre standard Auto optimise automatiquement le rapport entre le mouvement et la définition de l'image (mise au point). Vous pouvez également utiliser le curseur pour sélectionner une valeur comprise entre 9 et 51. La valeur 9 représente la meilleure qualité avec, si nécessaire, un taux d'actualisation d'image inférieur en fonction des paramètres de débit de données maximum. Une valeur de 51 donne un taux d'actualisation d'image très élevé et une qualité d'image inférieure.

Les valeurs sont comprises entre -51 et +51 ; la valeur par défaut est de 13.

#### PQ d'obiets

Ce paramètre vous permet de régler la qualité maximale des images P. Le paramètre standard Auto optimise automatiquement le rapport entre le mouvement et la définition de l'image (mise au point). Vous pouvez également sélectionner une valeur comprise entre 9 et 51 à l'aide du curseur. La valeur 9 représente la meilleure qualité avec, si nécessaire, un taux d'actualisation d'image inférieur en fonction des paramètres de débit de données maximum. Une valeur de 51 donne un taux d'actualisation d'image très élevé et une qualité d'image inférieure.

Les valeurs sont comprises entre -51 et +51; la valeur par défaut est de -12.

#### Par défaut

Cliquez sur Par défaut pour rétablir les valeurs par défaut du profil.

## 14.13 Par défaut

Sélectionnez la propriété et le profil de non-enregistrement de chaque flux H.264 et réglez les paramètres du flux M-JPEG.

Caméras AUTODOME IP	Caméras AUTODOME HD
H.264 BP+ débit limité Sélectionnez ce paramètre lors de l'utilisation de décodeurs matériels. Le débit binaire est limité à 1,2 Mbit/s. CABAC : désactivé CAVLC : activé Structure GOP : IP Intervalle des images I : 15	Option de flux HD: H.264 MP 720p30 fixe H.264 MP 1080p fixe H.264 MP 720p60 fixe*  * Pour sélectionner cette option, vous devez d'abord définir le champ Cadence d'images max. sur « H.264 MP 720p50/60 fixe » dans Mode Avancé > Caméra > menu Installateur.
H.264 MP SD  Sélectionnez ce paramètre si vous utilisez des décodeurs logiciels, des caméras mobiles (PTZ) et des images à mouvements rapides.  CABAC : activé  CAVLC : désactivé  Structure GOP : IP  Intervalle des images I : 30  Filtre de déblocage : activé	Options de flux SD  (utilisez ces options si un second flux H.264 est autorisé):  - H.264 BP+ débit limité    Sélectionnez ce paramètre lors de    I'utilisation de décodeurs matériels. Le    débit binaire est limité à 1,2 Mbit/s.    CABAC: désactivé    CAVLC: activé    Structure GOP: IP    Intervalle des images I: 15    Filtre de déblocage: activé
	- H.264 MP SD  Sélectionnez ce paramètre si vous utilisez des décodeurs logiciels, des caméras mobiles (PTZ) et des images à mouvements rapides.  CABAC: activé CAVLC: désactivé Structure GOP: IP Intervalle des images I: 30 Filtre de déblocage: activé

Pour sélectionner les options de flux :

- 1. Sélectionnez les propriétés d'encodeur appropriées et l'un des profils d'encodeur pour chaque flux de données.
- 2. Cliquez sur le bouton Aperçu. Les écrans d'aperçu des deux flux de données sont affichés.
- 3. Cliquez sur le bouton **Temps réel 1:1** situé au-dessous de l'écran de prévisualisation pour ouvrir une nouvelle fenêtre avec le flux de données d'origine et pour vérifier la qualité d'image et le débit de données.

## Propriété

Sélectionnez l'une des normes H.264 pour chaque flux.

## Profil par défaut

Sélectionnez l'un des profils suivants pour chaque flux :

Profils AUTODOME IP	Profils AUTODOME HD
Haute résolution 1	HD haute qualité/latence faible
Haute résolution 2	HD haute qualité
Faible bande passante	HD faible bande passante
DSL	SD haute qualité/latence faible
RNIS (1B)	SD haute qualité
Modem	SD faible bande passante
GSM	DSL
	RNIS (2B)

Reportez-vous à la section Paramètres par défaut, Page 103 pour plus d'informations sur chaque flux.

#### Apercu

Cliquez sur le bouton Aperçu pour ouvrir une mini fenêtre d'aperçu statique pour chaque flux. Pour agrandir l'aperçu et afficher la vidéo en temps réel, cliquez sur le bouton Temps réel 1:1.

#### Flux JPEG

Sélectionnez la résolution, la fréquence de trames et la qualité d'image du flux M-JPEG.

- **Résolution**: sélectionnez la résolution appropriée.
- Cadence d'images max. : sélectionnez l'une des cadences d'images suivantes : 5, 10, 15, 20, 25 ou 30 ips.
- Qualité d'image : ce réglage vous permet de définir la qualité d'image. À l'aide du curseur, sélectionnez un niveau de qualité entre faible et élevé.

#### 14.14 Flux JPEG

#### Flux JPEG

Sélectionnez la résolution, la fréquence de trames et la qualité d'image du flux M-JPEG.

- Cadence d'images : sélectionnez l'une des cadences d'images suivantes : 5, 10, 15, 20, 25, ou 30 ips.
- Qualité d'image : ce réglage vous permet de définir la qualité d'image. Utilisez le curseur pour sélectionner un niveau de qualité entre faible et élevé.

#### Voir également

Mode Avancé: Caméra, Page 101

#### 14.15 group 101

#### Mode actuel

Sélectionnez l'une des options suivantes :

- Extérieur
- Mouvement
- Faible luminosité
- Intérieur
- Brillant

Le paramètre par défaut dépend du type de caméra (montage au plafond ou suspendu). Les utilisateurs peuvent écraser les paramètres, auquel cas le mode utilisateur devient « Personnalisé ».

#### **Balance Des Blancs**

Règle les paramètres de couleur pour maintenir la qualité des zones blanches de l'image.

- **Balance des blancs automatique** : permet à la caméra de régler les couleurs en permanence pour une reproduction optimale.
- **Intérieur**: suivi balance des blancs automatique pour une utilisation en intérieur.
- Extérieur: suivi balance des blancs automatique pour une utilisation en extérieur.
- AWB fixe: bloque la fonction de balance des blancs automatique pour enregistrer les paramètres de la couleur.
- **ATW étendue** (par défaut) : permet à la caméra de régler les couleurs en permanence pour une reproduction optimale.
- Manuel : les gains du rouge et du bleu peuvent être réglés manuellement sur la valeur choisie.
- Extérieur auto : règle automatiquement la balance des blancs afin de réduire les tons sombres à l'aube ou au crépuscule.
- Lampe sodium auto: se règle automatiquement en condition de lumière à vapeur de sodium afin de permettre la restitution des couleurs d'origine des objets.
- Lampe sodium : optimise la lumière à vapeur de sodium afin de restituer les couleurs d'origine des objets.

# Gain du rouge

Le réglage du gain du rouge permet de décaler l'alignement du point blanc par défaut (moins de rouge entraîne plus de cyan).

### Gain du bleu

Le réglage du gain du bleu permet de décaler l'alignement du point blanc par défaut (moins de bleu entraîne plus de jaune). Il n'est pas nécessaire de modifier le décalage du point blanc pour les conditions de prise de vue spéciales.

# Saturation

Le pourcentage de lumière ou de couleur dans l'image vidéo (HD uniquement). Les valeurs sont comprises entre 60 et 200 % ; la valeur par défaut est de 110 %.

# Nuance de couleur

Le degré de couleur de l'image vidéo (HD uniquement). Les valeurs sont comprises entre -14 et +14 ; la valeur par défaut est de 8°.

# Contrôle du gain

Règle le contrôle automatique de gain (CAG). Règle automatiquement le gain sur la plus petite valeur permettant de conserver une bonne qualité d'image.

- CAG (par défaut) : éclaircit automatiquement les scènes sombres, ce qui peut provoquer de la granulation dans les scènes de faible luminosité.
- Fixe: pas d'embellissement. Ce paramètre désactive l'option de Niveau de gain maximum.

Si vous sélectionnez cette option, la caméra apporte automatiquement les modifications suivantes :

- Mode nuit : bascule en mode Couleur
- Auto Iris : bascule en mode Continu

### Gain fixe

À l'aide du curseur, sélectionner la valeur de gain fixe voulue. La valeur par défaut est de 2.

# Niveau de gain maximum

Contrôle la valeur maximale que le gain peut atteindre en mode CAG. Pour définir le niveau de gain maximum, sélectionnez l'une des options suivantes :

- Normal
- Moyenne
- Haut (par défaut)

# Vitesse de réponse de l'exposition automatique

Sélectionnez la vitesse de réponse de l'exposition automatique. Les options disponibles sont Super lente, Lente, Moyenne (par défaut), Rapide.

#### Netteté

Réglage de la netteté de l'image. Pour régler la netteté, sélectionnez une valeur à l'aide du curseur. La valeur par défaut est de 12.

#### Mode Shutter

- Désact. : désactive le SensUP automatique.
- SensUp automatique : accroît la sensibilité de la caméra en augmentant le temps d'intégration au niveau de la caméra. L'intégration du signal de plusieurs images vidéo consécutives permet de réduire le bruit parasite.

Si vous sélectionnez cette option, la caméra effectue automatiquement les modifications suivantes:

- Auto Iris: bascule en mode Continu
- Shutter: désactivé

#### Shutter

Règle la vitesse du shutter électronique (AES). Contrôle la durée pendant laquelle la lumière est collectée par le dispositif de récupération. La valeur par défaut est de 1/60e de seconde pour le format NTSC et de 1/50e pour le format PAL. La plage de paramètres est comprise entre 1/1 et 1/10 000.

# Compensation de contre-jour

Optimise le niveau vidéo pour la zone d'image sélectionnée. Les parties situées à l'extérieur de cette zone risquent d'être sous-exposées ou surexposées. Act. optimise le niveau vidéo pour la zone centrale de l'image. Le paramètre par défaut est Désact.

# Sensibilité élevée

Règle le niveau d'intensité de l'image (HD uniquement). Sélectionnez Act. ou Désact.

Active la stabilisation vidéo (si la caméra possède la fonction de stabilisation).

# plage dynamique élevée

Active la fonction de plage dynamique étendue. La plage dynamique étendue améliore le rendu des images dans des environnements extrêmement contrastés. Sélectionnez Désact, Act ou Auto.

# Mode nuit

Active le mode Nuit (N/B) pour améliorer l'éclairage des scènes de faible luminosité. Sélectionnez l'une des options suivantes :

- Monochrome: force la caméra à rester en Mode Nuit et à transmettre des images monochromes.
- Couleur: la caméra ne bascule pas en Mode Nuit, quelles que soient les conditions d'éclairage ambiant.
- Auto (par défaut) : la caméra quitte le Mode Nuit lorsque le niveau d'éclairage ambiant atteint un seuil prédéfini.

# Seuil de mode Nuit

Règle le niveau de luminosité à partir duquel la caméra sort automatiquement du mode Nuit (N/B). Sélectionnez une valeur entre 10 et 55 (par pas de 5), 10 correspondant à un réglage plus sensible et 55 à une plus grande tolérance.

# Réduction du bruit

Active la fonction de réduction du bruit 2D ou 3D.

#### Niveau de réduction du bruit

Règle le niveau de bruit au niveau approprié pour les conditions de prise de vue. Choisissez une valeur de 1 à 5.

#### 14.16 Niveau de réduction du bruit

# Niveau de réduction du bruit

Règle le niveau de bruit au niveau approprié pour les conditions de prise de vue. Choisissez une valeur de 1 à 5.

#### 14.17 Zoom numérique

# Vitesse d'orientation automatique

La caméra balaie automatiquement la scène à une vitesse comprise entre des paramètres limites à droite et à gauche. Entrez une valeur (en degrés) entre 1 et 60 inclus. Le paramètre par défaut est de 30.

## Inactivité

Détermine la durée d'inactivité du dôme avant que l'évènement d'inactivité se déclenche.

- Désactivé (par défaut) : la caméra reste indéfiniment sur la scène.
- Prépos 1 : la caméra revient à la préposition 1.
- Aux. précédent : la caméra revient à l'activité précédente.

# Durée d'inactivité

Détermine le comportement de la sphère lorsque son contrôle est inactif. Sélectionnez une période dans la liste déroulante (entre 3 s et 10 min.). Le paramètre par défaut est de 2 minutes.

# **Auto pivot**

Incline la caméra en position verticale au fur et à mesure qu'elle pivote afin de conserver une image correctement orientée. Réglez Auto Pivot sur Act (par défaut) pour faire pivoter automatiquement la caméra de 180° afin de suivre un sujet qui se déplace directement sous celle-ci. Pour désactiver cette fonction, cliquez sur Désact.

# Arrêt sur image

Sélectionnez Act pour geler l'image pendant que la caméra se place pour filmer une scène préprogrammée.

# **Mode Turbo**

Sélectionnez Act pour définir la caméra en mode Turbo lorsqu'un opérateur oriente ou incline la caméra manuellement. Dans ce mode, la caméra permet d'effectuer une orientation à un maximum de 400° par seconde et une inclinaison à un maximum de 300° par seconde.

# Limite gauche de balayage horizontal automatique

Définit la limite gauche du balayage horizontal de la caméra. Utilisez la fenêtre d'aperçu pour déplacer la caméra vers la limite gauche du balayage horizontal automatique et cliquez sur le bouton. La caméra ne se déplace pas au-delà de cette limite dès lors qu'elle est en mode Balayage horizontal automatique délimité (AUX Activé 2).

# Limite droite de balayage horizontal automatique

Définit la limite droite du balayage horizontal automatique de la caméra. Utilisez la fenêtre d'aperçu pour déplacer la caméra vers la limite droite du balayage horizontal et cliquez sur le bouton. La caméra ne se déplace pas au-delà de cette limite dès lors qu'elle est en mode Balayage horizontal automatique délimité (AUX Activé 2).

# Limite d'inclinaison supérieure

Définit la limite d'inclinaison supérieure de la caméra. Utilisez la fenêtre d'aperçu pour déplacer la caméra vers la limite d'inclinaison et cliquez sur le bouton.

# Limites d'inclinaison

Cliquez sur le bouton de réinitialisation pour effacer la limite d'inclinaison supérieure.

# Tour A / Tour B

Démarre et interrompt l'enregistrement d'un tour (chemin de ronde) enregistré.

La caméra peut effectuer jusqu'à deux (2) tours enregistrés. Un chemin de ronde mémorise tous les mouvements manuels de la caméra effectués lors de l'enregistrement, y compris ses vitesses d'orientation/d'inclinaison et de zoom et les autres modifications apportées au paramétrage de l'objectif.

Remarque: vous pouvez sauvegarder au total 15 minutes d'actions enregistrées entre les deux tours.

Pour enregistrer un tour :

- Cliquez sur le bouton Démarrer l'enregistrement. Le système vous invite à écraser le tour
- 2. Cliquez sur Oui pour écraser les mouvements associés au tour existant.
- Cliquez sur le lien Commande Affich. situé sous le caméo pour accéder aux commandes directionnelles et aux commandes de zoom.
- 4. Utilisez la boîte de dialogue Commande Affich. pour déplacer la caméra comme souhaité.
- 5. Cliquez sur le bouton Arrêter l'enregistrement pour enregistrer toutes les actions.

#### Roussole

La caméra permet à l'utilisateur d'afficher l'orientation de la boussole dans le coin inférieur droit de l'affichage des images. La caméra affiche la position principale ou intercardinale (N, NE, E, SE, S, SO, O, NO) dans laquelle la caméra est orientée.



# Remarque!

La fonction Boussole n'est pas compatible avec la fonction de suivi intelligent de Bosch. Si la fonction de suivi intelligent est activée, la caméra désactive automatiquement l'affichage de la boussole. Une fois le suivi intelligent désactivé, la caméra affiche à nouveau la boussole.

Vous devez d'abord étalonner la caméra sur le nord avant qu'elle ne puisse afficher des orientations de boussole précises. La caméra utilise cet étalonnage, généralement réglé au nord magnétique, en tant que position d'orientation à zéro degré et en tant que position nord de la boussole. La caméra affiche ensuite l'orientation de la boussole en fonction du nombre de degrés par rapport au point d'étalonnage nord.

Pour définir le point d'étalonnage nord :

- Déterminez la position nord de la boussole, puis placez la caméra dans cette position.
- 2. Cliquez sur le bouton Définir en regard de « Point nord » pour définir le point d'étalonnage.
- Cliquez sur le bouton Act pour activer l'affichage de la boussole.

#### 14.18 Diagnostic

Accède à l'autotest intégré (BIST). Le BIST indique l'état Réussite ou Échec pour l'événement de retour à la position repos le plus récent, et non un compteur. Pour les autres éléments, un compteur est maintenu.

Cliquez sur le bouton Démarrer BIST (Start BIST) pour afficher le nombre de fois où la caméra:

- a effectué un événement de retour à la position repos.
- n'a pas réussi à revenir correctement en position repos.
- a redémarré.
- a perdu la vidéo.

#### 14.19 Prépositions et tours

La caméra peut enregistrer jusqu'à 256 scènes prédéfinies. Vous pouvez définir chacune des scènes composant un tour de prépositions.

Vous définissez chaque préposition, puis vous utilisez ces scènes pour définir le tour de prépositions. Le tour commence au numéro de scène le plus bas dans le tour et poursuit dans l'ordre jusqu'au numéro de scène le plus haut dans le tour. Le tour affiche chaque scène pendant la temporisation spécifiée avant de passer à la scène suivante.

Par défaut, toutes les scènes font partie du tour de prépositions à moins d'en être retirées.

#### Pour définir et modifier une scène donnée :

- Accédez à la scène que vous souhaitez définir en tant que préposition. Cliquez sur le lien Commande affich. Utilisez les commandes de mobilité (PTZ) pour déplacer la caméra.
- Cliquez sur le bouton d'ajout de scène (+) pour définir la préposition. 2
- Sélectionnez un numéro pour la scène, compris entre 1 et 256. 3.
- 4. Saisissez un nom facultatif pour la scène, pouvant contenir jusqu'à 20 caractères.
- 5. Cliquez sur OK pour enregistrer la scène dans la liste de prépositions. L'astérisque (\*) sur la gauche du nom de la scène indique que la scène fait partie du tour de prépositions.
- 6. Pour supprimer une scène de la liste, sélectionnez la scène, puis cliquez sur le bouton de suppression de scène (X).
- 7. Pour écraser une scène existante :
  - Cliquez sur le lien Commande affich. pour accéder aux commandes de mobilité (PTZ). Utilisez les commandes de mobilité (PTZ) pour accéder à la nouvelle scène.
  - Dans la liste de prépositions, cliquez sur la scène que vous souhaitez écraser.
  - Cliquez sur le bouton d'écrasement de scène pour appliquer la nouvelle scène à la préposition existante.
  - Pour renommer la scène, double-cliquez sur la scène dans la liste. Ensuite, changez le nom dans la boîte de dialogue de modification de la scène, puis cliquez sur OK.
- 8. Pour afficher une scène dans la fenêtre d'aperçu, sélectionnez la scène dans la liste, puis cliquez sur le bouton d'affichage de la scène.
- Pour afficher une scène depuis la PAGE TPS RÉEL : Cliquez sur un numéro de scène sous les commandes de mobilité (PTZ) de l'onglet Commande affich.

Utilisez le pavé numérique et le bouton Afficher Prise de l'onglet Commande Aux.

# Pour définir un tour de présélections :

- Créez les différentes scènes.
  - Par défaut, toutes les scènes dans la liste de présélections sont incluses dans le tour de présélections.
- 2. Pour retirer une scène du tour, sélectionnez la scène dans la liste et décochez la case Inclure dans le tour standard.
- Sélectionnez une temporisation dans la liste déroulante du tour de présélections 3. standard.
- 4. Pour démarrer le tour de présélections :
  - Revenez à la PAGE TPS RÉEL.
  - Cliquez sur l'onglet Commande Aux.
  - Saisissez 8 dans la zone de texte, puis cliquez sur le bouton Aux. Activé.
- Pour interrompre le tour, tapez 8, puis cliquez sur le bouton Aux. Désactivé.

6. Pour sélectionner la durée de temporisation du tour de scène Standard, sélectionnez la durée appropriée (par défaut : 5 s) dans la liste déroulante.

#### 14.20 Secteurs

#### N° de secteur

La capacité de balayage de la caméra est de 360° et la zone balayée est divisée en 16 secteurs égaux. Cette section vous permet d'appliquer un titre pour chaque secteur et de désigner tout secteur en tant que secteur masqué.

# Pour définir un titre pour les secteurs :

- Placez le curseur dans le champ de saisie à droite du numéro de secteur.
- Saisissez un titre pour le secteur, pouvant contenir jusqu'à 20 caractères.
- Pour masquer le secteur, cochez la case sur la droite du titre du secteur.

#### 14.21 **Divers**

## Adresse

Permet d'utiliser le dôme approprié via son adresse numérique dans le système de commande. Entrez un nombre entre 0000 et 9999 inclus pour identifier la caméra.

#### 14.22 Journaux

Procédez comme suit pour enregistrer les informations du fichier journal :

- Cliquez sur Télécharger pour obtenir les informations du journal.
- Cliquez sur Enregistrer.
- Allez dans le répertoire dans lequel vous souhaitez enregistrer les informations du
- Saisissez un nom pour le fichier journal et cliquez sur Enregistrer.

#### 14.23 Audio

Vous pouvez régler le gain des signaux audio en fonction de vos besoins. L'aperçu de l'image vidéo actuelle affiché dans la petite fenêtre à côté des curseurs vous aide à vérifier la source audio et à améliorer les affectations. Vos modifications prennent effet immédiatement. Si vous vous connectez via un navigateur Web, vous devez activer la transmission audio sur la page Fonctions PAGE TPS RÉEL. (Voir Fonctions PAGE TPS RÉEL, Page 99). Pour les autres modes de connexion, la transmission dépend des paramètres audio du système.

Les signaux audio sont envoyés par un flux de données séparé et parallèle aux données vidéo, ce qui augmente la charge du réseau. Les données audio sont codées selon la norme G.711 et consomment une bande passante supplémentaire d'environ 80 Kbit/s par liaison. Si vous ne souhaitez pas transmettre de données audio, sélectionnez Désact..

Vous pouvez régler le volume d'entrée à l'aide du curseur (de 0 à 31, avec 0 comme valeur par défaut).

# Entrée ligne

Vous pouvez régler le gain de l'entrée ligne à l'aide du curseur (de 0 à 79, avec 0 comme valeur par défaut). Veillez à ne pas sortir de la zone verte pendant la modulation.

# Sortie ligne

Vous pouvez régler le gain de la sortie ligne à l'aide du curseur (de 0 à 79, avec 0 comme valeur par défaut). Veillez à ne pas sortir de la zone verte pendant la modulation.

# Format d'enregistrement

Sélectionnez un format pour l'enregistrement audio. La valeur par défaut est G.711. Sélectionnez L16 ou AAC (contrôle avancé des alarmes) si vous souhaitez bénéficier d'une meilleure qualité audio avec une fréquence d'échantillonnage plus élevée. La norme L16 requiert environ huit fois plus de bande passante que la norme G.711.

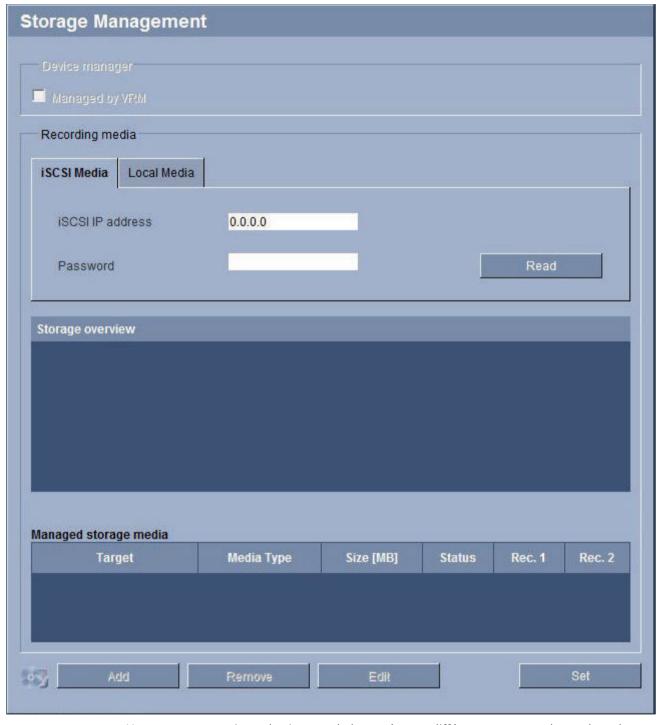
#### 14.24 Compteur de pixels

Compte le nombre de pixels dans une zone d'image définie. Le compteur de pixels permet à l'installateur de vérifier très facilement si l'installation de la caméra est conforme aux exigences réglementaires ou spécifiques du client, en calculant notamment la résolution en pixels du visage d'un individu qui passe une porte surveillée par la caméra.

#### 14.25 **Mode Avancé: Enregistrement**



# 14.26 Gestion du stockage



Vous pouvez enregistrer les images de la caméra sur différents supports de stockage locaux (carte mémoire SD, SDHC ou SDXC fournie par l'utilisateur) ou sur un système iSCSI correctement configuré.

Il est également possible de laisser le logiciel Video Recording Manager (VRM) contrôler tous les enregistrements lors de l'accès à un système iSCSI. Il s'agit d'un programme externe qui configure les tâches d'enregistrement pour les serveurs vidéo. Pour plus d'informations, contactez votre service client Bosch Security Systems Inc. le plus proche.

# Gestionnaire de périphériques

Si vous activez l'option Géré par VRM à l'écran, le logiciel Video Recording Manager (VRM) gère tous les enregistrements ; il est alors impossible d'effectuer d'autres réglages.



L'activation ou la désactivation du VRM provoque la perte des paramètres actuels, qui ne peuvent être rétablis que par reconfiguration.

# Supports d'enregistrement

Sélectionnez ici les supports d'enregistrement requis afin de pouvoir les activer et configurer les paramètres d'enregistrement.

# Supports iSCSI

Pour utiliser un système iSCSI comme support d'enregistrement, établissez une connexion avec le système iSCSI requis et réglez les paramètres de configuration.



# Remarque!

Le système de stockage iSCSI sélectionné doit être disponible sur le réseau et entièrement configuré. Il doit, entre autres, posséder une adresse IP et être divisé en lecteurs logiques (LUN).

- Entrez l'adresse IP de la destination iSCSI requise dans le champ Adresse IP iSCSI.
- Si la destination iSCSI est protégée par un mot de passe, entrez ce dernier dans le champ Mot de passe.
- Cliquez sur le bouton Lire. La connexion est établie avec l'adresse IP. Les lecteurs 3. logiques correspondants s'affichent dans le champ Aperçu du stockage.

### Supports locaux

Les supports d'enregistrement locaux pris en charge s'affichent dans le champ Aperçu du stockage.

# Activation et configuration des supports de stockage

L'aperçu du stockage affiche les supports de stockage disponibles. Vous pouvez sélectionner des supports ou lecteurs iSCSI individuels et les transférer vers la liste Supports de stockage pris en charge. Vous pouvez activer les supports de stockage à partir de cette liste et les configurer pour le stockage.



# Attention!

Chaque support de stockage ne peut être associé qu'à un seul utilisateur. Si un support de stockage est déjà utilisé par un autre utilisateur, vous pouvez déconnecter ce dernier et connecter le lecteur à la caméra. Assurez-vous, avant le découplage, que l'utilisateur précédent n'a plus besoin du support de stockage.

- Dans la section Supports d'enregistrement, cliquez sur les onglets Supports iSCSI et Supports locaux pour afficher le support de stockage applicable dans l'aperçu.
- Dans la section Aperçu du stockage, double-cliquez sur le support de stockage requis et sur iSCSI LUN ou l'un des autres disques disponibles. Le support est alors ajouté à la liste Supports de stockage pris en charge. Dans la colonne État, les supports venant d'être ajoutés affichent l'état Inactif.
- Cliquez sur le bouton **Définir** pour activer tous les supports de la liste **Supports de** stockage pris en charge. Ces supports affichent En ligne dans la colonne État.

- Cochez la case sous Enreg. 1 ou Enreg. 2 afin de spécifier le flux de données à enregistrer sur les supports de stockage sélectionnés. Enreg. 1 stocke le Flux 1, Enreg. 2 stocke le Flux 2. Ceci signifie que vous pouvez enregistrer le flux de données standard sur un disque dur et enregistrer les images d'alarme sur la carte CF mobile, par exemple.
- Cochez les boîtes de l'option Écraser anciens enregistrements afin de spécifier les anciens enregistrements pouvant être écrasés une fois la mémoire disponible pleine. Enregistrement 1 correspond au Flux 1, Enregistrement 2 correspond au Flux 2.



# Attention!

Si l'écrasement d'anciens enregistrements n'est pas autorisé une fois la mémoire disponible pleine, l'enregistrement s'arrête. Vous pouvez limiter l'écrasement d'anciens enregistrements en configurant la durée de conservation (voir Durée de conservation maximale, Page 120).

# Formatage des supports de stockage

Vous pouvez effacer tous les enregistrements se trouvant sur un support de stockage à n'importe quel moment.



# Attention!

Vérifiez les enregistrements avant de procéder au formatage et sauvegardez les séquences importantes sur le disque dur de l'ordinateur.

- 1. Cliquez sur un support de stockage dans la liste Supports de stockage pris en charge afin de le sélectionner.
- 2. Cliquez sur le bouton **Modifier** sous la liste. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.
- Cliquez sur le bouton Formatage pour supprimer tous les enregistrements du support de stockage.
- Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre.

# Désactivation des supports de stockage

Vous pouvez désactiver n'importe quel support de stockage de la liste Supports de stockage pris en charge. Le support supprimé n'est alors plus utilisé pour l'enregistrement.

- Cliquez sur un support de stockage dans la liste Supports de stockage pris en charge afin de le sélectionner.
- Cliquez sur le bouton Retirer sous la liste. Le support de stockage est désactivé et disparaît de la liste.

#### 14.27 **Profils d'enregistrement**

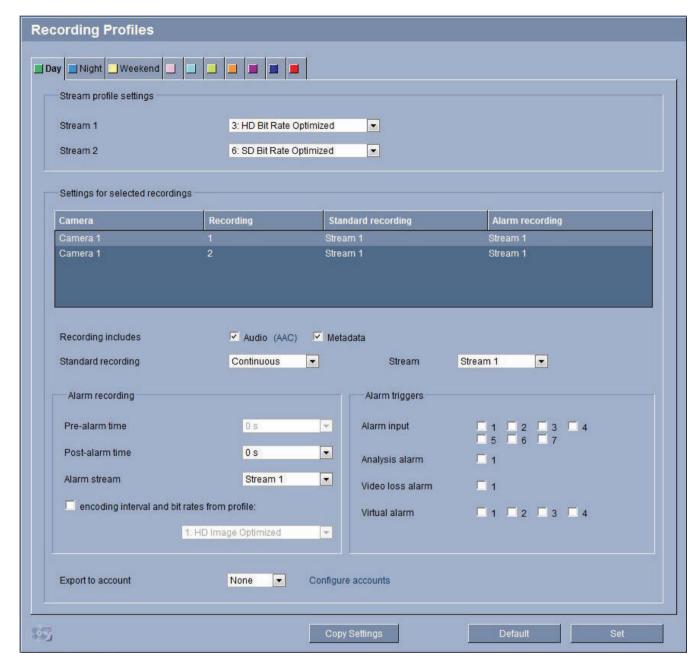
Vous pouvez définir jusqu'à dix profils d'enregistrement différents. Ces profils d'enregistrement pourront ensuite être utilisés dans le Planificateur d'enregistrements et associés à des jours et heures particuliers (voir la Planificateur d'enregistrements, Page 121).



# Remarque!

Vous pouvez modifier ou ajouter une description de profil d'enregistrement dans les onglets de la page Calendrier d'enregistrements (voir la Planificateur d'enregistrements, Page 121).

- Cliquez sur l'un des onglets pour modifier le profil correspondant.
- 2. Si nécessaire, cliquez sur le bouton Par défaut pour rétablir les paramètres par défaut.
- Cliquez sur le bouton Copier les paramètres si vous voulez copier les paramètres affichés vers un autre profil. Une nouvelle fenêtre s'ouvre ; vous pouvez y sélectionner les profils dont vous souhaitez copier les paramètres.
- Cliquez sur le bouton **Définir** pour enregistrer les paramètres dans l'appareil.



# **Enregistrement standard**

Vous pouvez sélectionner ici le mode d'enregistrement standard.

Si vous sélectionnez Continu, l'enregistrement s'effectue en continu. Une fois la mémoire pleine, les anciens enregistrements sont automatiquement écrasés. Si vous sélectionnez l'option Pré-alarme, l'enregistrement s'effectue uniquement pendant la durée pré-alarme, pendant l'alarme et pendant la durée post-alarme définie.

Si vous sélectionnez Désact., aucun enregistrement automatique n'est effectué.



# Attention!

Vous pouvez limiter l'écrasement d'anciens enregistrements en mode Continu en configurant la durée de conservation (voir Durée de conservation maximale, Page 120).

#### Profil standard

Ce champ vous permet de sélectionner le profil d'encodeur à utiliser pour l'enregistrement (voir Paramètres par défaut, Page 103).



# Remarque!

Le profil d'enregistrement peut être différent du paramètre standard Profil actif et n'est utilisé que pour la durée d'un enregistrement actif.

# Durée pré-alarme

Vous pouvez sélectionner la durée pré-alarme dans le champ de liste.

# Durée post-alarme

Vous pouvez sélectionner la durée post-alarme dans la liste.

## Profil post-alarme

Vous pouvez sélectionner le profil d'encodeur à utiliser pour un enregistrement dans la durée post-alarme (voir Paramètres par défaut, Page 103).

L'option **Profil standard** adopte la sélection en haut de la page.

# Entrée d'alarme/Alarme d'analyse/Alarme de perte vidéo

Vous pouvez sélectionner le capteur d'alarme qui doit déclencher l'enregistrement.

#### Alarme virtuelle

Vous pouvez sélectionner ici les capteurs d'alarme virtuelle devant déclencher un enregistrement, via les commandes RCP+ ou les scripts pour alarme, par exemple.



# Remarque!

Pour plus d'informations, reportez-vous à la documentation Langue de script pour tâche d'alarme (Alarm Task Script Language) et RCP+. Ces documents se trouvent sur le CD produit fourni.

# L'enregistrement comprend

Vous pouvez spécifier si, en plus des données, les métadonnées (alarmes, données VCA et données série) doivent être enregistrées en plus des données vidéo. L'inclusion de métadonnées peut faciliter la recherche d'enregistrements ultérieurs, mais elle nécessite davantage de mémoire.



## Attention!

Sans métadonnées, il n'est pas possible d'inclure des analyses de contenu vidéo dans les enregistrements.

#### 14.28 Durée de conservation maximale

Vous pouvez spécifier les durées de conservation des enregistrements. Si la mémoire disponible sur un support est pleine, les anciens enregistrements sont écrasés uniquement si la durée de conservation entré ici est expirée.



### Remarque!

Assurez-vous que la durée de conservation correspond à la mémoire disponible. Voici une règle empirique simple relative à la mémoire disponible : durée de conservation d'1 Go par heure avec 4CIF pour une cadence d'images intégrale et une haute qualité d'image.

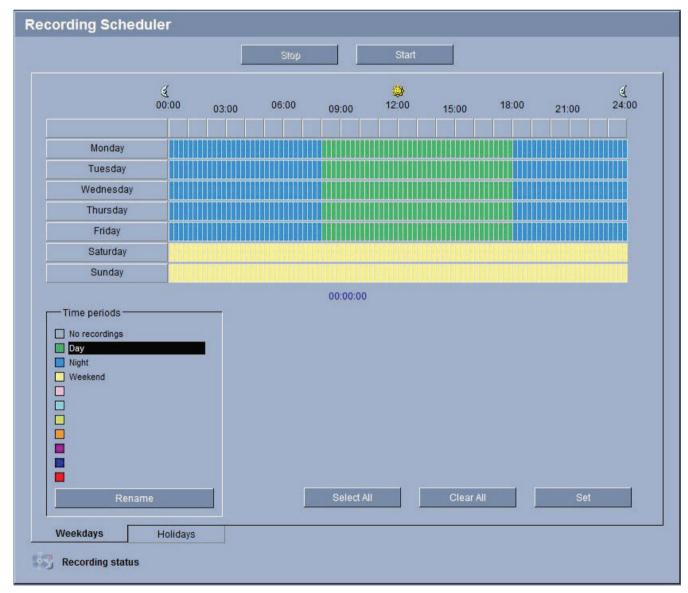
# Durée de conservation maximale

Entrez la durée de conservation requise en heures ou jours pour chaque enregistrement. Enregistrement 1 correspond au Flux 1, Enregistrement 2 correspond au Flux 2.

#### Planificateur d'enregistrements 14.29

AUTODOME série 7000 (IP et HD)

Le calendrier d'enregistrements vous permet de lier les profils d'enregistrements créés aux jours et heures auxquels les images de la caméra doivent être enregistrées en cas d'alarme. Vous pouvez lier autant d'intervalles de 15 minutes que vous le souhaitez aux profils d'enregistrement pour chaque jour de la semaine. Lorsque vous déplacez le pointeur de la souris sur le tableau, l'heure s'affiche en dessous, ce qui facilite l'orientation. Outre les jours normaux de la semaine, vous avez la possibilité de définir des jours fériés ne faisant pas partie du calendrier hebdomadaire standard et durant lesquels des enregistrements doivent avoir lieu. Cette option vous permet d'appliquer une planification pour le dimanche à d'autres jours dont les dates tombent un jour de semaine.



- 1. Cliquez sur le profil que vous souhaitez lier dans le champ **Périodes**.
- Cliquez sur un champ dans le tableau, maintenez enfoncé le bouton de la souris et déplacez le pointeur sur toutes les périodes à attribuer au profil sélectionné.
- Utilisez le bouton droit de la souris pour désélectionner l'un des intervalles. 3.
- Cliquez sur le bouton Sélectionner tout afin de lier tous les intervalles de temps au profil sélectionné.

- Cliquez sur **Effacer tout** pour désélectionner tous les intervalles.
- Lorsque vous avez terminé, cliquez sur le bouton Définir pour enregistrer les paramètres dans l'appareil.

# Jours fériés

Vous avez la possibilité de définir des jours fériés ne faisant pas partie du calendrier hebdomadaire standard et durant lesquels des enregistrements doivent avoir lieu. Cette option vous permet d'appliquer une planification pour le dimanche à d'autres jours dont les dates tombent un jour de semaine.

- Cliquez sur l'onglet Jours fériés. Les jours déjà sélectionnés apparaissent dans le tableau.
- 2. Cliquez sur le bouton Ajouter. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.
- Sélectionnez la date souhaitée dans le calendrier. Vous pouvez sélectionner plusieurs iours calendaires consécutifs en maintenant le bouton de la souris enfoncé. Celles-ci seront affichées plus tard comme une seule entrée dans le tableau.
- Cliquez sur **OK** pour accepter la sélection. La fenêtre se ferme. 4.
- 5. Assignez les jours fériés définis aux profils d'enregistrement, comme décrit ci-dessus.

## Suppression de jours fériés

Vous pouvez à tout moment supprimer un jour férié que vous avez vous-même défini.

- 1. Cliquez sur le bouton **Supprimer**. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.
- 2. Cliquez sur la date à supprimer.
- 3. Cliquez sur **OK**. L'élément est supprimé du tableau et la fenêtre se ferme.
- Le processus doit être répété pour chaque jour supplémentaire. 4.

#### Périodes

Vous pouvez modifier les noms des profils d'enregistrement.

- 1 Cliquez sur un profil puis sur le bouton Renommer.
- Saisissez le nom que vous avez choisi et cliquez de nouveau sur le bouton Renommer.

# Activation de l'enregistrement

Après avoir terminé la configuration, vous devez activer le calendrier d'enregistrements et lancer l'enregistrement. Lorsque l'enregistrement est en cours, les pages Profils d'enregistrement et Calendrier d'enregistrements sont désactivées et il est impossible de modifier la configuration.

Vous pouvez arrêter l'enregistrement à tout moment et modifier vos paramètres.

- Cliquez sur le bouton **Démarrer** pour activer le Calendrier d'enregistrements.
- Cliquez sur le bouton Arrêter pour désactiver le Calendrier d'enregistrements. Les enregistrements en cours sont interrompus et vous pouvez modifier la configuration.

### État de l'enregistrement

Le graphique vous renseigne sur l'activité d'enregistrement de la caméra. Un graphique animé est affiché tant que l'enregistrement est en cours.

#### État de l'enregistrement 14.30

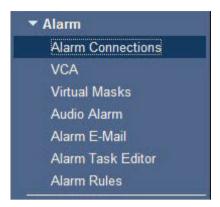
Certains détails relatifs à l'état d'enregistrement s'affichent ici à titre d'information. Ces paramètres ne peuvent être modifiés.



# Remarque!

Si une erreur se produit au cours de l'enregistrement, la mention « Erreur » apparaît en rouge dans la ligne État de l'enregistrement, et des icônes d'information apparaissent en regard du texte. Faites glisser la souris sur les icônes pour afficher les messages d'erreur.

#### 14.31 Mode Avancé: Alarme



#### 14.32 Connexions d'alarme

Vous pouvez choisir la manière dont la caméra doit réagir à une alarme. En cas d'alarme, l'appareil peut se connecter automatiquement à une adresse IP prédéfinie. Vous pouvez entrer jusqu'à dix adresses IP, auxquelles la caméra se connectera dans l'ordre en cas d'alarme, jusqu'à ce qu'une connexion soit établie.

#### Connecter sur alarme

Sélectionnez Activé pour que la caméra établisse automatiquement une connexion à une adresse IP prédéfinie en cas d'alarme.

Avec l'option Suivi entrée 1, l'appareil maintient la connexion automatiquement établie tant qu'une alarme est présente sur l'entrée d'alarme 1.



## Remarque!

Par défaut, le Flux 2 est transmis pour les connexions d'alarme. Songez-y au moment d'affecter le profil (voir Paramètres par défaut, Page 103).

# Numéro de l'adresse IP de destination

Attribuez ici les numéros des adresses IP à contacter en cas d'alarme. L'appareil contacte les postes distants l'un après l'autre en suivant la séquence numérotée jusqu'à ce qu'une connexion s'établisse.

# Adresse IP de destination

Pour chaque numéro, saisissez l'adresse IP correspondante du poste distant souhaité.

# Mot de passe de destination

Si le poste distant est protégé par mot de passe, entrez le mot de passe ici.

Dans cette page, vous pouvez enregistrer un maximum de dix adresses IP de destination et jusqu'à dix mots de passe d'accès à des postes distants. Si vous avez besoin de connexions à plus de dix postes distants, par exemple pour établir des liaisons avec des systèmes de niveau supérieur tels que VIDOS ou Bosch Video Management System, vous pouvez mémoriser un mot de passe général à cet endroit. La caméra peut utiliser ce mot de passe général pour se connecter à tous les postes distants protégés par le même mot de passe. Dans ce cas, procédez comme suit :

- Sélectionnez 10 dans la liste Numéro de l'adresse IP de destination.
- Saisissez l'adresse 0.0.0.0 dans le champ Adresse IP de destination.
- Saisissez le mot de passe que vous avez choisi dans le champ Mot de passe de destination.
- Définissez ce mot de passe comme mot de passe Utilisateur de tous les postes distants auxquels une connexion doit être possible.



# Remarque!

Si vous saisissez l'adresse IP de destination 0.0.0.0 pour la destination 10, cette adresse ne sera plus utilisée pour la dixième tentative de connexion automatique en cas d'alarme. Le paramètre ne servira plus qu'à mémoriser le mot de passe général.

# Transmission vidéo

Si l'appareil est utilisé avec un pare-feu, vous devez sélectionner TCP (port HTTP) comme protocole de transmission. Si vous l'utilisez sur un réseau local, sélectionnez UDP.

#### Attention!



Veuillez noter que, dans certaines circonstances, une bande passante plus large doit être disponible sur le réseau pour absorber les images vidéo supplémentaires en cas d'alarme, si un fonctionnement en multicast n'est pas possible. Pour activer le fonctionnement en multicast, sélectionnez l'option UDP pour le paramètre Transmission vidéo et faites de même dans la page **Réseau** (voir Accès réseau, Page 136).

## Flux

Sélectionnez le numéro du flux dans la liste déroulante.

Sélectionnez un port du navigateur en fonction de la configuration du réseau. Les ports pour les connexions HTTPS sont uniquement disponibles si l'option Act. est sélectionnée dans la liste déroulante Chiffrement SSL.

### Sortie vidéo

Si vous savez quel appareil est utilisé comme récepteur, sélectionnez la sortie vidéo analogique vers laquelle le signal doit être commuté. Si l'appareil de destination est inconnu, il est recommandé de sélectionner l'option Premier disponible. Dans ce cas, l'image est placée sur la première sortie vidéo libre. Il n'y a aucun signal sur cette sortie. Le moniteur connecté n'affiche des images que lorsqu'une alarme est déclenchée. Si vous sélectionnez une sortie vidéo particulière et qu'une image fractionnée est définie pour cette sortie sur le récepteur, vous pouvez également sélectionner, dans le champ Décodeur, le décodeur du récepteur qui doit être utilisé pour afficher l'image d'alarme.



## Remarque!

Consultez la documentation de l'appareil de destination pour en savoir plus sur les options d'affichage des images et les sorties vidéo disponibles.

# Décodeur

Sélectionnez un décodeur du récepteur à utiliser pour l'affichage de l'image d'alarme. Le choix du décodeur a une influence sur la position de l'image sur un écran fractionné. Par exemple, vous pouvez spécifier via un VIP XD que le quadrant en haut à droite doit être utilisé pour afficher l'image d'alarme en sélectionnant le décodeur 2.

# Chiffrement SSL

Le chiffrement SSL permet de transmettre de manière sécurisée, par exemple, les données de connexion, comme le mot de passe. Si vous avez sélectionné l'option Act., seuls les ports chiffrés sont disponibles dans la liste déroulante Port distant.



# Remarque!

Veuillez noter que le chiffrement SSL doit être activé et configuré des deux côtés d'une connexion. Cela nécessite le chargement des certificats appropriés sur la caméra.

Vous pouvez activer et configurer le chiffrement des données multimédia (vidéo et métadonnées) sur la page Chiffrement (voir Chiffrement, Page 145).

# Connexion automatique

Sélectionnez l'option Act. pour rétablir automatiquement la connexion avec l'une des adresses IP précédentes après chaque redémarrage, interruption de connexion ou panne de réseau.



# Remarque!

Par défaut, le Flux 2 est transmis pour les connexions automatiques. Songez-y au moment d'affecter le profil (voir Paramètres par défaut, Page 103).

#### **Audio**

Sélectionnez Act pour activer les alarmes audio.

#### 14.33 VCA (Analyse de contenu vidéo)

Un système d'analyse de contenu vidéo (VCA) intégré à la caméra peut détecter et analyser les modifications du signal sur la base du traitement de l'image. Ces changements peuvent être dus aux mouvements captés dans le champ de vision de la caméra.

Vous pouvez sélectionner plusieurs configurations VCA et les adapter à votre application comme requis. La configuration Silent MOTION+ est activée par défaut. Dans cette configuration, des métadonnées sont créées pour simplifier les recherches d'enregistrements ; cependant, aucune alarme n'est déclenchée.

- Sélectionnez une configuration VCA et procédez aux configurations requises.
- Si nécessaire, cliquez sur le bouton Par défaut pour rétablir les paramètres par défaut. 2.

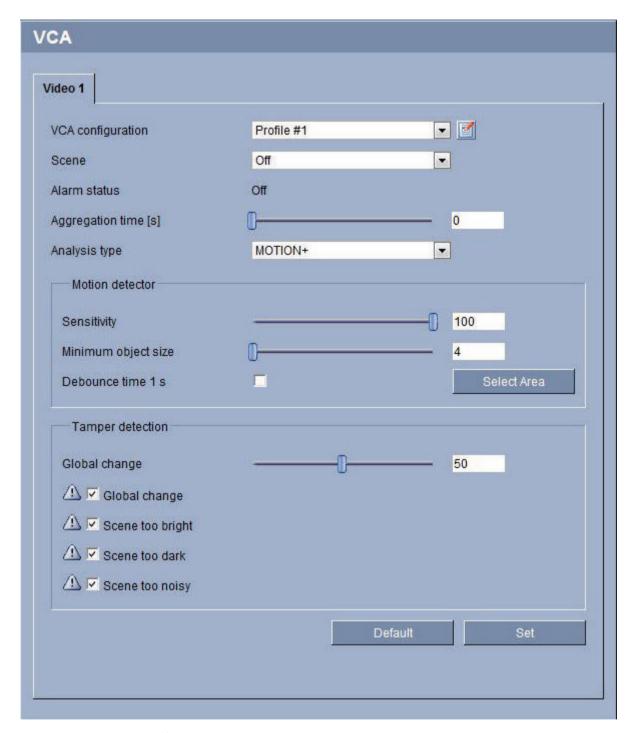
Vous pouvez configurer deux profils avec différentes configurations VCA. Vous pouvez sauvegarder les profils sur le disque dur de votre ordinateur et charger les profils sauvegardés depuis ce dernier. Ceci peut s'avérer utile si vous souhaitez tester un certain nombre de configurations différentes. Sauvegardez une configuration fonctionnant et testez les nouveaux paramètres. Vous pouvez utiliser la configuration sauvegardée pour restaurer les paramètres d'origine à n'importe quel moment.



# Remarque!

En cas de baisse de puissance, la priorité va toujours aux images et enregistrements en temps réel, éventuellement au détriment de l'analyse du contenu vidéo. Soyez donc attentif à la charge du processeur et optimisez au besoin les paramètres de l'encodeur ou de l'analyse de contenu vidéo.

- 1. Sélectionnez un profil VCA et procédez aux configurations requises.
- 2. Si nécessaire, cliquez sur le bouton Par défaut pour rétablir les paramètres par défaut.
- 3. Cliquez sur le bouton Enregistrer... pour enregistrer les paramètres du profil actif dans un autre fichier. Une nouvelle fenêtre s'ouvre, vous permettant de spécifier où vous souhaitez sauvegarder le fichier et sous quel nom.
- Cliquez sur le bouton Charger... pour charger un profil sauvegardé. Une nouvelle fenêtre s'ouvre, dans laquelle vous pouvez sélectionner le fichier de profil et spécifier où vous souhaitez le sauvegarder.



# **Configuration VCA**

Sélectionnez ici l'un des profils afin de l'activer ou de l'éditer.

Vous pouvez renommer le profil.

- 1. Pour renommer le fichier, cliquez sur l'icône à droite du champ de liste et entrez le nouveau nom de profil dans le champ.
- 2. Cliquez à nouveau sur l'icône. Le nouveau nom de profil est sauvegardé.

# Paramètre prédéfinis

Sélectionnez Désactivé ou Test.

# État Alarme

L'état d'alarme actuel s'affiche ici à titre d'information. Ceci signifie que vous pouvez contrôler immédiatement les effets de vos choix de paramètres.

# Temps d'agrégation

Utilisez le curseur (de 0 à 20, avec 0 comme valeur par défaut) pour sélectionner les temps d'agrégation.

# Type d'analyse

Sélectionnez l'algorithme d'analyse voulu. Par défaut, le type MOTION+ est le seul disponible. Il associe un détecteur de mouvements à la reconnaissance des tentatives de sabotage.

# Remarque!



D'autres algorithmes, disponibles auprès de Bosch Security Systems Inc., proposent des fonctions d'analyse plus complètes, telles qu'IVMD et IVA.

Si vous sélectionnez l'un de ces algorithmes, vous pouvez définir directement les paramètres correspondants à cet endroit. Vous pouvez trouver des informations à ce sujet dans les documents fournis sur le CD produit.

Des métadonnées sont toujours créées pour l'analyse du contenu vidéo, à moins que cela ne soit explicitement exclu. Selon le type d'analyse sélectionné et la configuration, différentes informations supplémentaires viennent se superposer à l'image vidéo de la petite fenêtre d'aperçu, à côté des paramètres. Les options sont les suivantes : MOTION+, IVA 5.6, flux IVA 5.6. Avec le type d'analyse MOTION+, par exemple, les champs du capteur dans lesquels un mouvement est enregistré sont repérés par des rectangles.

# Remarque!

Sur la page Fonctions PAGE TPS RÉEL, vous pouvez également activer l'affichage d'informations supplémentaires pour la PAGE TPS RÉEL (voir Fonctions PAGE TPS RÉEL, Page 99).

# Détecteur de mouvements (uniquement MOTION+)

Les conditions suivantes doivent être remplies pour que le capteur puisse fonctionner :

- L'analyse doit être activée.
- Au moins un champ de capteur doit être activé.
- Les paramètres individuels doivent être configurés en fonction de l'environnement de fonctionnement et des réponses souhaitées.
- La sensibilité doit être définie sur une valeur supérieure à zéro.

# Attention!



Les reflets lumineux (par ex. des surfaces vitrées), les lumières que l'on allume et éteint ou les changements de luminosité provoqués par le passage des nuages dans un ciel ensoleillé peuvent déclencher des réponses imprévues par le détecteur de mouvements et provoquer de fausses alarmes. Effectuez des essais à divers moments de la journée et de la nuit pour vous assurer que le capteur vidéo fonctionne comme prévu.

Pour la surveillance en intérieur, veillez à ce que l'éclairage soit constant de jour comme de nuit.

# Sensibilité : (uniquement MOTION+)

Il est possible de régler la sensibilité du détecteur de mouvements en fonction des conditions ambiantes dans laquelle la caméra doit opérer.

Le capteur réagit aux variations de luminosité dans l'image vidéo. Si la zone surveillée est sombre, il faut sélectionner une valeur élevée.

# Taille minimale de l'objet (uniquement MOTION+)

Vous pouvez définir le nombre de champs de capteur qu'un objet en mouvement doit couvrir pour qu'une alarme soit générée. Vous éviterez ainsi que des objets trop petits ne déclenchent une alarme.

Il est recommandé de choisir une valeur supérieure ou égale à 4, ce qui correspond à quatre champs de capteur.

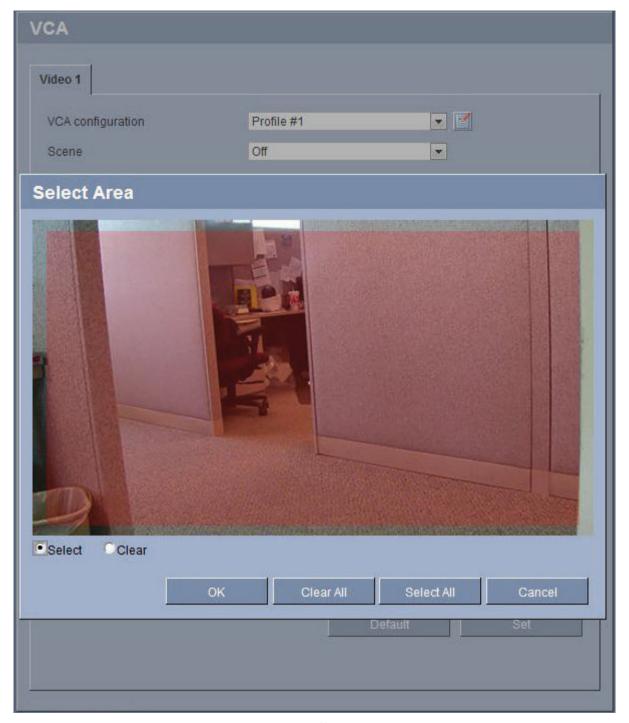
# Temps de réponse 1 s (MOTION+ uniquement)

Le temps de réponse est conçu pour empêcher les événements d'alarme brefs de déclencher des alarmes individuelles. Si l'option Temps de réponse 1 s est activée, un événement d'alarme doit durer au moins 1 seconde pour déclencher une alarme.

# Sélectionner Zone (MOTION+ uniquement)

Il est possible de sélectionner les zones de l'image que le détecteur de mouvements doit surveiller. L'image vidéo est subdivisée en 858 champs carrés. Il est possible d'activer ou de désactiver individuellement chacun de ces champs. Si vous souhaitez exclure certaines portions du champ de vision de la caméra (par exemple, parce qu'elles sont le siège de mouvements perpétuels, comme ceux d'un arbre dans le vent), il vous suffit de désactiver les champs correspondants.

Cliquez sur Sélectionner zone pour configurer les champs de capteur. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.



- 2. Si nécessaire, cliquez sur Effacer tout dans un premier temps pour annuler la sélection en cours (champs marqués en jaune).
- 3. Avec le bouton gauche de la souris, cliquez sur les champs à activer. Les champs activés sont marqués en jaune.
- 4. Si nécessaire, cliquez sur Sélectionner tout pour que la surveillance porte sur l'intégralité de l'image vidéo.
- 5. Avec le bouton droit de la souris, cliquer sur les champs à désactiver.
- 6. Cliquez sur **OK** pour enregistrer la configuration.
- 7. Cliquez sur le bouton de fermeture (X) de la barre de titre pour fermer la fenêtre sans enregistrer les modifications.

# Détection de sabotage

Plusieurs options vous permettent de détecter les tentatives de vandalisme des caméras et des câbles vidéo. Effectuez des essais à divers moments de la journée et de la nuit pour vous assurer que le capteur vidéo fonctionne comme prévu.



#### Remarque!

Les options de détection de sabotage ne peuvent être définies que pour des caméras fixes. Les changements de l'image vidéo imputables au mouvement des dômes et des autres caméras motorisées sont trop importants pour que ces dernières puissent être protégées de cette manière.

# Sensibilité



# Remarque!

Ce paramètre, ainsi que le suivant, n'est accessible que si la vérification de référence est

Il est possible de régler la sensibilité de la détection de sabotage en fonction des conditions ambiantes dans lesquelles la caméra doit opérer.

L'algorithme réagit aux différences entre l'image de référence et l'image vidéo en cours. Si la zone surveillée est sombre, il faut sélectionner une valeur élevée.

## Retard déclenchement (s)

Vous pouvez définir un retard de déclenchement d'alarme. L'alarme ne se déclenchera qu'au bout d'un intervalle défini en secondes et pour autant que la condition de déclenchement soit toujours présente. Si la condition d'origine est vérifiée de nouveau avant la fin de cet intervalle, l'alarme ne se déclenche pas. Ce retard a pour but d'éviter les alarmes intempestives déclenchées par les changements de courte durée, par exemple, des tâches d'entretien dans le champ de vision direct de la caméra.

# Changement global

Indiquez l'importance que le changement global doit avoir dans l'image vidéo pour provoquer le déclenchement d'une alarme. Ce paramètre est indépendant des champs de capteur sélectionnés sous Sélectionner zone. Indiquez une valeur élevée s'il suffit que peu de champs de capteur détectent un changement pour qu'une alarme se déclenche. Avec une valeur faible, des changements doivent survenir simultanément dans un grand nombre de champs de capteur pour provoquer le déclenchement d'une alarme.

Cette option permet de détecter, indépendamment des alarmes d'activité, des manipulations de l'orientation ou de la position d'une caméra (par exemple, lorsqu'on la fait pivoter sur son support de montage).

# Changement global

Activez cette fonction si le changement global, défini à l'aide du curseur Changement global, doit déclencher une alarme.

# Scène trop lumineuse

Activez cette fonction si une altération intempestive associée à une exposition à une lumière très forte (torche dirigée directement sur l'objectif, par exemple) doit déclencher une alarme. La luminosité moyenne de la scène détermine s'il faut déclencher l'alarme ou non.

### Scène trop sombre

Activez cette fonction si une altération intempestive impliquant une occultation de l'objectif (à l'aide d'une bombe de peinture, par exemple) doit déclencher une alarme. La luminosité moyenne de la scène détermine s'il faut déclencher l'alarme ou non.

# Scène trop bruyante

Activez cette fonction si une tentative de vandalisme par interférences CEM (bruits dans l'image dus à la présence d'un signal fortement perturbateur à proximité des lignes vidéo) doit déclencher une alarme.

# Vérification de référence (Reference Check)

Vous pouvez enregistrer une image de référence à laquelle l'image vidéo sera continuellement comparée. Une alarme se déclenche si l'image vidéo en cours diffère de l'image de référence dans les zones marquées. Vous pouvez ainsi détecter une tentative de vandalisme qui ne le serait pas autrement, par exemple, si la caméra était tournée.

- Cliquez sur Référence pour enregistrer l'image vidéo actuellement visible comme image
- Cliquez sur Choisir zone (Select Area) et sélectionnez les zones de l'image de référence à 2. surveiller.
- 3. Cochez la case Vérification de référence (Reference check) pour activer la comparaison permanente. L'image de référence en mémoire s'affiche en noir et blanc sous l'image vidéo en cours ; les zones sélectionnées sont marquées en jaune.
- Sélectionnez l'option Bords non apparents (Disappearing edges) ou Bords apparents (Appearing edges) afin de spécifier de nouveau la vérification de référence.

# **Bords non apparents**

La zone sélectionnée dans l'image de référence doit contenir une structure importante. Si cette structure est dissimulée ou déplacée, la vérification de référence déclenche une alarme. Si la zone sélectionnée est trop homogène, de sorte que la dissimulation ou le déplacement de la structure ne déclenche pas d'alarme, une alarme est déclenchée immédiatement pour indiquer l'image de référence inadéquate.

# **Bords apparents**

Sélectionnez cette option si la zone sélectionnée de l'image de référence comporte une vaste surface homogène. Une alarme se déclenche en cas d'apparition de structures dans cette zone.

# Sélectionner zone

Vous pouvez sélectionner les zones de l'image de référence à surveiller. L'image vidéo est subdivisée en 858 champs carrés. Il est possible d'activer ou de désactiver chacun de ces champs individuellement.



# Remarque!

Veillez à ne sélectionner que des zones sans mouvement et de luminosité homogène, et ce afin d'éviter des alarmes intempestives.

- Cliquez sur **Sélectionner zone** pour configurer les champs de capteur. Une nouvelle 1. fenêtre s'ouvre.
- 2. Si nécessaire, cliquez sur Effacer tout pour annuler la sélection en cours (champs marqués en jaune).
- 3. Cliquez sur les champs à activer. Les champs activés sont marqués en jaune.
- Si nécessaire, cliquez sur Sélectionner tout pour que la surveillance porte sur l'intégralité de l'image vidéo.
- 5. Cliquez avec le bouton droit sur les champs à désactiver.
- Cliquez sur **OK** pour enregistrer la configuration.
- Cliquez sur le bouton de fermeture (X) de la barre de titre pour fermer la fenêtre sans enregistrer les modifications.

#### 14.34 Masques virtuels

Les masques virtuels donnent aux utilisateurs la possibilité de masquer des parties de la scène pour lesquelles l'analyse des flux ne doit pas déclencher la fonction de suivi intelligent. Ceci permet aux utilisateurs de masquer le mouvement de fond dans la scène, tel que le mouvement des arbres, des lumières clignotantes, des routes fréquentées, etc. Pour créer un masque virtuel :

- Sélectionnez le numéro du masque virtuel. Dans la fenêtre de prévisualisation vidéo, un rectangle gris foncé s'affiche, avec le texte « Masque x », où « x » correspond au numéro du masque.
- Sélectionnez le masque à l'aide de votre souris. Déplacez la souris de manière à positionner le masque dans la zone de la vue que vous souhaitez masquer, puis cliquez sur « Définir ». Le texte « VM Configuration active! » apparaît dans la fenêtre Commande d'affichage.

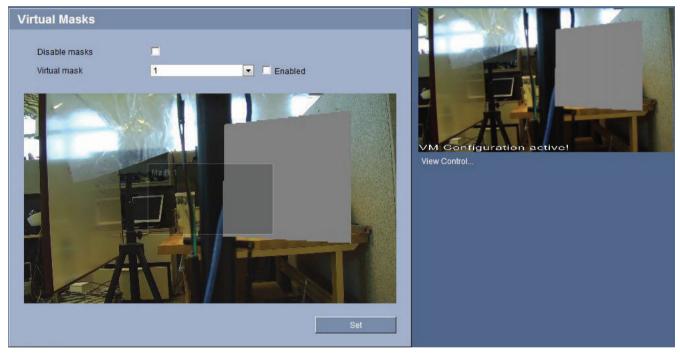


Figure 14.2: Masques virtuels

Cliquez sur Activé pour activer le masque virtuel. Le rectangle qui représente le masque 3. dans la fenêtre de prévisualisation apparaît en rouge. Le texte « Masques virtuels : ACTIVÉ » apparaît dans la fenêtre Commande d'affichage.

Pour désactiver les masques virtuels :

Cochez la case Désactiver masques. Le texte « Masques virtuels : DÉSACTIVÉ » apparaît dans la fenêtre Commande d'affichage.

#### 14.35 Alarme audio

La caméra peut créer des alarmes sur la base de signaux audio. Vous pouvez configurer l'intensité des signaux et les plages de fréquences afin d'éviter les fausses alarmes (dues au bruit émis par l'appareil ou à un bruit de fond par exemple).



# Remarque!

Commencez par paramétrer la transmission audio normale avant de configurer l'alarme audio ici (voir Audio, Page 114).

#### Alarme audio

Sélectionnez Act. si vous souhaitez que le périphérique émette des alarmes audio.

Le nom permet d'identifier plus facilement l'alarme en cas de système de vidéosurveillance d'envergure, par exemple, avec les programmes VIDOS et Bosch Video Management System. Saisissez un nom unique et descriptif à cet endroit.

# Attention!



Évitez d'utiliser des caractères spéciaux, par exemple &, dans le nom.

Ces caractères ne sont pas pris en charge par la gestion interne des enregistrements du système et ceux-ci risquent de ne pas pouvoir être lus par les programmes Player ou Archive Player.

# Plages de signaux

Vous pouvez exclure des gammes particulières de signaux afin d'éviter les fausses alarmes. Pour cette raison, le signal total est divisé en 13 gammes de tonalité (échelle en mels). Cochez ou décochez les cases sous le graphique pour inclure ou exclure les gammes individuelles.

#### Semil

Définissez la valeur de seuil en vous aidant du signal visible dans le graphique. Vous pouvez définir le seuil à l'aide du curseur ou déplacer directement la ligne blanche dans le graphique à l'aide de la souris.

#### Sensibilité

Vous pouvez utiliser ce paramètre pour adapter la sensibilité à l'environnement sonore. Vous pouvez supprimer efficacement les signaux de crête individuels. Une valeur élevée correspond à un haut niveau de sensibilité.

#### E-mail d'alarme 14.36

Outre la connexion automatique, les états d'alarme peuvent aussi être documentés par e-mail. Ainsi, les destinataires qui ne sont pas équipés d'un récepteur vidéo peuvent eux aussi être informés d'un événement. Dans ce cas, la caméra envoie automatiquement un e-mail à une adresse électronique définie au préalable.

# Envoyer un e-mail sur alarme

Sélectionnez Act. si vous souhaitez que l'appareil envoie automatiquement un e-mail en cas d'alarme.

### Adresse IP serveur de messagerie

Indiquez l'adresse IP d'un serveur de messagerie fonctionnant selon la norme SMTP (Simple Mail Transfer Protocol). Les e-mails sortants sont envoyés au serveur de messagerie via l'adresse mentionnée. Sinon, laissez ce champ vide (0.0.0.0).

# Nom d'utilisateur SMTP

Saisissez ici un nom d'utilisateur enregistré pour le serveur de messagerie choisi.

# Mot de passe SMTP

Saisissez ici le mot de passe correspondant au nom d'utilisateur enregistré.

# **Format**

Vous pouvez sélectionner le format de données du message d'alarme.

- **Standard (avec JPEG)**: e-mail avec fichier d'image JPEG en pièce jointe.
- SMS: e-mail envoyé au format SMS vers une passerelle email-SMS (par exemple, pour envoyer une alarme par téléphone portable), sans pièce jointe.

# Attention!

Si le récepteur est un téléphone portable, pensez à activer la fonction e-mail ou SMS en fonction du format afin que les messages puissent effectivement être reçus.

Vous pouvez obtenir de plus amples informations sur le fonctionnement de votre téléphone portable auprès de votre opérateur de téléphonie.

# Taille des images

Sélectionnez la taille des images appropriée: petite, moyenne, grande, 720p, 1080p.

# Joindre le JPEG de la caméra

Activez cette case à cocher pour indiquer que des images JPEG sont envoyées à partir de la caméra. Une entrée vidéo activée est indiquée par une coche.

#### Adresse de destination

Indiquez l'adresse de messagerie des e-mails d'alarme. L'adresse peut comporter au maximum 49 caractères.

# Nom de l'expéditeur

Saisissez un nom unique pour l'émetteur du message électronique, par exemple, l'emplacement de l'appareil. Celui-ci permettra d'identifier plus aisément l'origine du message.

Vous pouvez tester la fonction de notification par e-mail en cliquant sur le bouton Env. maintenant. Un e-mail sur alarme est immédiatement créé et envoyé.

#### 14.37 Éditeur de tâches d'alarme

#### Attention!

La modification de scripts sur cette page écrase tous les paramètres et entrées des autres pages d'alarmes. Cette procédure ne peut être annulée.

Pour modifier cette page, vous devez posséder des connaissances en programmation et connaître les informations du document Alarm Task Script Language (Langue de script pour tâche d'alarme).

Vous pouvez définir les paramètres d'alarme sur les différentes pages d'alarme ou saisir un script des fonctions d'alarme souhaitées ici. Ce script écrasera tous les paramètres et entrées des autres pages d'alarme.

- Cliquez sur le lien **Exemples** situé sous le champ Éditeur de tâches d'alarme pour afficher des exemples de script. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.
- 2. Saisissez de nouveaux scripts dans le champ Éditeur de tâches d'alarme ou modifiez ceux existants en fonction de vos besoins.
- 3. Lorsque vous avez fini, cliquez sur le bouton **Définir** pour transmettre les scripts à l'appareil. Si le transfert aboutit, le message Script analysé s'affiche sur le champ de texte. S'il n'aboutit pas, un message d'erreur contenant de plus amples informations s'affiche.

#### Règles d'alarme 14.38

La caméra comporte un moteur de règles d'alarme. Dans sa forme la plus simple, une règle d'alarme détermine quelles entrées activent quelles sorties. Une règle d'alarme permet essentiellement de personnaliser une caméra pour qu'elle réponde automatiquement à différentes entrées d'alarme.

Pour configurer une règle d'alarme, spécifiez une entrée d'une connexion physique, d'un déclencheur par détection de mouvements ou d'une connexion vers la PAGE TPS RÉEL de la caméra. La connexion d'entrée physique peut être activée par des périphériques à contacts secs tels que des détecteurs de passage, des contacts de porte, etc.

Spécifiez ensuite jusqu'à deux (2) sorties de règle, ou la réponse de la caméra à l'entrée. Les sorties incluent un relais d'alarme physique, une commande AUX ou une présélection.

- 1. Cochez la case Active pour activer l'alarme.
- 2. Sélectionnez l'une des entrées d'alarme suivantes :

Entrée locale 1 : une connexion d'alarme physique.

Entrée locale 2 : une connexion d'alarme physique.

IVA/MOTION+ : une alarme lorsque l'IVA ou la détection de mouvements est activée.

Connexion : une alarme en cas de tentative d'accès à l'adresse IP de la caméra.

3. Sélectionnez l'une des commandes de sortie suivantes à la fois pour les réglages Sortie 1 et Sortie 2 :

Aucune : aucune commande n'est définie.

Relais d'alarme : définit une connexion physique depuis la sortie d'alarme collecteur ouvert.

Aux. activé : définit une commande clavier ON standard ou personnalisée. Reportez-vous au *Tableau des commandes utilisateur*, *Page 168* pour obtenir une liste des commandes valides.

**Remarque** : seules les commandes 1, 8, 18, 20, 43, 60, 80, 86 sont prises en charge. La prise en charge des autres commandes est prévue pour une version ultérieure.

Aux. désactivé : définit une commande clavier OFF standard ou personnalisée. Reportezvous au *Tableau des commandes utilisateur*, *Page 168* pour obtenir une liste des commandes valides.

**Remarque** : seules les commandes 1, 8, 18, 20, 43, 60, 80, 86 sont prises en charge. La prise en charge des autres commandes est prévue pour une version ultérieure.

Prise: définit une scène prédéfinie à partir des prises 1 à 256.

4. Cliquez sur Définir pour enregistrer et activer les règles d'alarme.

# 14.39 Mode Avancé : Interfaces



# 14.40 Entrées d'alarme

Sélectionnez le type d'entrée pour chaque alarme physique. Sélectionnez **N.O.** (normalement ouvert) ou **N.F.** (normalement fermé) et indiquez un nom facultatif pour chaque entrée.

# 14.41 Sorties d'alarme

La caméra comprend trois (3) sorties d'alarme à collecteur ouvert ou sorties de transistor. Utilisez les paramètres suivants pour configurer le relais pour les sorties d'alarme.

### État inactif

Spécifiez l'état inactif Ouvert ou Fermé.

### Mode de fonctionnement

Sélectionnez l'un des modes de fonctionnement suivants : Bistable, 0,5 s, 1 s, 5 s, 10 s ou 60 s.

#### Nom de sortie

Saisissez un nom facultatif pour la connexion de relais, pouvant contenir jusqu'à 20 caractères.

# Sortie de déclenchement

Cliquez sur le bouton Sortie de déclenchement approprié pour tester la connexion relais /

#### Mode Avancé: Réseau 14.42



#### 14.43 Accès réseau

Les paramètres de cette page servent à intégrer la caméra à un réseau existant. Certaines modifications ne deviennent toutefois effectives qu'après un redémarrage de l'appareil. Dans ce cas, le bouton **Définir** est remplacé par le bouton **Définir et réinitialiser**.

- Effectuez les modifications souhaitées.
- Cliquez sur le bouton Définir et réinitialiser. La caméra se réinitialise et les paramètres 2. modifiés sont activés.



# Attention!

Si vous changez l'adresse IP, le masque de sous-réseau ou l'adresse de passerelle, la caméra ne sera de nouveau disponible que sous les nouvelles adresses après réinitialisation.



# Affectation automatique adresse IP

Si un serveur DHCP est utilisé pour l'affectation dynamique des adresses IP, vous pouvez activer l'acceptation des adresses IP automatiquement attribuées à la caméra.

Certaines applications (Bosch Video Management System, Archive Player,

Configuration Manager) utilisent l'adresse IP pour l'affectation unique de l'appareil. Si vous utilisez ces applications, le serveur DHCP doit prendre en charge l'affectation fixe entre l'adresse IP et l'adresse MAC et doit être correctement configuré de sorte que lorsqu'une adresse IP est affectée, elle reste en mémoire pour chaque redémarrage du système.

# IPv4

Remplissez les 3 champs de cette section de l'écran.

# adresse IP

Entrez l'adresse IP de la caméra dans ce champ. L'adresse IP doit être valide pour le réseau.

## Masque de sous-réseau

Entrez le masque de sous-réseau approprié pour l'adresse IP définie.

# Adresse passerelle

Si vous souhaitez que l'appareil établisse une connexion avec un emplacement distant dans un autre sous-réseau, entrez l'adresse IP de la passerelle ici. Sinon, laissez ce champ vide (0.0.0.0).

# IPv6

Consultez l'administrateur réseau avant de modifier cette section.

# adresse IP

Entrez l'adresse IP de la caméra dans ce champ. L'adresse IP doit être valide pour le réseau. Exemple d'adresse IPv6 type :

2001:db8: :52:1:1

Consultez votre administrateur réseau pour obtenir une adresse IPv6 valide.

# Longueur de préfixe

Une adresse de nœud IPv6 type est composée d'un préfixe et d'un identifiant d'interface (128 bits au total). Le préfixe correspond à la partie de l'adresse dont les bits sont dotés d'une valeur fixe ou définissent un sous-réseau.

# Adresse passerelle

Si vous souhaitez que l'appareil établisse une connexion avec un emplacement distant dans un autre sous-réseau, entrez l'adresse IP de la passerelle ici. Sinon, laissez ce champ vide

# Adresse du serveur DNS 1 / Adresse du serveur DNS 2

La caméra est plus facilement accessible si l'appareil figure sur la liste d'un serveur DNS. Si vous souhaitez, par exemple, établir une connexion Internet avec la caméra, il vous suffit de saisir, en URL dans le navigateur, le nom qui a été donné à l'appareil sur le serveur DNS. Saisissez l'adresse IP du serveur DNS ici. Les serveurs sont pris en charge pour un DNS sécurisé et dynamique.

#### **Détails**

Cliquez sur le bouton **Détails** pour afficher les dix (10) champs suivants.

		Details <<
Video transmission	TCP (HTTP port)	8 <b>-</b>
TCP rate control	On	8 <b>.</b>
HTTP browser port	80	8 <del>.</del>
HTTPS browser port	443	87
RCP+ port 1756	On	8.
Telnet support	On	8▼
Interface mode ETH	Auto	8.
Network MSS [Byte]	1460	
iSCSI MSS [Byte]	1460	
Network MTU [Byte]	1514	

# Transmission vidéo

Si l'appareil est utilisé avec un pare-feu, vous devez sélectionner TCP (port HTTP) comme protocole de transmission. Si vous l'utilisez sur un réseau local, sélectionnez UDP.



# Attention!

Le fonctionnement multicast n'est possible qu'avec le protocole UDP. Le protocole TCP ne prend pas en charge les connexions multicast.

La valeur MTU en mode UDP est 1 514 octets.

### Contrôle du débit TCP

Sélectionnez Activé pour contrôler le débit TCP (protocole de contrôle de transmission). Sélectionnez Désactivé si vous ne souhaitez pas contrôler le débit TCP.

# Port du navigateur HTTP

Si nécessaire, sélectionnez un port HTTP différent pour le navigateur dans la liste. Le port HTTP par défaut est le 80. Si vous souhaitez autoriser uniquement des connexions sécurisées par le port HTTPS, vous devez désactiver le port HTTP. Dans ce cas, sélectionnez Désact..

# Port du navigateur HTTPS

Si nécessaire, sélectionnez un port du navigateur HTTPS dans la liste pour permettre l'accès du navigateur au réseau via une connexion sécurisée. Le port HTTPS par défaut est le 443. Sélectionnez l'option Désact. pour désactiver les ports HTTPS. Seules des connexions non sécurisées seront alors possibles.

La caméra utilise le protocole de chiffrement TLS 1.0. Il se peut que vous deviez activer ce protocole dans la configuration de votre navigateur. Vous devez également activer le protocole pour les applications Java (dans le panneau de contrôle Java du panneau de configuration Windows).



# Remarque!

Pour autoriser exclusivement les connexions sécurisées en chiffrement SSL, vous devez sélectionner l'option Désact, pour chacun des paramètres Port du navigateur HTTP, Port RCP+ 1756 et Prise en charge Telnet. Toutes les connexions non sécurisées sont alors désactivées. Les connexions ne sont plus possibles que via le port HTTPS.

Vous pouvez activer et configurer le chiffrement des données multimédia (vidéo et métadonnées) sur la page Chiffrement (voir Chiffrement, Page 145).

#### Port RCP+ 1756

Vous pouvez activer le port RCP+ 1756 non sécurisé pour l'échange des données de connexion. Si vous souhaitez n'autoriser les échanges de données de connexion que sous forme chiffrée, vous devez désactiver le port en sélectionnant l'option Désact..

# Prise en charge Telnet

Si vous voulez autoriser uniquement les connexions sécurisées avec transmission de données chiffrées, vous devez sélectionner l'option Désact. pour désactiver la prise en charge Telnet. L'appareil ne sera alors plus accessible par le protocole Telnet.

### Mode d'interface ETH

Sélectionnez le cas échéant le type de connexion Ethernet de l'interface ETH. Selon l'appareil connecté, il peut être nécessaire de sélectionner un type de fonctionnement particulier.

# MSS réseau (octets)

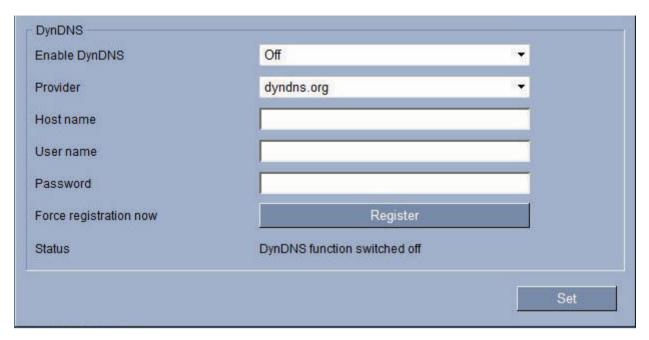
Vous pouvez définir la taille de segment maximale pour les données d'utilisateurs de paquets IP. Ce paramètre vous offre la possibilité d'adapter la taille des paquets de données à l'environnement réseau et d'optimiser la transmission des données. Veuillez respecter la valeur MTU de 1 514 octets en mode UDP.

# MSS iSCSI (octet)

Pour une connexion au système iSCSI, vous pouvez définir une valeur MSS supérieure à celle des autres trafics de données par le réseau. La valeur potentielle dépend de la structure du réseau. Une valeur plus élevée n'a d'utilité que si le système iSCSI est implanté dans le même sous-réseau que la caméra.

# Réseau MTU (octets)

La valeur par défaut de ce champ est 1514.



# **DynDNS**

Renseignez les champs de cette section lorsque cela est nécessaire.

# Activer DynDNS

DynDNS.org est un service d'hébergement DNS qui enregistre les adresses IP dans une base de données prêtes à l'emploi. Il permet de sélectionner l'appareil via Internet à l'aide d'un nom d'hôte, sans avoir à connaître l'adresse IP actuelle de l'appareil. Vous pouvez activer ce service ici. Pour cela, vous devez disposer d'un compte auprès de DynDNS.org et avoir enregistré le nom d'hôte requis pour l'appareil sur ce site.



# Remarque!

Vous trouverez des informations relatives au service et à la procédure d'enregistrement et les noms d'hôte disponibles sur DynDNS.org.

### **Fournisseur**

La valeur par défaut de ce champ est dyndns.org. Sélectionnez une autre option si nécessaire.

### Nom d'hôte

Entrez ici le nom d'hôte enregistré sur DynDNS.org correspondant à la caméra.

## Nom d'utilisateur

Entrez ici le nom d'utilisateur enregistré sur DynDNS.org.

### Mot de passe

Entrez ici le mot de passe enregistré sur DynDNS.org.

# Forcer l'enregistrement maintenant

Vous pouvez forcer l'enregistrement en transférant l'adresse IP vers le serveur DynDNS. Les entrées fréquemment modifiées ne sont pas incluses dans le Système de noms de domaine (DNS). Il est recommandé de forcer l'enregistrement lors du premier paramétrage du périphérique. Utilisez cette fonction uniquement lorsque cela s'avère nécessaire, et pas plus d'une fois par jour, afin d'éviter tout risque de blocage par le fournisseur d'accès. Pour transférer l'adresse IP de la caméra, cliquez sur le bouton S'inscrire.

# État

L'état de la fonction DynDNS s'affiche ici à titre d'information. Ces paramètres ne peuvent être modifiés.

#### 14.44 Avancé

Les paramètres de cette page servent à effectuer des réglages avancés pour le réseau. Certaines modifications ne deviennent toutefois effectives qu'après un redémarrage de l'appareil. Dans ce cas, le bouton Définir est remplacé par le bouton Définir et réinitialiser.

- Effectuez les modifications souhaitées.
- Cliquez sur le bouton Définir et réinitialiser. La caméra se réinitialise et les paramètres modifiés sont activés.

La caméra gère et surveille les composants du réseau via le protocole SNMP V2 (Simple Network Management Protocol) de gestion et de suivi des composants réseau. Elle peut envoyer des messages SNMP (traps) à des adresses IP. L'appareil prend en charge SNMP MIB II dans le code unifié. Si vous souhaitez envoyer des traps SNMP, saisissez les adresses IP d'une ou deux cibles à cet endroit.

Si vous sélectionnez Activé pour le paramètre SNMP et que vous omettez d'indiquer une adresse SNMP hôte, la caméra n'envoie pas automatiquement les traps, mais se contente de répondre aux requêtes SNMP. Si vous indiquez une ou deux adresses SNMP hôtes, les traps SNMP sont envoyés automatiquement. Sélectionnez **Désact.** pour désactiver la fonction SNMP.

# 1. Adresse SNMP hôte / 2. Adresse SNMP hôte

Si vous souhaitez envoyer automatiquement des traps SNMP, saisissez les adresses IP d'une ou deux cibles à cet endroit.

# **Traps SNMP**

Sélectionnez les traps à envoyer.

- 1. Cliquez sur **Sélectionner**. Une liste s'ouvre.
- Cliquez sur les cases d'option des traps voulus pour les sélectionner. Tous les traps cochés seront envoyés.
- Cliquez sur **Définir** pour accepter la sélection.

### Authentification

Si un serveur RADIUS est affecté à la gestion des droits d'accès dans le réseau, l'authentification doit être activée pour que la communication avec l'appareil soit possible. Le serveur RADIUS doit également contenir les données correspondantes.

Pour configurer l'appareil, vous devez raccorder la caméra directement à un ordinateur par un câble réseau. En effet, la communication par le réseau n'est pas possible tant que les paramètres Identité et Mot de passe n'ont pas été définis et dûment authentifiés.

### Identité

Saisissez le nom sous lequel le serveur RADIUS doit identifier la caméra.

### Mot de passe

Indiquez le mot de passe enregistré sur le serveur RADIUS.

## Port RTSP

Si nécessaire, sélectionnez un autre port pour l'échange de données RTSP en provenance de la liste. Le port RTSP standard est 554. Sélectionnez Désact. pour désactiver la fonction RTSP.

# **Protocole NTCIP**

Définit un ensemble de règles et de protocoles pour organiser, décrire et échanger des informations de gestion du transport entre des applications de gestion du transport et les appareils de transport afin qu'ils collaborent les uns avec les autres.

Sélectionnez un port pour Protocole NTCIP ainsi que l'Adresse dans les listes déroulantes correspondantes.

# Plug-and-play universel

Vous pouvez activer la fonction Plug-and-play universel (UPnP). Si cette fonction est activée, l'appareil répond aux requêtes du réseau et est automatiquement enregistré sur les ordinateurs à l'origine des requêtes en tant que nouveau périphérique réseau. Par exemple, il est alors possible d'accéder à l'appareil via l'Explorateur Windows sans connaître son adresse



# Remarque!

Pour utiliser la fonction UPnP sur un ordinateur, l'hôte périphérique Plug-and-play universel et le service Découverte SSDP doivent être activés sous Windows XP et Windows 7

#### Port TCP

Le périphérique peut recevoir des données issues d'un expéditeur TCP externe, par exemple, un DAB ou un périphérique POS, et les stocker en tant que métadonnées. Sélectionnez le port destiné à la communication TCP. Sélectionnez Off pour désactiver la fonction des métadonnées TCP.

# Adresse IP expéditeur

Saisissez l'adresse IP de l'expéditeur des métadonnées TCP ici.

### Qualité de service

La caméra offre des options de configuration de la qualité de service (QoS) pour garantir une réponse rapide du réseau aux données et images PTZ. La Qualité de service (QoS) est un ensemble de techniques conçues pour gérer les ressources réseau. La QoS gère les paramètres de retard, de variations de retard (sautillement), de bande passante et de pertes de paquets pour permettre au réseau de fournir des résultats prévisibles. La QoS identifie le type de données dans un paquet de données et divise les paquets en classes de trafic qui peuvent être hiérarchisées en vue de leur transmission.

Consultez votre administrateur réseau pour obtenir de l'aide sur le paramétrage des systèmes audio et vidéo, des commandes, des alarmes vidéo ainsi que sur la sélection de la durée post-alarme appropriée.

# Mode utilisateur

Sélectionnez le mode approprié aux services dans le « nuage » :

- Désactivé
- Activé
- Auto (option par défaut)

#### 14.45 Multicast

En plus d'une connexion 1:1 entre un encodeur et un seul récepteur (diffusion unique), la caméra peut autoriser plusieurs récepteurs à recevoir simultanément le signal vidéo d'un encodeur. Soit l'appareil duplique le flux de données et distribue le flux dupliqué à plusieurs récepteurs (unicast multiple), soit il émet un flux de données individuel sur le réseau, à destination de plusieurs récepteurs d'un groupe défini (multicast). Vous pouvez saisir une adresse multicast et un port dédiés pour chaque flux. Vous pouvez passer d'un flux à l'autre en cliquant sur les onglets correspondants.



# Remarque!

Le multicast requiert un réseau compatible avec le multicast et qui utilise les protocoles UDP et IGMP (Internet Group Management). Les autres protocoles de gestion de groupes ne sont pas pris en charge. Le protocole TCP ne prend pas en charge les connexions multicast.

Une adresse IP spéciale (adresse de classe D) doit être configurée pour le fonctionnement multicast sur un réseau compatible avec le multicast.

Le réseau doit prendre en charge les adresses IP de groupe et le protocole Internet Group Management (IGMP V2). La plage des adresses est comprise entre 225.0.0.0 et 239.255.255.255.

L'adresse multicast peut être la même pour plusieurs flux. Cependant, il est alors nécessaire d'utiliser un port différent dans chaque cas afin d'éviter que plusieurs flux de données ne soient envoyés en même temps via le même port et la même adresse de multicast.



# Remarque!

Les paramètres de chaque entrée vidéo doivent être définis individuellement.

#### **Activer**

Pour permettre la réception simultanée de données sur plusieurs récepteurs, vous devez activer la fonction Multicast. Pour cela, cochez la case. Vous pouvez alors entrer l'adresse multicast.

# Adresse multicast

Saisissez une adresse multicast valide pour chaque flux à exploiter en mode multicast (répétition des flux de données sur le réseau).

Avec l'adresse 0.0.0.0, l'encodeur du flux correspondant fonctionne en mode unicast multiple (copie des flux de données dans l'appareil). La caméra prend en charge les connexions unicast multiples pour un maximum de cinq récepteurs connectés simultanément.



## Remarque!

La répétition des données sollicite fortement l'appareil et peut provoquer une baisse de qualité des images dans certaines circonstances.

# Port

Si plusieurs flux de données simultanés utilisent la même adresse multicast, attribuez des ports différents à chaque flux de données.

Saisissez l'adresse de port du flux approprié.

### Diffusion

Activez la case à cocher afin d'activer le mode de diffusion multicast pour le flux correspondant. Un flux activé est indiqué par une coche.

# Paquet multicast TTL

Vous pouvez entrer une valeur pour indiquer combien de temps les paquets de données multicast restent actifs sur le réseau. Si le multicast s'effectue via un routeur, cette valeur doit être supérieure à 1.

#### 14.46 **Publication d'images**

Vous pouvez enregistrer des images JPEG et les placer sur un serveur FTP à intervalles réguliers. Ces images pourront être récupérées ultérieurement en vue d'une éventuelle reconstitution d'événements d'alarme. Pour configurer la publication d'images ainsi que pour enregistrer et récupérer les images JPEG, vous devez créer un compte dans lequel vous pouvez les enregistrer et les consulter. Si aucun compte n'est configuré, le message d'erreur suivant s'affiche en haut de la page : « Aucun compte configuré. Configurez les comptes. » Cliquez sur le lien pour accéder à la Comptes, Page 144 page.

# Taille des images

Sélectionnez la taille des images à enregistrer :

- Petit
- Moyenne
- Grand

- 720p
- 1080p

# Nom de fichier

Vous pouvez choisir la manière dont les noms de fichier des images individuelles transmises seront générés.

- Écraser: le même nom de fichier est réutilisé à chaque fois, le fichier existant étant remplacé par le nouveau.
- Incrémenter: un chiffre de 000 à 255 automatiquement incrémenté de 1 est ajouté au nom de fichier. À 255, l'incrémentation reprend à 000.
- Suffixe date/heure : la date et l'heure sont automatiquement ajoutées au nom de fichier. Avec cette option, il est essentiel de s'assurer que les date et heure de l'appareil sont correctes. Exemple : le fichier snap011005\_114530.jpg a été enregistré le 1er octobre 2005 à 11 heures 45 minutes et 30 secondes.

# Intervalle de publication

Indiquez, en secondes, l'intervalle auquel les images seront envoyées à un serveur FTP. Saisissez 0 (zéro) si vous ne souhaitez pas envoyer d'images.

Sélectionnez la cible, c'est-à-dire le nom du compte sur le serveur, dans laquelle enregistrer les images.

# Activer

Cochez cette case pour activer la reconnaissance de visage.

#### Format de fichier

Sélectionnez le format de fichier dans lequel vous souhaitez enregistrer les images. Les options sont les suivantes : JPEG (par défaut), YUV420, TIFF.

# Cible

Sélectionnez la cible, c'est-à-dire le nom du compte sur le serveur, dans laquelle enregistrer les images.

### Délais d'attente

Sélectionnez la valeur des délais d'attente pour la publication d'images. La valeur par défaut est de 0 (pas de délai d'attente).

# Largeur maximale de l'image

Saisissez un nombre pour la largeur maximale, en pixels, des images enregistrées.

#### 14.47 Comptes

Pour configurer la publication d'images ainsi que pour enregistrer et récupérer les images JPEG, vous devez créer un compte dans lequel vous pouvez les enregistrer et les consulter. Il est possible de créer jusqu'à quatre (4) comptes.

Sélectionnez le type de compte : FTP ou Dropbox.

# Nom du compte

Saisissez le nom du compte.

# Adresse IP

Saisissez l'adresse IP du serveur sur lequel vous souhaitez enregistrer les images JPEG.

# Connexion

Saisissez les identifiants de connexion pour accéder au serveur.

# Mot de passe

Indiquez le mot de passe qui permet d'accéder au serveur. Pour vérifier le mot de passe, cliquez sur le bouton Vérifier (Check) à droite.

#### Chemin

Saisissez le chemin d'accès exact de l'emplacement où vous souhaitez placer les images sur le serveur. Pour rechercher le chemin d'accès correct, cliquez sur le bouton Parcourir à droite.

#### Débit maximum

Saisissez le débit binaire maximum pour les images JPEG (en kbits/s).

#### 14.48 Filtre IPv4

Utilisez ce paramètre pour configurer un filtre qui autorise ou bloque le trafic réseau correspondant à une adresse ou un protocole spécifique.

#### Adresse IP 1/2

Saisissez l'adresse IPv4 que vous souhaitez autoriser ou bloquer.

Saisissez le masque de sous-réseau correspondant à l'adresse IPv4.

#### 14.49 Chiffrement

Pour crypter les données utilisateurs, vous avez besoin d'une licence spéciale, qui vous est fournie avec le code d'activation correspondant. Ce code d'activation permet de débloquer la fonction dans la page Licences (voir la Licences, Page 146).

#### 14.50 Mode Avancé : Service



#### 14.51 Maintenance

# Mise à jour du serveur

Saisissez le chemin du serveur à mettre à jour. Cliquez sur Vérifier pour vérifier le chemin.

# **Firmware**

La caméra est conçue de manière à ce que ses fonctions et paramètres puissent être mis à jour par le biais du firmware. Vous devez pour ce faire transférer le firmware vers l'appareil via le réseau sélectionné. Il s'installera automatiquement.

De cette manière, la caméra peut être entretenue et mise à jour à distance sans l'intervention sur site d'un technicien.

# Attention!



Avant de lancer le chargement du firmware, assurez-vous d'avoir sélectionné le fichier approprié. Si vous chargez des fichiers inappropriés, l'appareil risque de ne plus être adressable, ce qui vous obligerait à le remplacer.

N'interrompez jamais une installation de firmware. Une interruption risque de provoquer un codage erroné de la mémoire flash. L'appareil, encore une fois, risque de ne plus être adressable, ce qui vous obligerait à le remplacer. Changer de page ou fermer la fenêtre de navigation entraîne une interruption.

# Charger

Saisissez le chemin d'accès complet du fichier ou cliquez sur Parcourir pour le sélectionner.

- 2. Assurez-vous que le fichier à charger provient du même type d'appareil que celui que vous souhaitez configurer.
- Cliquez ensuite sur Charger pour commencer à transférer le fichier vers l'appareil. La 3. barre de progression vous permet de surveiller le transfert.

Une fois le chargement terminé, la nouvelle configuration est activée. Le temps restant est affiché par le message Réinitialisation imminente. Reconnexion dans ... secondes. L'appareil redémarre automatiquement une fois le chargement terminé.

# Télécharger

- Cliquez sur le bouton **Télécharger**. Une boîte de dialogue s'ouvre.
- 2. Suivez les instructions à l'écran pour enregistrer les paramètres actuels.

#### Configuration

Vous pouvez sauvegarder les données de configuration de la caméra sur un ordinateur et charger ces données enregistrées depuis un ordinateur vers l'appareil.

#### **Certificat SSL**

Pour une connexion de données chiffrées en SSL, les deux extrémités doivent disposer des certificats correspondants. Vous pouvez charger le certificat SSL, constitué d'un ou plusieurs fichiers, sur la caméra.

Pour charger plusieurs fichiers sur la caméra, sélectionnez-les l'un après l'autre.

- 1. Saisissez le chemin d'accès complet du fichier ou cliquez sur Parcourir pour le sélectionner.
- 2. Cliquez ensuite sur Charger pour commencer à transférer le fichier vers l'appareil.
- Une fois les fichiers correctement chargés, redémarrez l'appareil. Dans la barre d'adresse de votre navigateur, entrez /reset après l'adresse IP de la caméra (par exemple, 192.168.0.10/reset).

Le nouveau certificat SSL devient alors valide.

# Journal de maintenance

Vous pouvez télécharger un journal de maintenance interne à partir de l'appareil pour l'envoyer au service client au cas où une assistance s'avèrerait nécessaire. Cliquez sur Télécharger et sélectionnez un emplacement de stockage pour le fichier.

#### 14.52 Licences

Dans cette fenêtre, vous pouvez introduire le code d'activation de fonctions ou modules logiciels supplémentaires.



#### Remarque!

Un code d'activation ne peut être ni désactivé ni transféré vers d'autres appareils.

#### 14.53 Présentation du système

Cette fenêtre est uniquement informative et ne peut être modifiée. Conservez ces informations au cas où une assistance technique serait requise.



#### Remarque!

Par exemple, si vous souhaitez envoyer un texte par e-mail, vous pouvez le sélectionner sur cette page à l'aide de la souris et le copier dans le presse-papiers avec la combinaison de touche [Ctrl]+[C].

# 15 Fonctionnement

# 15.1 Utilisation de la caméra AUTODOME

L'AUTODOME série 7000 transmet des commandes de mobilité (PTZ) et des images sur un réseau TCP/IP. Il permet également aux utilisateurs de configurer les paramètres d'affichage et les fonctions opérationnelles de la caméra, ainsi que de définir les paramètres réseau. La caméra intègre un serveur vidéo en réseau dans le module IP. La fonction principale du serveur est d'encoder des données vidéo et de commande pour une transmission sur un réseau TCP/IP. Grâce à son encodage H.264, il convient parfaitement à des communications IP, à un accès à distance vers des enregistreurs numériques et des multiplexeurs. L'utilisation de réseaux existants permet une intégration rapide et facile à des systèmes de vidéosurveillance ou à des réseaux locaux. Des images vidéo d'une seule caméra peuvent être reçues simultanément sur plusieurs décodeurs.

#### **PAGE TPS RÉEL**

Dès que la connexion est établie, le navigateur Web affiche la **PAGE TPS RÉEL**. Elle affiche l'image vidéo en temps réel sur la droite de la fenêtre de navigation. Selon la configuration, il est possible que plusieurs affichages de texte se superposent à l'image vidéo en temps réel. D'autres informations peuvent apparaître sur la **PAGE TPS RÉEL**, à côté de l'image vidéo en temps réel. L'affichage dépend des paramètres de la page **Configuration de la PAGE TPS RÉEL** (voir l'aide en ligne de l'AUTODOME série 7000).

### Affichage à l'écran

Un ensemble d'incrustations sur l'image vidéo offrent des informations importantes relatives à l'état. Les incrustations fournissent les informations suivantes :



Erreur de décodage. L'image peut afficher des artefacts dus à des erreurs de décodage. Si des images suivantes se rapportent à cette image corrompue, elles risquent de présenter également des erreurs de décodage, mais ne seront pas identifiées par l'icône d'erreur de décodage.



Indicateur d'alarme défini sur l'élément de support



Erreur de communication. Cette icône identifie toute sorte d'erreur de communication. Il peut s'agir d'une erreur de connexion au support de stockage, d'une violation de protocole avec un sous-composant ou simplement d'un délai d'expiration. Une procédure de reconnexion automatique est lancée en arrière-plan afin de récupérer de cette erreur.



Coupure ; aucune vidéo enregistrée



Le tatouage n'est pas valide



Indicateur de tatouage défini sur l'élément de support



Indicateur d'activité défini sur l'élément de support



Découverte du stockage non terminée. Si les informations sur la vidéo enregistrée ne sont pas en mémoire cache, une procédure de découverte est initiée afin de trouver toutes les vidéos enregistrées. Pendant ce temps, le symbole de découverte s'affiche. Au cours de la détection, des périodes peuvent s'afficher aux endroits auxquels la détection n'a pas accédé. La coupure est automatiquement remplacée par la vidéo réelle, dès que les informations correctes sont disponibles.

#### Nombre maximum de connexions

Si la connexion ne s'établit pas, l'appareil a peut-être atteint son nombre maximal de connexions. Selon la configuration de l'appareil et du réseau, chaque caméra peut prendre en charge jusqu'à 25 navigateurs Web ou 50 connexions via Bosch Video Management System.

### AutoDome protégé

Si la caméra est protégée par mot de passe contre les accès non autorisés, le navigateur Web affiche un message et vous demande de saisir le mot de passe au moment où vous tentez d'accéder à des zones protégées.



#### Remarque!

La caméra AUTODOME série 7000 permet notamment de limiter les accès à l'aide de différents niveaux d'autorisation (voir l'aide en ligne de la caméra AUTODOME série 7000).

- 1. Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe associé dans les champs appropriés.
- 2. Cliquez sur OK. Si le mot de passe est valable, le navigateur Web affiche la page appelée.

# Réseau protégé

Si un serveur RADIUS est affecté à la gestion des droits d'accès dans le réseau (authentification 802.1x), la caméra doit être configurée en conséquence. À défaut, aucune communication ne sera possible.

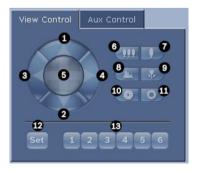
#### Sélection d'image

Vous pouvez visualiser l'image de la caméra dans différents types d'affichage.

Cliquez sur l'un des onglets Flux 1, Flux 2 ou M-JPEG, en dessous de l'image vidéo pour passer d'un type d'image de la caméra à un autre.

# Commande affichage

L'onglet Commande affichage permet de commander les fonctions de la caméra (orientation, inclinaison, zoom, mise au point et diaphragme), de se déplacer dans les menus à l'écran et d'afficher les présélections.



Réf.	Description	Réf.	Description
1	Inclinaison de la caméra vers le haut	8	Mise au point éloignée

2Inclinaison de la caméra vers le bas9Mise au point rapprochée3Orientation de la caméra vers la gauche10Diaphragme fermé4Orientation de la caméra vers la droite11Diaphragme ouvert5Orientation et inclinaison de la caméra dans toutes les directions12Définition de la prise de vue prédéfinie pour le bouton 1, 2, 3, 4, 5 et 6 correspondant6Zoom arrière13Placement de la caméra sur les présélections 1, 2, 3, 4, 5 et 67Zoom avant				
gauche  4 Orientation de la caméra vers la droite  5 Orientation et inclinaison de la caméra dans toutes les directions  6 Zoom arrière  1 Diaphragme ouvert  Définition de la prise de vue prédéfinie pour le bouton 1, 2, 3, 4, 5 et 6  correspondant  Placement de la caméra sur les présélections 1, 2, 3, 4, 5 et 6	2	Inclinaison de la caméra vers le bas	9	Mise au point rapprochée
droite  5 Orientation et inclinaison de la caméra dans toutes les directions  6 Zoom arrière  12 Définition de la prise de vue prédéfinie pour le bouton 1, 2, 3, 4, 5 et 6 correspondant  Placement de la caméra sur les présélections 1, 2, 3, 4, 5 et 6	3		10	Diaphragme fermé
caméra dans toutes les directions  pour le bouton 1, 2, 3, 4, 5 et 6 correspondant  Zoom arrière  13 Placement de la caméra sur les présélections 1, 2, 3, 4, 5 et 6	4		11	Diaphragme ouvert
présélections 1, 2, 3, 4, 5 et 6	5		12	pour le bouton 1, 2, 3, 4, 5 et 6
7 Zoom avant	6	Zoom arrière	13	
	7	Zoom avant		

- 1. Cette fonction est aussi accessible en utilisant la molette de la souris dans l'image vidéo en temps réel.
- 2. Ce bouton sert aussi de touche « Entrée » pour la sélection des options de menu dans l'onglet Aux.

Pour contrôler un périphérique, procédez comme suit :

- 1. Cliquez sur les commandes appropriées.
- 2. Déplacez le pointeur sur l'image vidéo. D'autres options de commande des périphériques s'affichent avec le pointeur.
- 3. Pour effectuer un panoramique manuel dans la zone d'image, déplacez votre pointeur sur la vidéo en temps réel. Une flèche directionnelle ( ) apparaît sur la zone de l'image. Cliquez sur le bouton droit de la souris et maintenez-le enfoncé pour orienter la caméra.

# Liste des présélections

L'onglet Commande affichage affiche une liste de toutes les présélections avec leurs titres, le cas échéant (ci-dessous les présélections 1-6). Pour placer la caméra dans une prise de vue prédéfinie, sélectionnez la présélection dans la liste déroulante. Reportez-vous à la section Prépositions et tours, Page 113 pour définir une scène prédéfinie et indiquer le titre de la présélection.



Figure 15.1: Liste de présélections/ scènes de l'onglet Commande affichage

#### E/S numérique

L'icône d'alarme est présente à titre informatif. Elle indique l'état de l'entrée d'alarme : lorsqu'une alarme se déclenche, l'icône s'allume en bleu. La configuration de l'appareil détermine si l'image d'alarme s'affiche ou non, ainsi que d'autres détails (voir l'aide en ligne de l'AUTODOME série 7000).

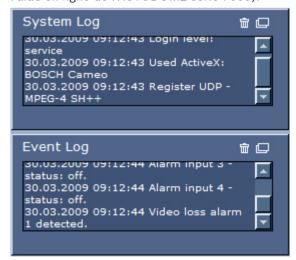
#### Relais de déclenchement

Vous pouvez activer les appareils connectés (par exemple, des éclairages ou des ouvre-portes) par le biais des relais de la caméra.

Pour ce faire, cliquez sur l'icône du relais en regard de l'image vidéo. Lorsque le relais est activé, l'icône est rouge.

# Journal du système

Le champ Journal du système comporte des informations sur l'état de la caméra et de la connexion. Ces messages peuvent être automatiquement enregistrés dans un fichier (voir l'aide en ligne de l'AUTODOME série 7000).



Des événements tels que le déclenchement ou l'arrêt d'alarmes sont affichés dans le champ Journal des événements. Ces messages peuvent être automatiquement enregistrés dans un fichier (voir l'aide en ligne de l'AUTODOME série 7000).

- Pour supprimer les entrées, cliquez sur l'icône Supprimer en haut à droite du champ concerné.
- Pour afficher un journal détaillé, cliquez sur l'icône en haut à droite du champ concerné. 2. Une nouvelle fenêtre s'ouvre.

#### Fonction audio

Tous les utilisateurs connectés à la caméra AUTODOME par le biais de leur navigateur Web peuvent recevoir les signaux audio de la caméra. Seul le premier utilisateur à se connecter à l'appareil peut envoyer des signaux audio à la caméra.

- Cliquez à n'importe quel endroit de la PAGE TPS RÉEL, à côté de l'image vidéo, pour désactiver la fenêtre ActiveX.
- Maintenez la touche F12 enfoncée pour établir une liaison vocale avec la caméra. La barre d'état du navigateur affiche le message Envoi du signal audio activé.
- Relâchez la touche F12 pour arrêter d'envoyer les signaux audio à la caméra. La barre d'état affiche le message Envoi du signal audio désactivé.



#### Remarque!

Lorsque la connexion assurant le contact vocal avec la caméra est interrompue, le prochain utilisateur à établir une connexion avec la caméra peut envoyer des données audio à la caméra.

#### **Onglet Commande Aux.**

L'onglet Commande aux. permet d'entrer des commandes clavier préprogrammées. Ces commandes se composent d'un numéro de commande associé à la touche de fonction appropriée (Afficher prise, Définir prise, Aux. activé, Aux. désactivé). Une combinaison valable envoie une commande à la caméra ou affiche un menu à l'écran. (Reportez-vous au Tableau des commandes utilisateur, Page 168 pour obtenir une liste de toutes les commandes)



# Remarque!

La caméra est configurée par défaut pour un total de 256 présélections. Vous pouvez désactiver les présélections élargies et n'utiliser que 99 présélections, même si cela n'est pas recommandé. Pour désactiver les présélections élargies, tapez 151 sur le clavier, puis cliquez sur Aux. activé.

Pour accéder à l'onglet Commande aux., rendez-vous sur la PAGE TPS RÉEL et cliquez sur l'onglet Commande aux..

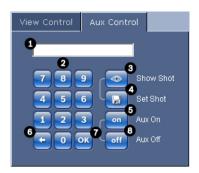


Figure 15.2: Onglet Commande Aux.

1	Champ de saisie des commandes
2	Pavé numérique (chiffres de 0 à 9)
3	Affichage d'une présélection
4	Définition d'une présélection
5	Lancement d'une commande
6	Suppression d'un chiffre du champ de saisie des commandes
7	Permet de sélectionner une option de menu
8	Interruption d'une commande



#### Remarque!

Certaines commandes (par exemple présélection 110, présélection 899) qui étaient des commandes « SET » dans les précédents modèles AUTODOME ne sont plus des commandes « SET ». Pour obtenir la liste complète des commandes et savoir comment les activer, reportez-vous à l'annexe.

# Pour saisir une commande clavier :

- Placez le curseur dans le champ de saisie des commandes.
- 2. Cliquez sur le numéro de commande voulu dans le pavé numérique de l'écran.
- Cliquez sur le bouton Aux. activé ou Aux. désactivé selon que vous souhaitez lancer une commande ou l'arrêter.
- 4. Si la commande lance un menu, utilisez les flèches vers le haut ou vers le bas sur l'onglet Commande Affich. pour vous déplacer dans le menu. Cliquez sur le bouton Mise au point ou Diaphragme pour sélectionner une option de menu.

# Pour définir une préposition :

Les prépositions (scènes) sont des positions de caméra conservées en mémoire pour un usage ultérieur.

- Déplacez le pointeur sur l'image en temps réel et attendez l'apparition d'une flèche directionnelle.
- 2. Cliquez sur un bouton de la souris et maintenez-le enfoncé pour effectuer une orientation sur la position à mémoriser.
- 3. Cliquez sur un chiffre ou une combinaison de chiffres compris entre 1 et 256 sur le pavé numérique de l'écran pour définir le numéro de la scène.
- Cliquez sur le bouton Définir Prise. La zone d'image affiche un message indiquant le numéro de prise enregistré.

# Pour afficher une préposition :

- Cliquez sur le numéro de la scène à afficher à l'aide du pavé numérique de l'écran.
- Cliquez sur le bouton Afficher Prise.



#### Remarque!

Pour plus d'informations sur les paramètres et les commandes de la caméra, cliquez sur le lien Vous avez des questions concernant cette page ? pour ouvrir l'aide en ligne de l'AUTODOME série 7000.

# Utilisation des fonctions spéciales PAGE TPS RÉEL

La caméra dispose de boutons de commande spéciaux sur la PAGE TPS RÉEL.



#### Balayage sur 360 degrés

Cliquez sur ce bouton pour démarrer un balayage horizontal continu sur 360°. Pour interrompre ce mouvement de balayage horizontal continu, cliquez sur une commande directionnelle au niveau de l'onglet Commande affichage.

#### Orientation automatique

Cliquez sur ce bouton pour orienter la caméra selon un angle dont les limites sont définies par l'utilisateur. Pour définir des limites d'orientation à droite et à gauche, reportez-vous à la section dans le manuel de l'utilisateur. Pour interrompre l'orientation continue, cliquez sur une commande directionnelle au niveau de l'onglet Commande affichage.

#### Tour A / Tour B

Cliquez sur l'un de ces boutons pour démarrer la lecture d'un chemin de ronde enregistré. Un chemin de ronde mémorise tous les mouvements manuels de la caméra effectués lors de l'enregistrement, y compris ses vitesses d'orientation/d'inclinaison et de zoom et les autres modifications apportées au paramétrage de l'objectif. Pour programmer un tour enregistré, reportez-vous à la section. Pour interrompre un tour, cliquez sur une commande directionnelle au niveau de l'onglet Commande Affich.



#### **Avertissement!**

Enregistrer les présélections à l'aide de One Push (une pression) (« Mise au point ponctuelle »). Reportez-vous à la section Niveau de réduction du bruit, Page 111.

# **Findhome**

Cliquez sur le bouton **Findhome** pour réétalonner la position initiale de la caméra.

#### Showhome

Cliquez sur le bouton **Showhome** pour afficher la position initiale actuelle.

Cliquez sur le bouton Recentrer pour exécuter la commande de mise au point One Push. One Push active la fonction Mise au point automatique (focus) après que la caméra s'est immobilisée.

# Enregistrement de prises d'écran

Vous pouvez enregistrer des images individuelles de la séquence vidéo affichée sur la PAGE TPS RÉEL au format JPEG sur le disque dur de votre ordinateur. L'icône permettant d'enregistrer des images individuelles s'affiche uniquement si la configuration de l'appareil autorise cette opération.

Cliquez sur l'icône. L'emplacement de l'enregistrement dépend de la configuration de la caméra.



#### Enregistrement de séquences vidéo

Vous pouvez enregistrer des extraits de la séquence vidéo actuellement affichée sur la PAGE TPS RÉEL sur le disque dur de votre ordinateur. L'icône permettant d'enregistrer des séquences vidéo s'affiche uniquement si la configuration de l'appareil autorise cette opération.

Cliquez sur l'icône pour démarrer l'enregistrement. L'emplacement de l'enregistrement dépend de la configuration de la caméra. Un point rouge sur l'icône indique que l'enregistrement est en cours.



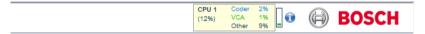
- Cliquez de nouveau sur l'icône d'enregistrement pour arrêter l'enregistrement.
- Pour modifier l'emplacement d'enregistrement de la vidéo enregistrée, accédez aux paramètres PAGE TPS RÉEL de la page PARAMÈTRES.

# Résolution d'image

Les séquences sont enregistrées selon la résolution prédéfinie dans la configuration de l'encodeur (voir Mode Standard : Réseau, Page 91).

# Charge du processeur

Si l'accès à la caméra se fait via un navigateur Web, le témoin de charge du processeur s'affiche dans la partie supérieure gauche de la fenêtre, à côté du logo du fabricant.



Vous pouvez obtenir des informations supplémentaires utiles pour le dépannage ou la configuration de l'appareil. Les valeurs indiquent les proportions des différentes fonctions de la charge de l'encodeur, sous forme de pourcentage.

Déplacez le pointeur sur le témoin graphique. Un certain nombre de valeurs numériques supplémentaires s'affichent également.

# Accès à une vidéo enregistrée depuis la page Enregistrements / LECTURE

Cliquez sur Enregistrements pour accéder à la page Enregistrements à partir de la PAGE TPS RÉEL ou de la page Paramètres (le lien Enregistrements n'est disponible que si un support de stockage a été sélectionné).

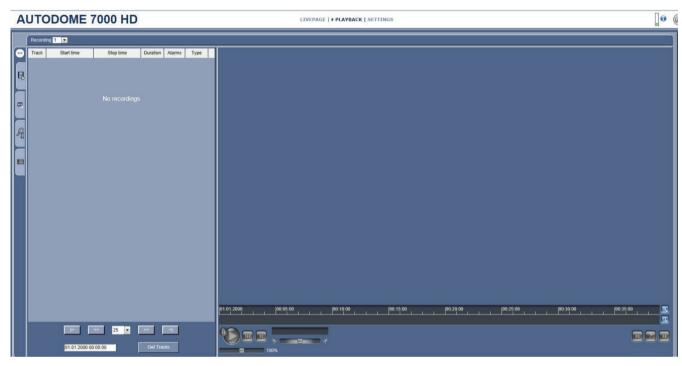


Figure 15.3: Page Lecture

# Sélection des enregistrements

Toutes les séquences enregistrées sont répertoriées dans une liste. Un numéro de piste est affecté à chacune des séquences. L'heure de début et de fin, la durée de l'enregistrement, le nombre d'alarmes et le type d'enregistrement sont également indiqués.

Pour visionner les séquences vidéo enregistrées :

- Sélectionnez Enregistrement 1 ou 2 dans le menu déroulant. (Le contenu des enregistrements 1 et 2 est identique, seuls la qualité et l'emplacement peuvent être différents.)
- 2. Pour parcourir la liste, utilisez les boutons fléchés.
- 3. Cliquez sur une piste. La lecture de la séquence sélectionnée commence.

# **Exportation sur FTP**

Cliquez sur **Exporter sur le serveur FTP** pour envoyer la piste actuelle sur le serveur FTP. Si nécessaire, modifiez les heures dans la plage sélectionnée.

#### Commandes de lecture

La barre de temps située sous l'image vidéo vous permet de vous repérer aisément.

L'intervalle de temps associé à la séquence s'affiche en gris dans la barre. Une flèche verte audessus de la barre indique la position de l'image affichée dans la séquence.



La barre de temps propose diverses options de navigation dans la séquence et entre les séquences.

- Changez l'intervalle de temps affiché en cliquant sur les icônes plus et moins. L'affichage peut couvrir une durée de deux mois à quelques secondes.
- Si nécessaire, faites glisser la flèche verte sur le moment précis où la lecture doit commencer.

Les barres rouges indiquent les points de déclenchement des alarmes. Faites glisser la flèche verte sur ces points pour y accéder rapidement.

Commandez la lecture à l'aide des boutons situés sous l'image vidéo. Ces boutons remplissent les fonctions suivantes :



Démarrer/suspendre la lecture

- Aller au début de la séquence active ou à la séquence précédente
- Aller au début de la séquence vidéo suivante dans la liste

Réglez la vitesse de lecture en continu sur le régulateur de vitesse (à l'aide du curseur) :



# Signets

Vous pouvez, en outre, définir des repères (également appelés signets) dans les séquences et y accéder directement. Ces signets sont représentés par de petites flèches jaunes situées audessus de l'intervalle de temps. Les signets s'utilisent comme suit :

- Aller au signet précédent
- Insérer un signet
- Aller au signet suivant

La validité des signets est limitée à l'affichage de la page Enregistrements. Ils ne sont pas enregistrés avec les séquences. Tous les signets sont supprimés lorsque vous quittez la page.

#### Suivi

Pour en savoir plus sur la section Suivi de la PAGE TPS RÉEL, reportez-vous à Utilisation de la fonction Intelligent Tracking, Page 156.

#### 15.2 Utilisation de la fonction Intelligent Tracking

# Configuration de la fonction Intelligent Tracking

La caméra utilise la fonction intégrée d'analyse intelligente de la vidéo (IVA) dans le cadre du suivi continu d'un individu ou d'un objet, même en cas de passage derrière un masque de zone privative ou un objet fixe. La caméra utilise des objets détectés par la fonction IVA dans une position immobile prédéfinie pour activer la fonction Intelligent Tracking.

La fonction Intelligent Tracking permet de suivre en continu à l'écran un individu ou un objet. Cette fonction permet de détecter un objet en mouvement et effectue un zoom avant jusqu'à environ 50 % du champ de vision pour une hauteur de cible moyenne de 1,80 m. Elle permet de contrôler l'orientation/inclinaison/zoom de la caméra afin de conserver l'objet sélectionné dans la scène.

D

Pour activer la fonction Intelligent Tracking, il convient de remplir l'une des conditions suivantes :

- L'option IVA silencieuse doit être sélectionnée sur la page VCA au niveau de l'onglet
   Paramètres. Reportez-vous à la section VCA (Analyse de contenu vidéo), Page 125.
- L'option IVA doit être activée durant au moins une scène prédéfinie dans la page VCA au niveau de l'onglet Paramètres. Si cette option est configurée pour une scène, la fonction Intelligent Tracking est alors activée par défaut pour toutes les autres scènes. Si lors d'une scène, l'option Motion+ de la fonction flux IVA est activée, la fonction Intelligent Tracking est alors désactivée pour ces scènes.

#### Remarque!



Si la fonction Intelligent Tracking est active, les actions suivantes sont exécutées : Tous les autres objets IVA sont désactivés dans les scènes où la fonction Intelligent Tracking est activée

La caméra désactive automatiquement l'affichage de la boussole. Lorsque la fonction Intelligent Tracking est désactivée, la caméra affiche à nouveau la boussole. Reportez-vous à la section *Zoom numérique*, *Page 111* pour en savoir plus sur la fonction Boussole.

# Directives pour la mise en œuvre de la fonction Intelligent Tracking

Des facteurs tels que l'angle de vision et les mouvements non souhaités (arbres, par exemple) peuvent interférer avec le fonctionnement d'Intelligent Tracking. Suivez les recommandations suivantes pour garantir le bon fonctionnement de la fonction Intelligent Tracking :

# Stabilité du montage/support

- Installez la caméra dans la position la plus stable possible. Évitez les emplacements soumis à des vibrations, telles que celles provoquées par une climatisation de toit, par exemple. Ces vibrations peuvent entraîner des complications lorsque la caméra effectue un zoom avant sur une cible.
- Utilisez si possible le bras de fixation pour montage mural. Cette option d'installation offre la meilleure stabilité pour la caméra.
- Utilisez des haubans pour protéger l'installation des vents violents en cas d'utilisation du support de montage parapet.

# Champ de vision

- Choisissez un emplacement et un angle de vue permettant au flux de personnes de traverser le champ de vision de la caméra.
- Évitez une orientation impliquant des déplacements directement vers la caméra.
- Évitez les emplacements attirant un grand nombre de personnes, tels que les boutiques ou les intersections. La fonction de suivi intelligent est conçue pour les scènes associées à un faible nombre d'objets en mouvement.

#### Mouvements non souhaités

- Évitez les néons, les feux clignotants, les éclairages nocturnes et les lumières réfléchies (d'une fenêtre ou d'un miroir, par exemple). Le scintillement de ces lumières peut nuire au fonctionnement du suivi intelligent.
- Évitez d'orienter la caméra vers des feuilles/branches en continuel mouvement.

# Fonctionnement du suivi intelligent

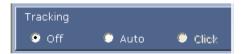
Le suivi intelligent fonctionne comme suit :

- La caméra détecte un objet en mouvement et le suit automatiquement. Les actions des utilisateurs prévalent systématiquement sur le suivi intelligent. Si un utilisateur prend le contrôle alors que la caméra suit activement un objet, la caméra tente alors de suivre l'objet après une période d'inactivité.
- Une alarme IVA peut déclencher le suivi intelligent pour suivre un objet détecté. Une règle déclenchant un événement IVA doit être définie. Les tâches standard suivantes peuvent être définies : Objet dans le champ, Croisement de ligne, Mouvements, Modification des conditions, Suivi d'un trajet, Entrée dans le champ et Sortie du champ. Reportez-vous au Manuel d'utilisation de la fonction IVA 5.5x pour plus d'informations.
- Un utilisateur sélectionne manuellement un objet à suivre dans la zone d'image en temps réel. La fonction de suivi intelligent permet à un utilisateur de cliquer sur un objet en mouvement dans l'affichage d'images en temps réel de la PAGE TPS RÉEL pour identifier
- Utilisation de la commande auxiliaire 78 pour activer/désactiver le suivi intelligent Utilisez la commande Aux. activé 78 pour activer le mode automatique du suivi intelligent. Cette commande peut être associée au moteur de règles.

# Fonctionnement du suivi intelligent

un objet à suivre.

Aidez-vous des options suivantes sur la **PAGE TPS RÉEL** pour contrôler le suivi intelligent : Remarque: si ces commandes ne s'affichent pas sur la PAGE TPS RÉEL, assurez-vous que l'option AfficherSuivi (Show Tracking) est sélectionnée sur la page Fonctions PAGE TPS **RÉEL**. Reportez-vous à la section Fonctions PAGE TPS RÉEL, Page 99.



- Off: désactiver le suivi intelligent.
- Auto: dans ce mode, la caméra analyse activement la vidéo pour détecter tout objet en mouvement. En cas de détection d'un mouvement, la caméra se met à suivre l'objet en mouvement. Ce mode est plus adapté aux situations où aucun mouvement n'est attendu dans la scène.
- Cliquer sur : avec ce mode, les utilisateurs peuvent cliquer sur un objet en mouvement de l'image vidéo en temps réel pour permettre à la caméra de suivre le mouvement de l'objet sélectionné. Ce mode est plus adapté aux situations où une activité de mouvements normale est attendue dans la scène.

Si la fonction de suivi intelligent est définie sur Auto ou Cliquer sur, l'image vidéo en temps réel affiche une icône en forme d'œil dans une couleur qui indique l'état du suivi intelligent :

- État RECHERCHE (Seek) : blanc en permanence
   La fonction de suivi intelligent recherche activement une cible à suivre.
- État INACTIF: noir et blanc en alternance, cycle lent
   La fonction de suivi intelligent a perdu la cible sélectionnée et attend que la cible réapparaisse au niveau de la dernière trajectoire connue. En état INACTIF, la caméra ne recherche aucun autre obiet en mouvement.
- État ACTIF (Active) : noir et blanc en alternance, cycle rapide
   La fonction de suivi intelligent suit activement une cible.
- État PASSIF (Passive) : noir en permanence
   La fonction de suivi intelligent tente de suivre passivement une cible, mais un utilisateur contrôle la caméra.

# Le troisième mode de fonctionnement du suivi intelligent est déclenché par le système IVA.

Avec ce mode, la caméra analyse en permanence la scène à la recherche d'alarmes IVA ou de violations de règle IVA. En cas de violation d'une règle IVA, la fonction de suivi avancée de la caméra se déclenche afin de suivre l'objet/individu responsable du déclenchement de l'alarme. Ce mode permet à la caméra de suivre les objets en mouvement pertinents sans être détournée par les autres objets en mouvement de la scène.

Pour activer ce mode, vous devez activer la fonction IVA en sélectionnant soit IVA 5.6 ou flux IVA 5.6 dans le champ **Type d'analyse** sur la page **VCA** (accessible depuis la page **PARAMÈTRES**, en sélectionnant **Mode Avancé > Alarme >VCA**). Reportez-vous au *Manuel d'utilisation de la fonction IVA 5.5x* pour plus d'informations.

Si l'option Afficher les métadonnées VCA est sélectionnée sur la page Fonctions PAGE TPS RÉEL (accessible depuis la page PARAMÈTRES, en sélectionnant Mode Avancé > Interface Web >FonctionsPAGE TPS RÉEL), la visualisation en temps réel affichera les objets de métadonnées suivants sur la vue PAGE TPS RÉEL :

- Les objets en mouvement sont d'abord entourés en jaune dans la vidéo.
- Les objets en mouvement activement suivis sont entourés en bleu dans la vidéo.
- Lorsqu'un objet en mouvement est perdu, un losange bleu apparaît pour indiquer la zone où la cible a été perdue.

Plusieurs raisons peuvent obliger la fonction de suivi intelligent à interrompre le suivi d'une cible :

- La cible s'est immobilisée en cours de suivi.
- La cible s'est déplacée derrière un objet statique de la scène.

Dans ces cas, la fonction de suivi intelligent bascule en mode INACTIF (icône en forme d'œil rose) et attend que la cible réapparaisse dans la scène. La caméra redémarre le suivi si une cible entre en mouvement dans la zone au sein de laquelle la première cible s'est immobilisée ou si la caméra détecte un objet en mouvement sur la dernière trajectoire connue.

# 15.3 Recommandations d'utilisation de votre caméra

Bosch recommande que vous respectiez les consignes suivantes afin d'optimiser l'utilisation de votre caméra Bosch.

#### 1. Tours de caméra et tours de présélections

L'AUTODOME série 7000 vous permet de couvrir jusqu'à 360° grâce aux tours de caméra continus et aux tours de présélections. Selon le type de tour de caméra sélectionné, votre caméra peut soit se déplacer constamment (orientation, inclinaison ou les deux), soit basculer entre les positions prédéfinies sélectionnées.

#### Tours de caméra continus

Les tours de caméra sont un moyen très efficace de surveiller l'ensemble de la scène. Toutefois, s'ils ne sont pas correctement configurés, les tours de caméra continus peuvent réduire considérablement la durée de vie de votre caméra.

Les tours de caméra continus doivent être utilisés dans les applications qui requièrent l'exécution de tours pendant une durée fixe au cours de la journée (pas plus de douze heures par jour). En outre, pour obtenir des résultats optimaux, le tour de caméra continu doit être utilisé dans les scènes avec des niveaux de luminosité suffisants (50 lx ou supérieur), durer 60 secondes minimum et avoir des mouvements d'orientation et d'inclinaison fluides (sans arrêt et départ irrégulier), avec un objectif grand angle (mise au point à l'infini). Le tour doit aussi inclure une inclinaison de 10° minimum.

# Tours de présélections

Pour les applications où la caméra doit constamment se déplacer, il est recommandé de régler la caméra en mode Tour de présélections et de sélectionner le jeu de présélections souhaité. Pour de meilleurs résultats, assurez-vous que la durée de temporisation entre chaque présélection est toujours de 5 secondes minimum.



#### Remarque!

Les présélections doivent uniquement être enregistrées à l'aide de One Push (« Mise au point ponctuelle »).

# 2. Éclairage de la scène et paramètres de la mise au point

La caméra comprend un capteur d'image haute sensibilité et un objectif haute qualité avec contrôle de transmission précis afin d'assurer une mise au point parfaite de l'image. Le mécanisme de mise au point automatique tente constamment d'afficher les détails de l'image de façon nette. En cas de faible luminosité et de faible contraste, l'algorithme de Mise au point automatique peut ne pas trouver les points corrects à cause du manque de détails de la scène. Dans ce cas, le moteur de mise au point continue de tourner jusqu'à ce que l'image soit la plus nette possible. Si ce processus dure trop longtemps, le mécanisme de mise au point de la caméra peut être endommagé et totalement irréparable.

Pour de meilleurs résultats, maintenez l'éclairage de la scène (lumière visible et/ou éclairage infrarouge) à un niveau permettant à la caméra d'améliorer facilement la netteté des détails d'une scène. Les exigences d'éclairage sont spécifiques à chaque site et doivent être contrôlées lors de l'installation et la configuration de la caméra. Pour bénéficier des meilleures performances de la caméra, la scène doit avoir un éclairage de 50 lx minimum.

Pour les scènes où le niveau d'éclairage minimum ne peut pas être maintenu, la caméra doit être utilisée avec la fonction One Push (« Mise au point ponctuelle ») et l'utilisation des Tours de caméra continus doit être évitée.

# 3. Alimentation par Ethernet (PoE)

Utilisez l'injecteur PoE haute puissance 60 W à mi-portée Bosch recommandé (vendu séparément) entre la caméra et votre réseau PoE. Une mauvaise connexion réseau peut entraîner des réinitialisations impromptues de la caméra. Si la caméra se réinitialise souvent, testez-la avec une autre alimentation.

Si vous choisissez d'utiliser un commutateur PoE, vérifiez que le commutateur prend en charge les périphériques PoE+ (de norme IEEE 802.3at, classe 4) pour optimiser l'économie d'énergie et qu'il respecte les exigences de consommation d'énergie du produit.



#### Avertissement!

Seuls les modèles à montage encastré de l'AUTODOME peuvent être connectés à un commutateur PoE+. Les modèles extérieurs doivent uniquement être utilisés avec l'injecteur PoE haute puissance 60 W à mi-portée Bosch.

#### 4. Installation dans une zone à forte humidité

Idéalement, la sphère de votre caméra mobile ne doit pas être retirée. La sphère contient un absorbeur d'humidité pour contrôler le niveau d'humidité dans la caméra. Si vous enlevez la sphère de la caméra mobile, vous exposez l'absorbeur à de l'humidité, ce qui pourrait avoir des effets néfastes sur les performances de la caméra. Si vous devez enlever la sphère (par exemple pour installer ou retirer une carte SD), ne la laissez pas plus de cinq minutes détachée de la caméra.

Il est également recommandé de garder votre caméra mobile dans son emballage jusqu'à son installation.

# 5. Installation dans un environnement corrosif (par exemple, près du littoral)

La boulonnerie et les supports fournis avec la caméra vous permettent d'assurer la fixation de la caméra. Utilisez toujours les vis et les autres éléments de boulonnerie fournis par Bosch lors de l'installation et la maintenance de la caméra.

Avant l'installation, inspectez les pièces métalliques de la caméra afin de détecter toute peinture écaillée ou abîmée. Si vous remarquez une peinture abîmée, retouchez la partie abîmée avec de la peinture ou de l'enduit dont vous disposez.

Évitez les types d'installation qui peuvent mettre en contact les fixations métalliques avec des matériaux tels que de l'acier inoxydable. De tels contacts peuvent entraîner une corrosion galvanique et dégrader l'aspect esthétique de la caméra. Ces détériorations esthétiques provoquées par une installation incorrecte ne sont pas couvertes par la garantie étant donné qu'elles n'ont aucun effet sur le fonctionnement de la caméra.

#### 6. Installation extérieure

Utilisez un parasurtenseur adapté sur vos câbles vidéo sur réseau, d'alimentation, audio et d'alarmes.

# 7. Carte SD

Les informations suivantes sont fournies afin d'aider l'utilisateur à choisir une carte SD appropriée destinée à enregistrer des vidéos. Il ne s'agit pas de promouvoir une technologie ou un fournisseur spécifiques.

Les caméras AUTODOME série 7000 peuvent enregistrer localement des données vidéo et audio sur des cartes mémoire (SD, SDHC ou SDXC, désigné ci-après « cartes SD ») fournies par l'utilisateur. Bosch a déterminé les meilleures techniques en matière de sélection et d'utilisation des cartes SD avec ses produits.

- Sélectionnez une carte SD avec une vitesse de lecture/écriture de 10 Mo/s minimum et de classe 6.
- 2. Vérifiez que la protection en écriture est désactivée. (Vérifiez le curseur le cas échéant.)
- Éteignez l'appareil avant d'insérer la carte SD.
- Arrêtez l'enregistrement et éteignez l'appareil avant de retirer la carte SD.

Bosch recommande de vérifier fréquemment l'état de l'enregistrement de votre équipement. Il peut être nécessaire de remplacer la carte SD de temps à autre. Il est recommandé d'utiliser plusieurs systèmes d'enregistrement, ainsi que de toujours sauvegarder les informations. Comme avec tous les supports de stockage, la durée de vie d'une carte SD varie selon son fabricant et ses conditions d'utilisation. La durée de vie d'une carte SD dépend normalement du nombre d'utilisations en lecture/écriture.

Bosch fournit ces recommandations à titre de service auprès de ses clients mais n'offre aucune garantie, qu'elle soit explicite ou implicite, concernant l'utilisation de cartes SD pour enregistrer des données. Bosch n'est pas responsable des dommages provoqués par la perte de données vidéo. Bosch décline tout engagement de qualité, performances ou autres caractéristiques concernant les produits tiers (tels que les cartes SD).

# 15.3.1 Mises à jour du firmware BVIP

L'AUTODOME série 7000 intègre un serveur vidéo en réseau dans le module IP. La fonction principale du serveur est d'encoder des données vidéo et de commande pour une transmission sur un réseau TCP/IP. La caméra permet également à l'opérateur de mettre à jour le firmware BVIP via le réseau TCP/IP.

Le firmware BVIP le plus récent est disponible sur le site Web Bosch Security Systems. Pour télécharger le service pack à partir du Web, rendez-vous sur le site www.boschsecurity.fr, cliquez sur le lien Vidéosurveillance, puis sur Caméras mobiles. Naviguez ensuite jusqu'à la page du produit appropriée pour accéder à votre caméra AUTODOME série 7000. Cliquez ensuite sur l'onglet Logiciels (Software) de la page des produits.

#### Mise à niveau de l'AutoDome série 800

Pour mettre à jour une caméra AUTODOME HD, il est recommandé de la connecter directement à un ordinateur. Cette méthode implique de connecter le câble Ethernet depuis la caméra directement sur le port Ethernet d'un PC.

Si cette méthode de connexion directe n'est pas pratique, vous pouvez également mettre à jour la caméra HD via un réseau LAN (Local Area Network). Toutefois, vous ne pouvez pas mettre à jour la caméra via un réseau étendu (WAN) ou Internet.

#### Lancement du processus de mise à jour du firmware

Suivez cette procédure pour connecter votre caméra AUTODOME HD et accéder à la page de mise à jour du firmware.

- Lancez Internet Explorer et saisissez l'adresse IP de la caméra dans la barre d'adresse, puis cliquez sur OK.
  - Internet Explorer ouvre la PAGE TPS RÉEL.
- 2. Cliquez sur le lien PARAMÈTRES, situé en haut de la page.
- 3. Cliquez sur le lien Service dans le volet de gauche.
- 4. Cliquez sur le lien Maintenance en dessous du lien Service.
- 5. Cliquez sur le bouton Rechercher (Search) et accédez au fichier du firmware (\*.fw). Cliquez sur OK.
- 6. Cliquez sur le bouton Télécharger.
- 7. Lorsque le message d'avertissement s'affiche, cliquez sur OK pour poursuivre le téléchargement du firmware ou sur Annuler pour arrêter le téléchargement. La page affiche une barre de progression pendant le chargement du firmware. Remarque : lorsque la barre de progression atteint 100 %, le système ouvre la page de réinitialisation. Laissez cette page effectuer la réinitialisation.
- 8. Au terme de la réinitialisation, la mise à niveau est terminée.

# Dépannage 16

Consultez ce tableau si vous rencontrez des difficultés à utiliser votre caméra AUTODOME. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en dépit de ces indications, adressez-vous à un technicien agréé.

Problème	Questions à poser / Actions permettant de résoudre le problème
L'anneau d'habillage doit être retiré.	À l'aide d'un tournevis plat, repoussez les agrafes vers l'extérieur tout en tirant doucement sur le bord de l'anneau d'habillage.
Rien n'apparaît à l'écran.	Le cordon d'alimentation est-il branché et la caméra et le moniteur sont-ils correctement raccordés ?
L'image est floue à l'écran.	L'objectif est-il sale ? Si c'est le cas, nettoyez l'objectif à l'aide d'un chiffon doux propre.
Le contraste à l'écran est trop faible.	Réglez le contraste du moniteur. La caméra est-elle exposée à une lumière de forte intensité ? Si c'est le cas, changez la position de la caméra.
L'image clignote à l'écran.	La caméra est-elle tournée directement vers le soleil ou vers un éclairage fluorescent ? Si c'est le cas, repositionnez la caméra.
L'image à l'écran est déformée.	La fréquence du secteur est-elle réglée correctement pour le mode de synchronisation ? Si la fréquence du secteur n'est pas réglée correctement, la synchronisation sur le courant secteur ne peut être utilisée. Réglez le mode de synchronisation sur INT. Fréquence de l'alimentation secteur en mode L/L pour un modèle NTSC : 60 Hz.
Absence de vidéo	<ul> <li>À l'intérieur de la sphère, observez les voyants LED situés sur la face arrière de l'emplacement de la carte mémoire SD pour voir s'ils sont allumés.</li> <li>Si aucun voyant n'est allumé:         <ul> <li>Vérifiez que le boîtier d'alimentation secteur est sous tension.</li> </ul> </li> <li>Si certains voyants sont allumés:         <ul> <li>Vérifiez que la page Web s'affiche.</li> <li>Si elle s'affiche, essayez alors d'éteindre et d'allumer la caméra.</li> <li>Si elle ne s'affiche pas, l'adresse IP est peut-être incorrecte. Utilisez Configuration Manager pour déterminer l'adresse IP correcte.</li> </ul> </li> <li>Si tout est correct:         <ul> <li>Vérifiez que vous disposez d'une tension de 24 V en sortie du transformateur.</li> </ul> </li> <li>Si tout est correct:         <ul> <li>Vérifiez l'état de tous les câbles et des connecteurs homologues arrivant à la caméra.</li> </ul> </li> </ul>
Impossible de commander la caméra	<ul> <li>Vérifiez que le câble LAN est bien connecté et fixé.</li> <li>Actualisez le navigateur et vérifiez que la vidéo est mise à jour.</li> <li>Allumez et éteignez la caméra.</li> </ul>
Le dôme se déplace en même temps que d'autres caméras	<ul> <li>Vérifiez que l'adresse IP de la caméra est correctement définie.</li> <li>Si l'adresse IP de la caméra n'est pas définie:</li> <li>Utilisez Configuration Manager pour confirmer que les deux caméras n'ont pas la même adresse IP. Si ce n'est pas le cas, modifiez l'adresse d'une des caméras.</li> </ul>

# **164** fr | Dépannage

Problème	Questions à poser / Actions permettant de résoudre le problème				
L'image est sombre	<ul> <li>Vérifiez que l'option Contrôle du gain est définie sur Élevé via le menu Paramètres.</li> <li>Si tout est correct:         <ul> <li>Vérifiez que l'option Niveau Auto Iris est définie sur le niveau approprié via le menu Paramètres.</li> </ul> </li> <li>Si tout est correct:         <ul> <li>Vérifiez que le cache de l'objectif de la caméra est ôté.</li> </ul> </li> <li>Si tout est correct:         <ul> <li>Vérifiez que la distance maximale du câble Ethernet est respectée.</li> </ul> </li> <li>Si tout est correct:         <ul> <li>Restaurez tous les paramètres de la caméra via le menu Paramètres.</li> </ul> </li> </ul>				
L'arrière-plan est tellement lumineux qu'il est impossible de distinguer le sujet	<ul> <li>Activez la compensation de contre-jour via le menu Paramètres (ou en utilisant Aux activé/désactivé 20).</li> </ul>				
Saute d'images, parasites ou image déformée	<ul> <li>Vérifiez la fréquence.</li> <li>Sur la page PARAMÈTRES, cliquez sur Mode Avancé.</li> <li>Cliquez sur Caméra, puis sur menu Installateur.</li> <li>Dans le champ Cadence d'images de base, sélectionnez 25 ips ou 30 ips.</li> <li>Vérifiez l'état de tous les connecteurs et épissures du câble Ethernet.</li> <li>Si tout est correct :</li> <li>Contactez le support technique de Bosch.</li> </ul>				
Perte de confidentialité lors de l'utilisation du masque de zone privative	<ul> <li>Navigateurs Web, BVC ou BVMS.</li> <li>Appuyez sur la touche FindHome dans le menu Fonctions spéciales pour rétablir le masque à la position initiale.</li> <li>Intuikey (lorsqu'un clavier est connecté au BVC ou BVMS).</li> <li>Exécutez une commande Set 110 pour rétablir le masque à la position initiale.</li> </ul>				
Pas de connexion réseau	<ul> <li>Vérifiez toutes les connexions réseau.</li> <li>Assurez-vous que la distance maximale entre deux connexions Ethernet ne dépasse pas 100 m.</li> <li>Si tout est correct:</li> <li>Si vous utilisez un pare-feu, assurez-vous que le mode Transmission Vidéo est réglé sur UDP.</li> <li>Accédez à la page Web Paramètres pour le périphérique IP.</li> <li>Développez le lien Paramètres d'Administration, puis cliquez sur Réseau.</li> <li>Sélectionnez UDP dans la liste déroulante Transmission Vidéo. Cliquez ensuite sur Définir.</li> </ul>				

#### 17 **Maintenance**

La sphère est en acrylique ou en polycarbonate, en fonction de l'application. Les sphères en polycarbonate garantissent une résistance élevée aux chocs. Leur clarté optique est comparable à celle du verre ou de l'acrylique, mais leur surface est beaucoup moins dure. Toutes les sphères exigent le plus grand soin lors de la manipulation et du nettoyage afin d'éviter de les rayer.



# Remarque!

Pour éviter une humidité excessive à l'intérieur du caisson, limitez la durée pendant laquelle la sphère est déconnectée du caisson. Bosch recommande de ne pas retirer la sphère du caisson pendant plus de cinq (5) minutes.

# Manipulation de la sphère

La sphère peut être livrée emballée dans une feuille de plastique protecteur. Il est conseillé de la laisser dans cet état jusqu'au moment de l'installation. Ne manipulez la sphère que le strict minimum nécessaire car toute rayure peut nuire à la visibilité.

### Nettovage de la sphère

Si la sphère doit être nettoyée, observez les procédures suivantes et respectez les recommandations de la liste ci-dessous.

# Nettoyage de l'intérieur de la sphère

Évitez de frotter la surface intérieure extrêmement douce à l'aide d'un chiffon. Pour la dépoussiérer, employez plutôt de l'air comprimé, de préférence, en bombe.



# Avertissement!

Ne nettoyez pas la sphère à l'aide de solutions à base d'alcool. L'alcool embrume le polycarbonate et peut, avec le temps, provoquer un vieillissement qui rend la sphère cassante.

# Nettoyage de l'extérieur de la sphère

L'extérieur de la sphère a reçu un revêtement dur destiné à en améliorer la protection. Si un nettoyage devient nécessaire, employez exclusivement des solutions et des étoffes de nettoyage convenant pour les verres de lunettes de sécurité. Séchez parfaitement la sphère à l'aide d'un chiffon sec non abrasif afin d'éviter les taches d'eau. Ne frottez jamais la sphère avec des matériaux ou des détergents abrasifs.

Bosch recommande de nettoyer l'extérieur de la sphère avec le produit « NOVUS No. 1 » Plastic Clean & Shine (ou équivalent) conformément aux instructions du fabricant. Reportezvous à www.novispolish.com pour commander ou trouver un distributeur local.

#### **Précautions**

- Ne pas nettoyer la sphère en plein soleil ou un jour de canicule.
- Ne pas appliquer des produits de nettoyage abrasifs ou fortement alcalins sur la sphère.
- Ne pas gratter la sphère à l'aide d'une lame de rasoir ou d'un outil acéré.
- Ne pas utiliser de benzène, d'essence, d'acétone ou de tétrachlorure de carbone sur la sphère.

#### Retrait d'une carte SD

- Suivez les étapes décrites dans l'une de ces sections selon le type de montage de votre caméra : Retrait de la sphère d'un caisson pour montage au plafond, Page 70 ou Retrait de la sphère d'un caisson pour montage suspendu, Page 70.
- Appuyez sur l'extrémité de la carte SD jusqu'à ce qu'elle s'éjecte partiellement du connecteur.
- 3 Retirez la carte SD et placez-la dans un endroit sûr.
- Suivez les étapes décrites dans l'une de ces sections selon le type de montage de votre caméra : Remise en place de la sphère d'un caisson pour montage au plafond, Page 72 ou Remise en place de la sphère d'un caisson pour montage suspendu, Page 72.

# Caractéristiques techniques 18

Pour en savoir plus sur les caractéristiques techniques des produits, consultez les fiches techniques de l'AUTODOME IP série 7000 et de l'AUTODOME HD série 7000, disponibles sur les pages des produits du catalogue en ligne sur le site www.boschsecurity.com.

#### Tableau des commandes utilisateur 19



# Remarque!

Certaines des commandes suivantes peuvent ne pas être disponibles pour votre caméra.

Verrouil lée	Sortie Règle d'alarme	Touche de fonction	N° de comman de	Commande	Description
	0	Activé/ Désactivé	1	Scan 360°	Orientation automatique sans limite
	0	Activé/ Désactivé	2	Orientation automatique	Orientation automatique délimitée
	0	Activé/ Désactivé	8	Lecture Tour de présélections	Activation/désactivation
0	0	Activé/ Désactivé	18	AutoPivot	Activation/désactivation du pivot auto
	0	Activé/ Désactivé	20	Comp. Contrejour	Compensation de contre-jour
	0	Activé/ Désactivé	24	Stabilisation	Stabilisation électronique (Disponible uniquement avec le modèle AUTODOME 7000 IP)
0		Activé/ Désactivé	40	Paramètres par défaut	Restauration de la valeur par défaut de tous les paramètres de la caméra
0	0	Activé/ Désactivé	43	Contrôle Auto du Gain	AGC : Marche, Auto, Arrêt
			50	Lecture du tour A	Activation/désactivation
			52	Lecture du tour B	Activation/désactivation
	0	Activé/ Désactivé	57	Mode Nuit	Activation/désactivation du mode Nuit (Jour/nuit uniquement)
0	0	Activé/ Désactivé	60	Affichage à l'écran (OSD)	On : activation Off : désactivation
0	0	Activé/ Désactivé	66	Affichage Version logicielle	Affichage des informations relatives à la version logicielle Issue Once (Une pression) - affiche des informations de base Issue Twice (Deux pressions) (Iorsque des informations de base sont affichées) - affiche des informations complémentaires (modèles HD uniquement)

Verrouil lée	Sortie Règle d'alarme	Touche de fonction	N° de comman de	Commande	Description
		Activé/ Désactivé	78	Intelligent Tracking	Active ou désactive Intelligent Tracking
О	0	Activé/ Désactivé	80	Verrouillage Zoom numérique	Activation ou désactivation du zoom numérique
О	0	Activé/ Désactivé	86	Masquage secteur	On : activé Off : désactivé
О	0	Activé/ Désactivé	87	Masquage de zones privatives	On : activé Off : désactivé
	0	Activé/ Désactivé	90	Verrouiller/ Déverrouiller Commande	On : verrouillage activé Off : verrouillage désactivé
О		Activé/ Désactivé	94	Définir le point zéro azimut	Définit la position d'orientation zéro degré.
		Activé/ Désactivé	95	Affichage des valeurs d'azimut/élévation	On (Activé) : affiche les valeurs d'azimut/élévation Off (Désactivé) : masque les valeurs d'azimut/élévation
		Activé/ Désactivé	96	Affichage de l'orientation de la boussole	On (Activé) : affiche l'orientation de la boussole Off (Désactivé) : masque l'orientation de la boussole
		Activé/ Désactivé	100	Enregistrement du tour A	On (Activé) : démarrer l'enregistrement Off (Désactivé) : arrêter l'enregistrement
		Activé/ Désactivé	101	Enregistrement du tour B	On (Activé) : démarrer l'enregistrement Off (Désactivé) : arrêter l'enregistrement
		Activé/ Désactivé	149	Mode Turbo	On (Activé) : active le mode Turbo Off (Désactivé) : désactive le mode turbo
		Set/Shot (Définir/ Prise)	901-999	Ajoute ou supprime des présélections du tour	Set ### : ajoute une présélection au tour Shot ### : supprime une présélection du tour

# Index

A	C
activation de l'enregistrement, 122	câblage, 44
adresse de passerelle, 83	pour boîtier d'interface;boîtier
adresse IP, 137	d'interface; acheminement des câbles: pour
adresse multicast, 143	montage au plafond, 62
adresse IP serveur de synchronisation, 96	pour carte d'interface installée dans le tube;carte
Affichage à l'écran, 97, 147	d'interface installée dans le tube, 52
Afficher Pris., 151	pour montage au plafond, 63
alarme, 97	pour montage mural, en angle ou sur mât, 18
alarmes non supervisées;entrées d'alarme	pour montage parapet ou sur tube, 43
non supervisées, 78	câblage:boîtier d'alimentation, 24, 41
analyse de contenu vidéo, 125	câble
VCA (Analyse de contenu vidéo), 99, 120	Ethernet; mise en réseau: câble Ethernet, 73
Analyse intelligente de la vidéo	calotte de dôme;montage parapet ou sur tube
IVA, 135, 156, 158	calotte de dôme, 50
assemblage de la suspension	caméra
fixation au montage sur tube, 57	sélection, 148
audio, 80, 88	capteur vidéo, 125
gain d'entrée, 89	capteurs d'alarme, 120
Aux. Activé, 151	caractéristiques techniques des fusibles, 25
Aux. Désactivé, 151	carte d'interface installée dans le tube, 56
azimut zéro, 112	Certificat SSL, 146
В	Certification NEMA
balance des blancs, 108	pour montage mural, en angle ou sur mât, 18
boîtier d'alimentation, 24, 41	champs de capteur, 128, 131
emplacement pour montage mural, en angle ou sur	changements de luminosité, 127
mât, 18	charge du processeur, 154
installation murale, en angle ou sur mât, 22	chargement du firmware, 145
raccordement pour montage parapet ou sur tube,	Chiffrement SSL, 124
14, 45	Choisir zone, 131
raccordements du bras de fixation, 27	code d'activation, 146
boîtier d'interface;montage au plafond	collerette, 70, 71, 72
connexions du boîtier d'interface, 65	commandes
boussole, 112	Définir Pris., 152
bras de fixation	prise de vue prédéfinie, 152
faisceau de câbles, 33	commandes clavier, 151, 152, 168
fixation au boîtier d'alimentation;boîtier	commandes de mobilité, PTZ, 147
d'alimentation:fixation au bras de	compensation de contre-jour, 110
fixation; fixation: bras de fixation, 31	configuration de profils, 104
bras pour parapet	Configuration Manager, 83
stabilisation;hauban, 50	connecter sur alarme, 123
bride supérieure de montage;installation	connecteurs d'alarme, 25
bride supérieure de montage, 51	connecteurs de relais, 25
sinds superiouse de montage, or	connexion automatique, 125
	connexion multicast, 138, 142
	contrôle

zone de l'image, 149

contrôle du gain, 109 couvercle;fixation couvercle;montage sur parapet ou sur tube:couvercle, 47

# D

date de l'appareil, 96 débit binaire cible, 105 Définir Pris., 151, 152 détecteur de mouvements, 125 détection de mouvements, 99 détection d'intégrité, 130 diagnostics, 112 diffusion, 143 DirectX;logiciel DirectX, 82 double diffusion, 103 double diffusion; IP double diffusion, 17 durée post-alarme, 120 durée pré-alarme, 120 DynDNS, 140

# Ε

e-mail, 133 e-mail d'alarme, 133 encodage;encodage vidéo; IP: encodage, 17 enregistrement, 100, 115, 154 enregistrement de la configuration, 146 enregistrement de séquences vidéo, 154 enregistrement;IP enregistrement, 17 entrées d'alarme, 25, 33, 55, 63, 76, 99 avec montage mural, en angle ou sur mât; sorties d'alarme:avec montage mural, en angle ou sur mât. 38 normalement fermées non supervisées, 79 normalement fermées supervisées, 77 normalement ouvertes non supervisées, 78 normalement ouvertes supervisées, 77 relais à contact sec, 79 état d'enregistrement, 122 Ethernet fibre optique, 44

# F

fausses alarmes, 127

Fenêtre du navigateur, 147
fibre optique
 monomode, 76
fiche E/S des données de commande, 24
fils de cuivre;câbles
 cuivre, 73
fixation
 sphère, 70
flux, 100, 107
fonctions spéciales, 100
format de date, 95
formatage, 118
fréquence de trames, 101, 105
fuseau horaire, 96

# G

gabarit de montage mural, 22 gain, 89

# Н

habillage, 22 heure, 91, 96, 97 heure de l'appareil, 91, 96 heure d'été, 96 horloge interne, 96

I	M
ID périphérique, 94	masque de sous-réseau, 83, 92, 137
identification, 90	Mémoire morte, 145
identification de l'appareil, 90	message d'alarme, 97
IEEE 802.1x, 141	millisecondes, 97
IGMP, 143	mise à jour du firmware, 162
Image I, 100, 106	mise en réseau, 147
Image P, 106	mode Configuration, 86
Inactivité, 111	Mode nuit, 110
installation	mode Standard, 86
carte d'interface installée dans le tube, 56	montage au plafond
montage sur parapet, 48	fixation au plafond; caisson: fixation, 69
installation en angle, 22, 34	fixation du caisson; fixation: montage au plafond, 67
installation murale, 22	montage sur parapet ou sur tube
installation sur mât;installation sur poteau;outil de	support de montage mural, 48
cerclage, 22, 34	support mural;LTC 9230/01, 49
instantanés, 100, 154	montage sur tube;installation
instantanés;IP	montage sur tube, 50
instantanés, 17	montage suspendu
Intelligent Tracking, 156, 157, 158	faisceau de câbles, 38
Intervalle de publication JPEG, 144	mot de passe, 90, 95, 148
IP, 147	mot de passe du récepteur, 123
adresse, 83, 92	mot de passe général, 123
adresse;mise en réseau:adresse IP, 83	MPEG ActiveX, 82
alarme, 150	multicast, 142
audio, 164	multicast unique, 142
configuration minimale requise, 82	multicast;IP
IPv4, 137	multicast, 17
IPv6, 137	mural, en angle ou sur mât ; installation : murale, en
1	angle ou sur mât
J	montage, 13
journal, 114	N
journal des événements, 100, 150	
journal du système, 100, 150	navigation, 87
jours fériés, 122	netteté, 110
JPEG; fichiers	nom de la caméra, 94
JPEG, 17	nom de l'appareil, 90
L	nom du périphérique, 90
langue, 98	nom du produit, 98
lecture, 17, 154	nom d'utilisateur, 90, 95
licences, 146	nom initiateur, 95
limite d'inclinaison, 111	nombre de connexions, 148
limite droite de balayage horizontal automatique, 111	0
limite gauche de balayage horizontal automatique,	onglet Commande Aux., 151
111	Outil de cerclage, 15
Liste de scènes , 100	
logo du fabricant, 98	
longueur de préfixe, 138	

P	R
page paramètres réseau;IP	raccordement des câbles, 24, 41
page des paramètres du	RADIUS, 141
réseau;configuration:paramètres du réseau IP,	redémarrage, 102
84	réduction du bruit, 110
PAGE TPS RÉEL, 84, 99, 147, 158	reflets lumineux, 127
paramètres audio, 93, 114	règle d'alarme, 134
Paramètres iSCSI, 117	réseau, 91, 136, 141
paramètres par défaut, 102, 106	résolution, 105
pare-feu, 124, 138	résolution d'image, 154
passerelle, 92, 137, 138	retrait
pavé numérique, 152	sphère, 70
plage dynamique étendue (WDR), 110	routeur, 143
planificateur d'enregistrement, 121	S
plaque pour montage en angle;plaque pour montage	sélection d'image, 148
sur mât;montage mural, en angle ou sur mât	sélection d'image, 140 sélection d'un profil, 103
plaque de mât, 22	Sélection d'un prom, 103 Sélectionner zone, 128
port, 139, 143	sensibilité du détecteur de mouvements, 127, 130
Port HTTP, 139	serveur de synchronisation, 91, 96
Port HTTPS, 139	adresse IP, 91
Port TCP;mise en réseau	protocole, 91
Port TCP, 142	Serveur FTP, 143
port;IP	Serveur SNTP, 91, 96
port;mise en réseau:port, 83	Serveur DHCP, 91
préparation	shutter, 110
faux-plafond;faux-plafond;support, 61	signal d'heure, 91, 96
plafond de type cloison sèche;plafond de type	signaux de commande, 99
cloison sèche, 60	SMS, 133
préposition, 113	SNMP, 141
prise de vue prédéfinie, 152	sorties d'alarme, 25, 33, 55, 63, 99
profil de post-alarme, 120	sortie à collecteur ouvert, 79
profil d'enregistrement par défaut, 118	sorties d'alarme;relais, 79
profil par défaut, 106	sphère, 70, 165
profil VCA par défaut, 125	manipulation, 165
profils, 92, 103	nettoyage, 165
profils d'enregistrement, 118	sphère pour montage au plafond
protocole	retrait, 70
TCP/IP, 147	sphère pour montage suspendu
protocole de chiffrement, 139	retrait, 70
protocole de serveur de synchronisation, 96	stabilisation, 110
protocole de transmission, 124, 138	Suivi intelligent, 100, 158
Publication JPEG, 143	supervisées;entrées d'alarme
Q	supervisé, 77
qualité de service;QoS;mise en réseau	support, 62
QoS, 142	support de stockage, 93, 116
qualité d'image, 143	supports de stockage, 117
	supports d'enregistrement, 117
	suppression d'enregistrements, 118

synchroniser, 91, 96

# T

taille de l'objet du détecteur de mouvements, 128 tatouage, 98 TCP, 124, 138 TCP/IP; mise en réseau, 147 téléchargement de la configuration, 146 témoin de charge du processeur, 154 TLS, 139 tour de caméra, 112 enregistré, 112 préposition, 113 présélection, 113 tour de caméra, 112 tour enregistré, 112 transmission audio, 93, 114 transmission vidéo, 164 traps, 141 TTL, 143 U UDP, 124, 138 UDP;IP UDP, 164 UDP; mise en réseau UDP;protocole:UDP;protocole:IGMP V2;IGMP V2; mise en réseau: IGMP V2, 17 unicast, 142 UPnP;mise en réseau Plug-and-play universel, 142 UTP CAT-5; CAT-5E; CAT-6; IEE 802.3af, 75

# V

Valeur MTU, 138, 139
valeurs de profils d'enregistrement standard, 118
valeurs par défaut du détecteur de mouvements, 125
VG4-ARMPLATE;plaque de montage, 34
VGA-PEND-WPLATE;Plaque de montage, 18
VGA-ROOF-MOUNT, 41, 48
Vitesse de réponse de l'exposition automatique, 110
VRM, 116

# W

WDR, 110

# **Bosch Security Systems, Inc.**

850 Greenfield Road Lancaster, PA, 17601 USA

# www.boschsecurity.com

© Bosch Security Systems, Inc., 2013